

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Año CX • Número 35.256 • www.eladelantado.com • Domingo 24 de junio de 2012 • 2'20 €

Diario Independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda



Los alumnos de la Academia de Artillería recibieron ayer sus certificados de fin de curso

ESTE CENTRO DE FORMACIÓN MILITAR BRINDÓ UN HOMENAJE PÓSTUMO AL GENERAL GUTIÉRREZ MELLADO  
SEGOVIA 7



Venancio López afirma que "no se me pasa por la cabeza" la desaparición del CD La Escuela

EL SELECCIONADOR NACIONAL DE FÚTBOL SALA LLEVÓ AL EQUIPO SEGOVIANO A SU ÉPOCA MÁS GLORIOSA  
DEPORTES 34

**mia**  
Horóscopo de verano



► **CULTURA** EL CENTRO SEGOVIANO VE CULMINADA UNA ILUSIÓN LABRADA HACE 19 AÑOS Y QUE HA SIDO POSIBLE POR SUSCRIPCIÓN POPULAR

## Un monumento recuerda la figura de Juan de Contreras, un "segoviano universal"



Un momento del acto de inauguración. / A. B.

► **Respaldo** El acto en memoria del Marqués de Lozoya reúne a una amplia representación de la sociedad segoviana

► **Obra** El bajorrelieve, en bronce, se ubica en la Plaza de la Trinidad, junto al Convento de las Dominicas

SEGOVIA8y9



## Vázquez, reelegido como presidente del PP

Francisco Vázquez Requero fue reelegido ayer como presidente del Partido Popular de Segovia con el respaldo del 96 por ciento de los compromisarios del décimo congreso provincial. En la imagen, el reelegido presidente, a la izquierda, junto a su secretario provincial, Miguel Ángel de Vicente, y la consejera Silvia Clemente, integrada en su lista. / FOTO: KAMARERO SEGOVIA4A6

### Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

1.162 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital



### EUROCOPA 2012 Triunfo histórico de 'la roja' ante Francia

La selección española se clasificó anoche para las semifinales de la Eurocopa tras conseguir imponerse a Francia con dos goles de Xabi Alonso. SUPLEMENTO

### CUÉLLAR

El alcalde destaca los recortes en cultura y fiestas para ajustar los gastos

PROVINCIA23



**Todos a la Playa** Verano 2012

**BENIDORM (Costa Blanca)** Una semana - 8 días

Gran Hotel Bali \*\*\*\* Pensión Completa

Julio **405€** Agosto **483€**

1º NIÑO GRATIS • 2º NIÑO 50% dto. (Niños hasta 12 años)

Precios por persona en habitación doble válidos para los meses indicados. Gastos de gestión 10€ por reserva.

**NAUTALIA** 902 811 811  
nautaliaviajes.com  
Buen viaje 200 oficinas en España

SEGOVIA. C/ Gobernador Fernández Jiménez, 18-20 • Tel. 921 100928

**Fiesta de la Cocina Mediterránea**

Amalgama fresca, color, sabor e imaginación

de Sabor

**Delicioso Menú 25€** IVA incluido

Tortilla de Camarón  
Tosta de paté de gambón en soufflé  
Ensalada de mango, piña y langostinos con vinagreta de cítricos y balsámica de mejillones  
Tartar de atún con huevas de lumpo  
Lomo de caballa sobre crema de salmorejo  
Presa al aroma de cerezas y melocotón  
Crema de azúcar de caña con hierbabuena y sorbete de Ron (Mojito hecho postre)

Tfno. 921435011  
www.venta-magullo.com

(Bebidas no incluidas en el precio)

En directo con...

**José Carlos Valero**  
Director de la Vuelta Ciclista a Segovia

Lunes, 25 de Junio 11:00 horas

Síguelo en  
www.eladelantado.com  
www.eladelantado.tv

|TRIBUNA| JOSÉ MARÍA TRIPER

## El Caja sí es más que un club



**R**ECURRO A ESTE ESLOGAN que define al C.F. Barcelona para lanzar, desde estas líneas un SOS para el Caja Segovia. Porque por encima de localismos y colores, si hay una verdad incuestionable en el fútbol sala nacional es que si alguna entidad puede presumir de ser verdaderamente más que un club es el Caja Segovia.

Porque Caja Segovia es un sentimiento, es una ilusión compartida, un emblema de nuestra ciudad y la provincia entera, y un símbolo de identidad de todos los segovianos y de muchos otros españoles que se sienten, nos sentimos, identificados con el juego, el coraje, el sacrificio y el espíritu deportivo de un club pequeño, en una ciudad pequeña, que como David ha sabido competir y derrotar a los millonarios Goliath de la competición. Pocas veces una institución ha sabido representar como nuestro Caja esos versos de Luis López Álvarez en Los Comuneros: "Que Segovia no se rinde, Segovia no se doblega..."

Y no se trata aquí de apelar a su brillante historial deportivo, que también. Porque el Caja lo ha ganado todo e, incluso, en los horas más bajas de presupuesto y de recursos, ha estado luchando, con humildad pero con el mismo orgullo y corazón de siempre, pa-

*"Estos directivos, culpables muchos de ellos de la mala gestión que ha llevado a Bankia a una bancarrota que ahora quieren que paguemos entre todos, debería entender que están jugando con una ciudad entera, con la ilusión de los cientos de niños y de jóvenes que se forman en las categorías inferiores del Caja y de aquellos otros que aspiran a vestir esa camiseta y que admiran y se identifican con sus colores y los deportistas que les representan"*

ra ganarlo todo. Sus dos últimas temporadas han sido un ejemplo de cómo con una buena gestión en los despachos, una excelente dirección deportiva, unos jugadores jóvenes pero entregados al escudo que defienden y a la ciudad que representan, y una "bendita afición" que nunca falla, se puede competir y en muchas ocasiones superar a los mejores.

Pero, incluso, desde la óptica puramente economicista, invertir en el Caja es un proyecto rentable. Son 400.000 euros los que necesita el club, y yo invitaría a los gestores de Bankia a comparar su derroche en

gasto publicitario y de campañas que poco o nada aportan, con la imagen a nivel nacional y europeo que ha generado y genera el Caja Segovia. ¿Se han parado a pensar estos señores en cuanto costarían las páginas de los periódicos, las informaciones radiofónicas o las retransmisiones televisivas si tuvieran que pagarlas?

O, cayendo incluso en la fácil demagogia, pero que es tan verdadera al mismo tiempo, de los sueldos y pensiones de los directivos. ¿Se puede justificar que se escatimen 400.000 euros cuándo ellos se llevan crudo los millones por arrobos? Estos

directivos, culpables muchos de ellos de la mala gestión que ha llevado a Bankia a una bancarrota que ahora quieren que paguemos entre todos, debería entender que están jugando con una ciudad entera, con la ilusión de los cientos de niños y de jóvenes que se forman en las categorías inferiores del Caja y de aquellos otros que aspiran a vestir esa camiseta y que admiran y se identifican con sus colores y los deportistas que les representan. Son jóvenes y niños que han encontrado en el Caja Segovia un referente de vida y de valores y a los que ahora se quiere condenar a la apatía, la pobreza mental, la desvergüenza y la indolencia de esos desechos sociales que pueblan los Gran Hermano y similares.

Y estos mismos mensajes que remito a Bankia, se los transmito también a la sociedad segoviana y, en especial a sus empresas, que tienen ahora una gran ocasión de contribuir a hacer algo por esta ciudad y por sus gentes, obteniendo al mismo tiempo un beneficio económico, social y en intangibles que rentabilice su inversión.

Por eso hay que salvar al Caja, y por eso todos los que desde las gradas del Pedro Delgado hemos vibrado, hemos sentido y nos hemos emocionado con el Caja, no podemos, no debemos, resignarnos a que lo entierren la irresponsabilidad y la codicia.

|TRIBUNA| TOMÁS CALLEJA GUIJARRO

## Mi adhesión al homenaje al Marqués de Lozoya

**S**IENTO MUCHO el no poder asistir, debido a una reciente caída que me obliga a estar en reposo, en un momento tan importante para Segovia como es la inauguración del monumento erigido a uno de los hombres que culturalmente han hecho más, no sólo por Segovia sino también por nuestra Patria. Por algo, Don Juan de Contreras y López de Ayala, el homenajeado, fue nombrado Grande de España

Y es que la personalidad del Marqués de Lozoya fue tan rica en matices y tan destacada en todos ellos que difícilmente puede encontrarse otra igual. Su proyección en el mundo cultural, que traspasó con mucho nuestras fronteras, es de sobra conocida, aunque quizás, no lo es tanto su hombría de bien. Porque don Juan fue hombre que rebosaba la nobleza, en el más amplio sentido de la palabra, nobleza de la que, como un rico perfume exhalaba to-

da su humanidad. Pero a la vez y como acusada antinomia era humilde de corazón, sacrificado y entregado al servicio de la sociedad. Era un hombre, que no sabía decir no a los que acudían a él para que les resolviera algún problema, un hombre que no dio nunca importancia al dinero y que vivió cargado de Presidencias de los más variados organismos y asociaciones culturales.

Don Juan fue profesor mío y, posteriormente amigo entrañable, habiéndome concedido el honor de que colaborara con él en algunas ocasiones. Es por esto, por lo que yo conocí su imponderable valía humana

Tanto es así que, ya en 1975 cuando aún vivía, pensé que tanta grandeza, merecía perpetuarse en un monumento, para que sirviera de ejemplo a las generaciones posteriores, es más ¡pobre de mí!, al no poder elevarse de otra manera, se lo erigió en un soneto que

*"Mi felicitación a los artistas que han conseguido crear una obra tan bella, al Centro Segoviano, a las autoridades y a cuantos han contribuido a su realización, así como a todos los que anhelaban de corazón que el recuerdo del Marqués de Lozoya, perdure en la tierra que le vio nacer y en el corazón de sus gentes"*

incluí, ese mismo año, en mi libro "Poemas de Amor y Tierra".

Helo aquí: De nuestro Guadarrama en el granito duro, / con cortes de cincel, profundos y ciertos / yo quisiera esculpir tu efigie de hombre puro / espejo de los santos y de los caballeros.

Por que, en medio de España,

presente en el futuro / quedaras para siempre, marcando derroteros, / que, cuanta más luz hay, el mundo es más oscuro / y de Hombres necesita, que alumbren sus senderos.

Mas me abate y confunde confesar mi torpeza / ¿que mano de tallar, capaz se sentiría / juntos amor y fe, humildad y nobleza?

¿Cómo expresar tu entrega, tu servicio y hombría? / y ¿cómo iba a tallar, en la pétrea cabeza / con los sueños del bardo, tu gran sabiduría?

Pero tras la desaparición de don Juan el tiempo pasaba y pasaba, cubriendo su pasado con la niebla cada vez mas densa del olvido, porque Segovia abstraída en los problemas del momento, callaba y callaba.. Ha sido necesario que el Centro Segoviano de Madrid, pilotado por su presidente Antonio Horcajo, hombre de pro y trabajador incansable por cuanto toca a nuestra Segovia, secunda-

do por Joaquín Roldán, Paco Puch y los demás directivos del Centro, con la complacencia de todos sus socios, haya decidido poner la pica, donde hacía mucho tiempo que debía estar. Y se ha hecho el milagro. Sé que ha sido muy laborioso conseguir que éste se haya producido. Pero una vez más, en el Centro Segoviano hemos podido ver que la fe mueve montañas. Gracias a todos los que la han tenido y sobre todo a Antonio Horcajo, que desde el primer momento llevaba prendido este homenaje en su corazón como un acto de justicia.

Mi felicitación a los artistas que han conseguido crear una obra tan bella, al Centro Segoviano, a las autoridades y a cuantos han contribuido a su realización, así como a todos los que anhelaban de corazón que el recuerdo del Marqués de Lozoya, perdure en la tierra que le vio nacer y en el corazón de sus gentes.

|ENCUESTA DEL DÍA|

EL ADELANTADO.com

¿Le parece adecuado, tanto económica como culturalmente hablando, el programa de fiestas de Segovia?



\* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

Ciudadano @delantado

**|PARTICIPA|** Expresa tu punto de vista en los temas de actualidad: busca las informaciones con el distintivo @ y di lo que piensas desde la web de EL ADELANTADO. También encontrarás encuestas semanales sobre temas de actualidad: no lo dudes y contesta.

**|CIUDADANO|** Cuéntanos lo que sucede en tu barrio o localidad. Manda tus noticias, reportajes o fotografías, señalando tu nombre completo, dirección y número de teléfono, a través de la sección Ciudadano Adelantado de la página web o en la dirección de correo electrónico: [ciudadano@eladelantado.com](mailto:ciudadano@eladelantado.com)

**|FOTO DENUNCIA|** Accede a la sección de Foto Denuncia en la edición digital y envía fotografías sobre alguna situación curiosa o denunciante.

**|BLOGGEE|** Visita las secciones de blogs: Una Col, Segovia desde Fuera y Deportes, y participa en ellos.

► [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

| A LA LUZ DE LA CANDELA | JOSÉ JIMÉNEZ LOZANO

## Una fábula socrática



SEGÚN UNA NOTICIA de periódico o revista digital, una profesora de un colegio estatal andorrano ha sido despedida porque "enseñaba demasiado" a los niños, ya que, con cuatro años, sabían sumar, restar, leer y casi escribir, con gran satisfacción de los padres. Y es que, según comenta un directivo del colegio, que ha justificado el despido de la profesora, a instancias de un inspector enviado desde Madrid, "los niños tienen un nivel demasiado alto para una escuela pública". Y el periodista comenta esta noticia, que él titula "Un mundo de locos", diciendo que "probablemente dichos avances vayan en contra de las tendencias "progre-pedagógicas" consistentes en convertir la escuela en un festivo centro lúdico y en rechazar cualquier atisbo de excelencia". O, más bien, cualquier atisbo de inteligencia y hasta de sentido común.

Pero el conocimiento de estos hechos, que nos parece que no serían posibles, nos deja un sabor dramático, porque se producen simultáneamente a varias manifestaciones públicas exigiendo la enseñanza pública. ¿Acaso esa misma enseñanza que no puede permitir y cuya legalidad va a hacer imperar el inspector enviado por el Ministerio de Educación? De manera que no hay estupidez ni error personal, en esa advertencia de exceso de saber de los niños. Es la simple aplicación de la ley.

Y son las palabras que la no-

*Tener que decir a estas alturas cosas tan simples fundamentales y socráticas es bastante triste, pero es preciso subrayar ese derecho de todos los niños, sea cual sea el carácter de su escuela, a "saber demasiado". No hay otra realidad que pueda llamarse enseñanza*

ticia pone en boca del director del colegio: "los niños tienen un nivel demasiado alto para una escuela pública", las que nos lo confirman. Y dicen "a contrario" se quiera o no se quiera dos cosas: la una que en los colegios privados pueden tener otra medida, y también - y esto es lo más importante -

que los señores maestros de esa escuela pública son muy capaces de "enseñar demasiado", pero que pueden despedirlos si lo hacen, y tendrán que ir a la enseñanza privada en la que, por lo visto y por principio, nunca se enseña demasiado o no hay tope oficial para ello.

¿Qué es lo que quieren, entonces, los manifestantes que piden una enseñanza "de calidad"? ¿Quieren decir que la calidad es que esta enseñanza no tenga ningún exceso? Y lo tristemente cierto es que no van a darse, en esa enseñanza pública, privada o lo que sea, esos excesos, porque la gran preocupación es que no haya fracasos escolares, pero no como resultado del estudio y sus excesos, sino porque algunos señores políticos durante los años pasados, han aconsejado, exigido y en ciertos lugares de España hasta premiado a los profesores que no suspenden, sino el número exacto que debe ser suspendido. Y todo el mundo está muy contento, pero es pura y simplemente un desastre, aunque luego los juegos estadísticos nacionales o internacionales resulten muy brillantes.

Tener que decir a estas alturas cosas tan simples fundamentales y socráticas es bastante triste, pero es preciso subrayar ese derecho de todos los niños, sea cual sea el carácter de su escuela, a "saber demasiado". No hay otra realidad que pueda llamarse enseñanza.

EDITORIAL

## Un nuevo ejemplo de la Segovia ausente

EL CENTRO SEGOVIANO en Madrid volvió a darnos ayer una lección a los segovianos que tenemos el privilegio de vivir en nuestra amada provincia. Con ocasión de la celebración del 82 Día de Segovia, los segovianos que un día tuvieron que emigrar a Madrid regresaron a su terruño para hacer entrega de los Premios Tierra.

Esas distinciones sirven para reconocer a aquellas personas o instituciones que se han significado en su compromiso por Segovia o que, habiendo nacido en esta provincia, han destacado en distintas disciplinas. Un repaso a la relación de afortunados que cuentan con esa distinción da muestra del nivel que los segovianos alcanzan en muchos apartados de nuestra sociedad, intentando emular a sus antepasados ilustres que dan nombre a las diferentes categorías de los premios.

Caritas de Segovia, la Asociación Amigos del Patrimonio de Segovia, Rafael Mate-sanz, Juan Pablo González Herrero, Vetraria Muñoz de Pablos, los 247 misioneros segovianos repartidos por el mundo, el empresario Pedro Moreno, el Centro de Conservación y Restauración de Bienes Culturales de Castilla y León y la Asociación Cultural Sinodal de Aguilafuente pueden lucir desde ya orgullosos

los galardones, con los que ayer les distinguió el Centro Segoviano en Madrid.

Su presidente, Antonio Horcajo, trabajador incansable por todo lo que tenga sabor a su tierra natal, volvió a movilizar a toda la sociedad segoviana para que el homenaje a sus paisanos fuera completo. Pero el día de ayer fue un poquito más especial para él. Hace dos décadas que tenía la ilusión de que uno de esos segovianos ilustres, que da nombre a uno de los Premios Tierra, Don Juan de Contreras y López de Ayala, tuviera el monumento que se merecía en su ciudad natal.

No ha sido una empresa fácil, aunque ha encontrado muchas colaboraciones, especialmente del arquitecto Joaquín Sanz Roldán y del escultor Julio López. Y ha tenido que ser una iniciativa desde fuera la que ha hecho posible que quien tanto quiso a Segovia, tanto hizo por el patrimonio de esta provincia y del resto de España, el marqués de Lozoya, cuente con el monumento que se merecía. A Don Juan le alegrará, además, que ese relieve haya sido impulsado por el Centro que él presidió, el cargo que llevó con más orgullo como "alcalde de una aldea difusa", y que además haya sido costeadado por suscripción popular.



**LAS MEJORES BODAS,  
CONVENCIONES, COMUNIONES,  
REUNIONES DE EMPRESA**

Avda Juan de Borbon nº 47. 40004 Segovia Teléfono 921 42 00 59

Restaurante  
*Lago*

AMPLIOS Y CONFORTABLES SALONES  
GRAN APARCAMIENTO

Fax 921 42 47 60 mail [info@restaurante-lago.com](mailto:info@restaurante-lago.com)

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR  
CARLOS HERRANZ CANO  
CONSEJERA DELEGADA  
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente  
Carlos Rebollar Herranz

Distribución y Marketing  
Miguel Casado Rubio

Director  
Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia  
Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
[redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)

Correo electrónico publicidad:  
[publicidad@eladelantado.com](mailto:publicidad@eladelantado.com)

Difusión controlada por la OJD

| VISTO Y NO VISTO | FOTO: KAMARERO

## Tiempo de despedidas

No solo los alumnos de la Academia de Artillería han recibido sus diplomas o certificados de fin de curso, también en todos los centros educativos de Segovia estos últimos días se han vivido momentos de despedida y de balance del curso. Hasta los más pequeños han celebrado su graduación, como muestra esta pequeña, con su birrete, su primer diploma, unas gafas de sol *fashion fashion* y un papá orgulloso. Ahora queda pasarlo bien y descansar este verano para volver con energía el mes de septiembre.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)





► POLÍTICA

## Vázquez, reelegido presidente del PP con un apoyo del 96 por ciento

Con la consejera de Agricultura incluida en su lista, el dirigente segoviano lanza un mensaje de unidad e integración

A.S.R. / SEGOVIA

Francisco Vázquez Requero fue ayer elegido para un nuevo mandato como presidente provincial del Partido Popular de Segovia, tras conseguir el respaldo del 96 por ciento de los compromisarios que emitieron su voto en el décimo congreso provincial del partido, que se desarrolló en el Parador de la capital. De los 495 compromisarios, emitieron su voto 383 y de ellos 368 dieron su confianza a Vázquez, con cinco votos nulos y diez en blanco.

Arropado por la consejera de Agricultura, Silvia Clemente, integrada en su lista, y la consejera de Cultura, Alicia García, coordinadora general del PP en Castilla y León, Vázquez mostraba su satisfacción por el apoyo recibido, nada más conocer los resultados, al filo de las ocho de la tarde de ayer. "Este respaldo responde a lo que le he pedido al partido: unidad y coordinación", afirmó.

Previamente, antes de dar paso a las votaciones, Francisco Vázquez había presentado ante la asamblea su lista, en la que destacaba la presencia de la consejera Silvia Clemente y la renovación del 65 por ciento de sus miembros respecto a la ejecutiva anterior. Según explicó, 17 de los 22 vocales son alcaldes, dos tercios de los integrantes de la lista son de la provin-

cia, y el 40 por ciento de los mismos son mujeres.

Vázquez invitó a todos los miembros del partido a "responder a la enorme confianza que los segovianos han puesto en nosotros en las últimas citas electorales, siendo un partido con un discurso propio pero abierto a los demás, que dedique todo su esfuerzo a trabajar". El renovado presidente también tuvo palabras críticas para los socialistas, a la vez que lanzó un mensaje de unidad e integración hacia los suyos, hacia un partido "más cohesionado que nunca y más responsable que nunca".

**UNIDAD** En esa misma línea de unidad e integración se manifestó la consejera de Agricultura, quien felicitó a Vázquez por un proyecto "adaptado a las necesidades de este momento, que conecta directamente el trabajo del partido con la sociedad, a través de una estructura más ágil". "Quiero destacar la inteligencia de Paco Vázquez, recogiendo la sensibilidad del momento, uno de los más difíciles de nuestra historia reciente", dijo.

Clemente mostró su "compromiso absoluto con este proyecto, en el que creo y en el que estoy plenamente integrada". "Mi presencia en Segovia siempre ha sido activa, y ahora sigo a plena disposición del partido", recalcó.



Francisco Vázquez, flanqueado por Silvia Clemente y Alicia García, abandona la sala de prensa tras conocer los resultados, minutos antes de...



Los compromisarios e invitados al congreso, celebrado en el Parador, aplauden una de las intervenciones. / KAMARERO

Por su parte la consejera Alicia García, coordinadora del PP de Castilla y León, reseñó que el partido de Segovia "sale de este congreso más unido que nunca y con mucho más futuro, un partido que va a estar a la altura de estas difi-

les circunstancias, como siempre ha sabido estarlo".

García hizo hincapié en la "herencia recibida" de los gobiernos socialistas y afirmó que los ciudadanos "esperan soluciones a sus problemas y propuestas, y el PP

está preocupado por aprobar las medidas necesarias para sacar a España de la crisis, sentando las bases para volver a la senda del crecimiento, creando empleo y garantizando el mantenimiento de los servicios sociales".

SALONES ESPECIALES y SALAS PRIVADAS para celebrar sus COMUNIONES, BODAS, BANQUETES y REUNIONES



Hemos modernizado nuestras instalaciones para ofrecerles la misma Calidad y Servicio de siempre



HOTEL \*\*\*\*  
**Puerta de Segovia**

Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero

Información y reservas en 921 437 161

## AL DÍA | LOS NIÑOS SAHARAUIS YA ESTÁN EN SEGOVIA

Nueve de los diecisiete niños saharauis que van a pasar el verano en Segovia se encuentran ya en la provincia. La Asociación de Amigos del Pueblo Saharaui y las familias de acogida recibieron ayer a tres niñas y seis niños procedentes de los campos de

refugiados de Tinduf (Argelia) que, como en campañas anteriores, pasarán dos meses en distintas localidades. El lunes llegarán otros ocho niños. Uno de los portavoces de la asociación segoviana, Yeyo Quintanilla, explicó que esta campaña de Vacaciones

en Paz, dirigida a niños de los citados campamentos, entre los siete y los doce años, tiene un doble objetivo: alejarlos de las duras condiciones del desierto argelino y que la sociedad segoviana conozca la realidad del Sahara Occidental, ex colonia española.



de la clausura del congreso. / KAMARERO

### NUEVA ESTRUCTURA DEL COMITÉ EJECUTIVO

<b>PRESIDENTE</b> ▶ Francisco Vázquez.	▶ Francisco Eloy Jorge Gómez.
<b>SECRETARIO PROVINCIAL</b> ▶ Miguel Ángel de Vicente.	▶ Jaime Pérez Esteban.
<b>VICESECRETARIA ORGANIZACIÓN</b> ▶ Paloma Sanz.	▶ María Ángeles García Herrero.
<b>VICESECRETARIA POLÍTICA PROVINCIAL</b> ▶ Mónica Martín.	▶ Luis García García.
<b>PRESIDENTA COMITÉ ELECTORAL</b> ▶ Beatriz Escudero Berzal.	▶ Benjamín Cerezo Hernández.
<b>VALEDOR DEL AFILIADO</b> ▶ Miguel Ángel Hernández.	▶ José Luis García Arribas.
<b>TESORERA</b> ▶ María García.	▶ Mercedes Fuentetaja Escribano.
<b>VOCALES</b>	▶ Serafín Sanz Sanz.
▶ Silvia Clemente Municio.	▶ Juan Montes Sacristán.
▶ Juan Carlos Álvarez Cabrero.	▶ Sara Dueñas Herranz.
▶ Javier de la Orden Gómez.	▶ Santiago de la Cruz Jiménez.
▶ Yolanda Velasco Rodríguez.	▶ Francisco Notario Martín.
▶ Miguel Ángel de Vicente Martín.	▶ Dionisio García Esteban.
	▶ María José Uñón García.
	▶ Pablo Martín Martín.
	▶ Javier García García.
	▶ Marta Puertas Paniagua.

### LAS DECLARACIONES



▶ FRANCISCO VÁZQUEZ  
«Estamos ante un Partido Popular más cohesionado y más responsable que nunca»



▶ SILVIA CLEMENTE  
«Tengo un compromiso absoluto con este proyecto político, en el que creo»



▶ ALICIA GARCÍA  
«El PP de Segovia sale de este congreso más unido que nunca y con mucho más futuro»

### Informe de gestión

El secretario provincial del PP de Segovia, Miguel Ángel de Vicente, que continuará en el cargo durante los próximos años, fue el encargado de presentar el informe de gestión, que recibió el respaldo unánime de los compromisarios.

Miguel Ángel de Vicente reseñó que el PP cuenta con unos 3.600 afiliados en la provincia y con más del 70 por ciento del total de concejales. «Somos un partido de cercanía, comprometido y asentado en el territorio», sostuvo, para añadir que en los últimos años «nuestro objetivo ha sido defender los intereses de los segovianos».

### Líneas de actuación

El congreso aprobó la ponencia política y la de reglamento

A.S.R. / SEGOVIA

El décimo congreso provincial del PP de Segovia aprobó ayer, de manera prácticamente unánime, dos ponencias, una sobre política provincial, defendida por la diputada Beatriz Escudero en nombre del equipo redactor y que marcará las líneas de actuación en los próximos años; y otra de reglamento interno, que tuvo como portavoz al senador Javier Santamaría.

La ponencia política se refirió, obviamente, al complicado momento económico que atraviesa el país y a la necesidad de gestionar con «prudencia, austeridad, ejemplaridad, transparencia y colaboración». «Nuestro objetivo debe ser que el PP siga siendo el partido que más se parece a la sociedad segoviana, trabajando para recuperar la confianza de los ciudadanos en las instituciones y sirvien-



La diputada Beatriz Escudero defendió la ponencia política. / KAMARERO

do a esos ciudadanos, entendiendo que salir de la crisis es responsabilidad de todos», dijo Escudero.

En cuanto al reglamento, el punto más importantes es la in-

clusión de un capítulo referido a la transparencia en la gestión, con la obligación para todos los cargos públicos de presentar una declaración de bienes e ingresos.

### Ciudadano @delantado



▶ Opina sobre el congreso provincial del Partido Popular en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

Bienvenido a los  
**SUNNY DAYS**  
VELUX

Disfruta de tu ático en los días de sol

Cortinas  
**50%**  
de reembolso  
en la 2ª unidad

Persianas  
eléctricas y solares  
**100€**  
de reembolso desde  
la 1ª unidad

Los SUNNY DAYS son días especiales con promociones en cortinas, toldos, mosquiteras y persianas VELUX. Comprueba lo bien que le sientan los SUNNY DAYS a tus ventanas VELUX.

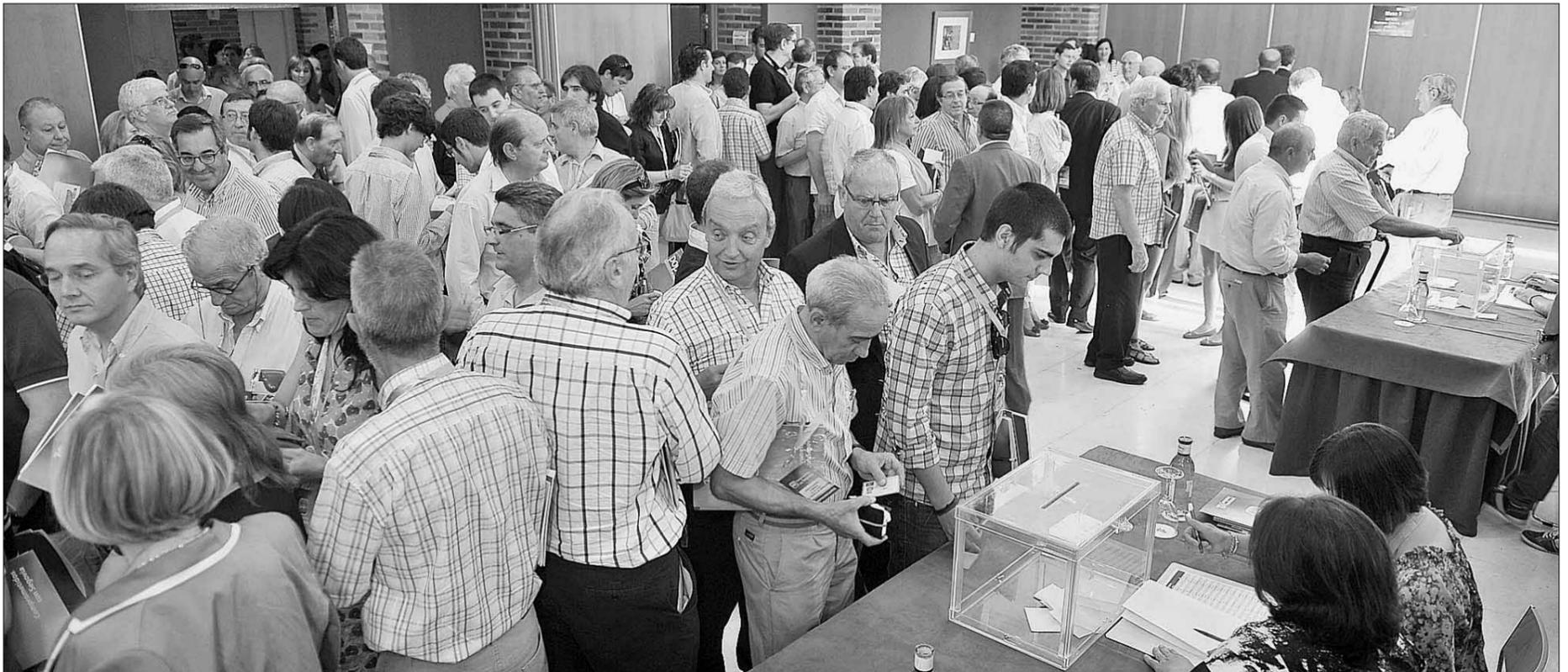
**VELUX®**  
La ventana para tejados

Promoción válida entre el 1 de mayo y el 31 de agosto de 2012.  
Consulta bases en [www.velux.es](http://www.velux.es)  
Atención al Cliente 902.400.484

Distribuidor oficial en Segovia:

**AT**  
TABANERA

► POLÍTICA



Los cerca de 500 compromisarios pudieron depositar su voto en la sala habilitada a tal efecto. En la misma se ubicaron cinco urnas, con los compromisarios repartidos según sus apellidos. / KAMARERO

### Todos pendientes del otro partido, el que jugaban España y Francia

A.S.R. / SEGOVIA

“El Partido Popular es importante, pero hoy también lo es el otro partido”. Con estas palabras resumía la consejera de Cultura, Alicia García, el sentir de la mayor parte de los asistentes al congreso del PP, que pasaron la tarde pendientes no solo de las intervenciones, listas y votaciones, sino también de los horarios, con la vista puesta en el España-Francia que, finalmente, daba a la selección el pase a las semifinales de la Eurocopa.

El reelegido presidente provincial, Francisco Vázquez, incluso felicitaba públicamente al presidente del congreso, José Antonio Garvía, por la agilidad con que se desarrolló toda la sesión. De hecho, durante la mayor parte de la tarde se fue con adelanto sobre el horario previsto; solo se acumularon unos minutos en la clausura, pero el propio Vázquez lo solucionó echando un vistazo a su reloj y renunciando a los ocho folios de discurso que había preparado. “Solo muchas gracias”, terminó.



De izquierda a derecha y de arriba a abajo, el delegado de la Junta, Javier López-Escobar, y el portavoz del PP en el Ayuntamiento, Jesús Postigo, a su llegada; la subdelegada del Gobierno, Pilar Sanz, junto al presidente de la FES, Pedro Palomo; Santamaría abanicándose con su credencial y Vázquez, mirando su reloj. / KAMARERO

<p><b>V Concentración de Caballos sábado 16 de junio</b></p>	<p><b>Nuevos menús anticrisis para los fines de semana por 12, 15 y 20€.</b> Aparcamiento privado, columpios, paseo en calesa de poni gratis para los niños, comedores individuales.</p>	<p><b>Mesón el Cachiman</b> Mata de Quintanar (A sólo 10 kms de Segovia) Información y reservas: 921 496 012 y 646 539 131 www.mesonelcachiman.com</p>	<p>Puedes hacerte socio de una las siguientes formas: Llamando al 902 15 15 07 <b>MEDICOS SIN FRONTERAS</b> Conectándote a <a href="http://www.msf.es/altasocio4">www.msf.es/altasocio4</a></p>
--	--	--	---

**SANTANA HOTEL** ★★★

Restaurante

Ese día tan especial vuestra **BODA** con nuevos salones, discoteca y jardín

**Sábados y domingos** (a partir de las 13:30 horas)  
DOMINGO ESPECTÁCULO INFANTIL

**COMIDA FAMILIAR**  
con animación infantil - castillo hinchable - juegos

AFORO LIMITADO  
Reservas al teléfono 921 47 41 78 / 79 adultos: 20 € niños: 12 €

LOS MEJORES PRECIOS

Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso Tel.: +34 921 474 178/79 Fax: +34 921 474 173 info@santanahotel.es  
www.santanahotel.es

**LIMPIEZAS ERESMA**

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García  
40140 Valverde del Majano

921 437 806  
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net

▶ EJÉRCITO

# Un artillero para la historia

## La Academia de Artillería cerró el curso 2011/12 con un homenaje al general Manuel Gutiérrez Mellado

M.GALINDO / SEGOVIA

La Academia de Artillería brindó ayer a sus alumnos la última lección del curso con el sencillo homenaje póstumo que tributó al general Manuel Gutiérrez Mellado, al cumplirse este año el centenario de su nacimiento y ser el primer artillero en alcanzar la máxima graduación de las Fuerzas Armadas con su nombramiento como Capitán General del Ejército con carácter honorífico en 1994.

Los artilleros han reconocido también la trayectoria militar y política de quien fuera vicepresidente del Gobierno entre 1977 y 1981 en el marco del acto de fin de curso en el centro, en el que se entregaron los certificados a los alumnos de la 300 promoción de Enseñanza Militar de Incorporación a la Escala de Oficiales (EMIEO); así como a los de la 37ª promoción de sargentos alumnos de la Enseñanza Militar de Incorporación a la Escala de Suboficiales (EMIES).

El general director de la Academia, Alfredo Sanz y Calabria hizo entrega a Ana Gutiérrez-Mellado, hija del ilustre militar, de una reproducción de su expediente académico, su hoja de servicios y el certificado de salida de la Academia de Artillería, a la que llegó como alumno en 1932. También recibió un cuadro en el que figuran los nombres de los integrantes de la promoción a la que pertenecía su padre.

Por su parte, el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, ha entregado a la hija del general el título de "segoviano honorario", que desde 1952 la ciudad de Segovia otorga a todos los artilleros que finalizan sus estudios en el centro de enseñanza militar.

El director del centro de enseñanza militar pidió a los alumnos que sean **innovadores y críticos**

Al concluir el acto, las autoridades se trasladaron hasta la Sala del Estandarte de la Academia de Artillería, en cuyas paredes figuran los retratos de los generales que han dirigido el centro, y en el que se ha descubierto un cuadro del general.

El director de la Academia dedicó gran parte de su alocución de fin de curso a recordar la figura de Gutiérrez Mellado, y manifestó que su carrera estuvo presidida por la defensa de los valores de "lealtad hacia subordinados y superiores, a sus ideales, y por encima de todo a España y a una idea de la misma".

Sanz y Calabria también se dirigió a los alumnos a quienes pidió que "disfruten de su profesión y vivan con pasión su trabajo", así como que mantengan un espíritu "crítico" y sean "innovadores y cultiven la iniciativa de sus subordinados".

También el alcalde tuvo palabras de reconocimiento para el general Gutiérrez Mellado, de quien evocó el episodio del 23 de febrero de 1981 cuando varios guardias civiles que entraron en el Congreso trataron sin éxito de reducirle; y aseguró que esa imagen "ha quedado grabada en la memoria de muchos españoles como símbolo de la irreversibilidad del proceso democrático".

Los alumnos de la Academia de Artillería recibieron ayer sus certificados de fin de curso de manos del general Sanz y Calabria, y el al-



**1.** El general Sanz y Calabria, junto a la hija de Gutiérrez Mellado, en la Sala del Estandarte que ubicará un cuadro dedicado al ilustre militar. **2.** Los familiares de Gutiérrez Mellado y Huelin colocaron una corona en el monumento a los caídos. **3.** Los artilleros recibieron de manos de las autoridades municipales el título de "segovianos honorarios". **4.** Un alumno de la EMIEO besa el estandarte. / FOTOS: M.G.

calde, junto a los ediles Azucena Suárez (PP) y Luis Peñalosa (IU) entregaron los diplomas acreditativos del título de "Segovianos honorarios" a los futuros oficiales y suboficiales del arma. Arahuetes

también entregó un obsequio a los alumnos que obtuvieron el número uno de sus correspondientes promociones.

El acto de fin de curso también sirvió como marco para la entrega

del premio anual "Comandante Huelin" convocado por la familia del militar fallecido en acto de servicio en 1969, que este año ha recaído en el brigada Fernando Picayo.

69 céntimos al día para vender más,  
para promocionar su empresa, para estar en vanguardia  
con el nuevo producto estrella de GUIA COLOR

para acertar siempre  
GUIACOLOR  
COMPRAS.com

promociones  
ofertas  
catalogos  
videos fotografias

suscríbete gratis  
a nuestro boletín  
y recibe ofertas  
en tu mail

921 41 21 70 y Fax 921 41 27 45  
C/ Ctra. Vieja de Arévalo, 9 • 40196 (Zamarramala) Segovia

PESCADERÍAS  
ROBLEDO

VARIEDAD CALIDAD

SIEMPRE A SU SERVICIO

GRACIAS POR SU CONFIANZA

CONGELADOS  
ROBLEDO

Ctra. Villacastin, 16 Telf. 921 42 59 42  
Ctra. Villacastin, 10 Telf. 921 44 05 72  
C/ José Zorrilla, 89 Telf. 921 44 10 40

## ► CULTURA



Antonio Horcajo, Pedro Arahuetes, Angelina de Contreras, Carlos Herranz y Dominica de Contreras, ayer, junto al monumento al IX Marqués de Lozoya, en la Plaza de la Trinidad. / ALBERTO BENAVENTE

# Tributo a un segoviano universal

Segovia inaugura en la Plaza de la Trinidad el bajorrelieve, promovido por el Centro Segoviano de Madrid, en recuerdo de la figura y obra de Juan de Contreras y López de Ayala, IX Marqués de Lozoya

SERGIO ARRIBAS. / SEGOVIA

Segovia escribió ayer una nueva página de su historia con el acto de gratitud, recuerdo y homenaje a quien fuera uno de sus más firmes defensores. En la fachada del convento de las Dominicas, en la Plaza de la Trinidad, luce desde ayer el monumento a **Juan de Contreras y López de Ayala** (1893-1978), el símbolo de la profunda huella que dejó el IX Marqués de Lozoya, como uno de los grandes intelectuales de su época, en sus facetas de historiador, crítico de arte, investigador y literato.

Familiares, amigos, autoridades y representantes de la sociedad segoviana participaron en el acto de inauguración del monumento promovido por el Centro Segoviano de Madrid para honrar

la figura del Marqués de Lozoya, que fue presidente de la institución desde 1959 hasta su muerte en 1978. El recuerdo emotivo y la profunda admiración por este segoviano universal presidió el acto, que contó con la presencia de sus hijas **Angelina y Dominica de Contreras**, del esposo de ésta, editor de EL ADELANTADO, **Carlos Herranz Cano**, y de otros miembros de la familia, como **Elisa Herranz de Contreras**, que fue la encargada de depositar un ramo de flores en el monumento dedicado a su abuelo.

Además del presidente del Centro Segoviano de Madrid, **Antonio Horcajo**, acompañado por numerosos segovianos venidos ex profeso desde la capital de España

para celebrar el 82 Día de Segovia, también estuvieron presentes el alcalde, **Pedro Arahuetes**, la subdelegada del Gobierno, **Pilar Sanz** y el delegado territorial de la Junta de Castilla y León, **Javier López-Escobar**. Entre los asistentes, la mayoría de los galardonados con los Premios Tierra y numerosos representantes de la sociedad segoviana, como los parlamentarios socialistas **Juan Luis Gordo y Félix Montes**, la procuradora regional por el mismo partido, **Ana Agudíez** el general director de la Academia, **Alfredo Sanz y Calabria**, el director de la UME, el teniente general **Emilio Sanz Roldán**, el director de la Obra Social de la Caja, **Malakias del Pozo**, el director de la Real Academia de San Quirce, **Rafael**

**Cantalejo**, los portavoces municipales del PP, **Jesús Postigo**, y del PSOE, **Javier Giráldez** y el presidente de la FES, **Pedro Palomo**.

**HOMBRE ILUSTRE** Horcajo abrió el acto describiendo a Juan de Contreras como un hombre "ilustre e insigne, bueno por encima de todo, sabio universal, gran patriota, excelso como poeta, historiador que se documentaba como nadie" y artífice de que España recuperara tesoros que habían sido expoliados, como los cuadros del Museo del Prado. Indicó que el IX Marqués de Lozoya tuvo una vida "llena de sabiduría y generosidad" y recalcó que era un "enamorado de su ciudad" y que, como tal, fue "paladín de una cultura y una historia que

ha dado a Segovia su identidad como pueblo". "Nos enseñó a amar lo nuestro", subrayó Horcajo, quien apuntó que el monumento era "sencillo, parco, una ofrenda de todos, porque o es de todos los segovianos o no es de nadie". El presidente del Centro Segovia confesó que con el acto de ayer se cubría completamente "una vieja ilusión que nació hace 19 años" y apuntó que se pensó en promover el monumento en base a las palabras de Su Majestad el Rey de España cuando en 1976 otorgó a Juan de Contreras la dignidad de Grande de España "para que sirva de ejemplo a las generaciones futuras".

El escultor **Julio López Hernández** (Madrid, 1930), autor



## II Festival Gastronómico del **parro**

\* nombre que se le da al pato en la zona del Carracillo.

del 21 de junio al 8 de julio

Reservas: 921 40 30 77

Ctra. de Soria Km. 162 · Collado Hermoso (Segovia)

menú degustación

Terrina de foie, corazón de membrillo y polvo de pistachos.

Carpaccio de suprema de pato.

Ensalada de muslo de pato escabechado con pomelo.

Arroz del día de la fiesta con magret de pato.

Parro asado al estilo del Carracillo con patatas panadera.

Crema de leche de Tierra de Sabor con núcleo cremoso de fresas del Carracillo.

25.00 € + IVA (Bebidas no incluidas)

Restaurante **La Matita**

del bajorrelieve, indicó que el monumento "intenta recoger el espíritu del poeta andariego e ilustrado con una gran vertiente cultural internacional". El bajorrelieve, en bronce, muestra al Marqués de Lozoya sentado y rodeado de un escenario segoviano, el que veía todos los días desde su casa, en la Plaza de Conde Cheste, con las torres de las iglesias de San Justo y El Salvador y la antigua carretera de Boceguillas, hoy Vía Roma. López indicó que eligió el relieve en recuerdo a la estancia de Juan de Contreras en Roma. "El relieve es el arte escultórico que más se acerca a la escritura y él era un gran literato", apuntó.

**OBRA POÉTICA** Tras la intervención de Horcajo y López, tomó la palabra Dominica de Contreras, quien aprovechó el acto para poner en valor "una parte muy olvidada y no estudiada de la obra de mi padre, la obra poética". A continuación resaltó cómo **Antonio Machado** y el Marqués de Lozoya, que llegaron a conocerse, aunque se trataron poco, porque su padre pasaba los veranos en Segovia y el poeta andaluz en Madrid, mantuvieron una enorme curiosidad uno por el otro.

Para Dominica de Contreras, Machado y el Marqués de Lozoya tenían muchas cosas en común con los autores de la llamada Generación del 98, como el amor a Castilla y a sus hombres y el aprecio del paisaje. "Parece como si ambos supieran que son los últimos que van a ver las ciudades y el paisaje español de siempre, como si supieran que su misma generación lo iba a ver todo cambiado e intentan exprimirlo al máximo, detenerlo y describirselo a las siguientes generaciones".

A su juicio, los dos tenían una "preocupación social", derivada de la tensión social que les tocó vivir, cada uno desde su punto de vista política. En opinión de la también historiadora, Juan de Contreras y Machado son "epígonos del 98, todavía hijos del siglo XIX, el último resplandor de la poesía clásica". A continuación, agradeció a todos los presentes que acompañaran a la familia en este día "importantísimo" para nosotros, un agradecimiento que focalizó en Antonio Horcajo, al arquitecto Joaquín Roldán, autor del proyecto, y al escultor Julio López. El último en tomar la palabra



Al acto acudió una amplia representación de autoridades y del ámbito cultural de la ciudad. /A.BENAVENTE



Elisa de Contreras depositó un ramo de flores para cerrar el acto. /A.BENAVENTE

fue el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes, quien indicó que Juan de Contreras y López de Ayala fue un exponente de lo que se entiende por "hombre del renacimiento", en tanto que fue historiador, crítico de arte, periodista, escritor, poeta, novelista, político, funcionario y literato con más de 400 trabajos sobre la historia del arte español.

Arahuetes señaló que los segovianos le recordarán siempre como director general de Bellas Artes, ya que ostentando este puesto, "no sólo llevó a cabo una intensa actividad en el rescate y restauración del patrimonio cul-

tural de España", sino que declaró a Segovia "Monumento Nacional de Interés histórico-artístico".

**ADMIRACIÓN** Tras recordar que el pleno del Ayuntamiento aprobó el pasado mes de mayo, por unanimidad, colaborar con la iniciativa del Centro Segoviano de Madrid, el alcalde destacó que Juan de Contreras y López de Ayala "consiguieron y ha conseguido el respeto y admiración de generaciones de segovianos que, con su trabajo y amor por Segovia, se ha ganado merecidamente". Arahuetes indicó, como anécdota, que el Marqués de Lozoya estaba muy pre-

sente en la vida municipal "sirviendo quizás de inspiración de los aciertos de este humilde alcalde, ya que su busto, el que le realizó nuestro también genial escultor Aniceto Marinas, preside el pasillo de Alcaldía, frente a la Sala de la Chimenea, donde se reúne la Junta de Gobierno Local que toma las decisiones que guían nuestra ciudad". Por último, Arahuetes destacó como "propicia" la ubicación elegida para el monumento.

Así, indicó que el monumento, en la Plaza de la Trinidad, está muy próximo a la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce a la que perteneció y fue su director; cercano a la Plaza del Conde de Cheste donde nació; a la Iglesia de la Santísima Trinidad, donde fue bautizado; del Palacio de Mansilla y del Colegio de los Padres Dominicos, donde recibió sus primeros años de formación académica; y del Convento de las Madres Dominicas donde está enterrado.

"Con el monumento que hoy aquí erigimos, su huella y su recuerdo permanecerán imperecederos en la memoria de todos los segovianos", concluyó Arahuetes. A continuación, dos niños descubrieron el monumento, cubierto con una gran bandera de España y Elisa de Contreras depositó un gran ramo de flores, un gesto que fue recibido con aplausos.

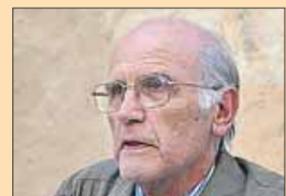
**LAS DECLARACIONES**



►ANTONIO HORCAJO  
«Enamorado de su ciudad, era bueno por encima de todo, sabio universal y gran patriota»



►DOMINICA DE CONTRERAS  
«Mi padre y Machado eran epígonos del 98, el último resplandor de la poesía clásica»



►JULIO LÓPEZ HERNÁNDEZ  
«El relieve es el arte escultórico que más se acerca a la escritura y él era un gran literato»



►PEDRO ARAHUETES  
«Se ha ganado la admiración de los segovianos por su trabajo y amor por Segovia»

# JUNIO ES EL MES **Barceló** VIAJES

**¡ÚLTIMOS DÍAS!**

**¡MEJORAMOS LOS MEJORES PRECIOS!**

**10% dto BARCELÓ**

**DESCUENTO ADICIONAL BARCELÓ**

Destino	Tipología	Junio	Julio	Agosto	Septiembre
MALLORCA - 8 DÍAS	MP	339€	420€	339€	
ORLEANS/ORLEANS GARDEN 3*	MP	339€	420€	339€	
MENORCA - 8 DÍAS	MP	---	445€	373€	
APIOS. CISNE BLANCO IL 2 PERS.	HA	---	445€	373€	
IBIZA - 8 DÍAS	HD	419€	578€	386€	
SOL PINET PLAYA 3*	HD	419€	578€	386€	
TENERIFE - 8 DÍAS	MP	332€	468€	387€	
PAJMERAS PLAYA ILL	MP	332€	468€	387€	
LANZAROTE - 8 DÍAS	HA	262€	366€	311€	
LAS GAVOTAS ILL	HA	262€	366€	311€	
FUERTEVENTURA - 8 DÍAS	HD	338€	457€	392€	
HORIZON BAY ILL	HD	338€	457€	392€	
PUNTA CANA - 9 DÍAS	TI	790€	890€	890€	
NATURA PARK 5*	TI	790€	890€	890€	
RIVIERA MAYA - 9 DÍAS	TI	860€	890€	890€	
RIU LURITA 5*	TI	860€	890€	890€	
JAMAICA - 9 DÍAS	TI	950€	1070€	1070€	
ROYAL DECAMERON CLUB CARIBBEAN 3*	TI	950€	1070€	1070€	
BRASIL - 9 DÍAS	HD	930€	990€	960€	
SOL BAHÍA 3*	HD	930€	990€	960€	
CIRCUITO CENTRO EUROPA - 8 DÍAS	SP	580€	650€	600€	
PRAGA y BUDAPEST	SP	580€	650€	600€	
TÚNEZ - 8 DÍAS	MP	397€	395€	377€	
MÉCHOUIM 3*	MP	397€	395€	377€	

**Y ADEMÁS, LOS MAYORES DESCUENTOS**

**10% dto BARCELÓ** COSTAS Y CRUCEROS  
Costas: Tenerife, Lanzarote, Mallorca, Ibiza y Canarias. Cruceros: Costa, Royal Caribbean, Norwegian Cruise Line y Oceania Cruises.

**5% dto BARCELÓ** CRUCEROS  
Costas: Costa, Royal Caribbean, Celebrity Cruises y Norwegian Cruise Line.

**NIÑOS GRATIS**

**Barceló VIAJES**

Precios por persona en base habitación doble para determinadas salidas del mes indicado. Incluye vuelo desde Madrid, traslados y estancia. HA: Solo alojamiento, HD: Alojamiento y desayuno, MP: Media pensión, TI: Todo incluido. SP: Según programa. Descuento del 10% no aplicado en precios. Tasas incluidas. Plazas limitadas. Consultar resto de condiciones.

**RESERVA ANTES DEL 30 DE JUNIO TODO EL VERANO EN OFERTA, INCLUIDO JULIO Y AGOSTO**

Barceloviajes.com | 902 200 400 | En tu Barceló más cercano

## XVII PREMIOS TIERRA



Los galardonados posaron con los diplomas acreditativos del premio al finalizar el acto de entrega en la Real Academia de San Quirce de Segovia. / KAMARERO

# “De la tierra y para la tierra”

## Hijos de Segovia

El Centro Segoviano de Madrid entregó ayer sus Premios Tierra, con los que se pretende reconocer la labor de segovianos en diferentes facetas profesionales y sociales

JUANA HITIA. / SEGOVIA

El Centro Segoviano de Madrid entregó ayer los Premios Tierra de Segovia, un reconocimiento de los segovianos ausentes a personas e instituciones que desarrollan su trabajo por y para Segovia. En un acto celebrado en la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce, el presidente del Centro, Antonio Horcajo, fue exponiendo los logros de los premiados, ante cerca de un centenar de personas, entre familiares y autoridades de la ciudad.

**Cáritas Segovia** recibió el Premio Antonio García Tapia, a la mejor labor asistencial. Horcajo calificó a sus voluntarios como los “nuevos samaritanos, que respetan la dignidad de las personas y permiten que sigan viviendo”. El doctor **Rafael Matesanz**, presidente de la Organización Nacional de Trasplantes, recogió el Premio Teófilo Hernando, a la trayectoria de una vida, por ser “un soñador de hombres nuevos”. “Con tesón y sa-

crificio ha conseguido que muchos seres humanos sean herederos de otra vida”, afirmó el presidente del Centro.

El Premio Juan Bravo al espíritu de lucha y coraje recayó este año en **Amigos del Patrimonio de Segovia**, por su esfuerzo por mantener los valores de una ciudad Patrimonio de la Humanidad. El juez **Juan Pablo González Herrero** fue galardonado con el Premio Domingo de Soto, a la mejor actuación del mundo jurídico y del derecho. Horcajo destacó su “equilibrio, templanza y semblante”.

La empresa **Vetraria Muñoz de Pablos** fue merecedora del Premio Fray Antonio de Villacastín, a la restauración del patrimonio artístico, cuyo trabajo fue definido como “la Florencia del Renacimiento en la Florencia del siglo XXI”. El Premio Arsenio Martínez Campos, a la solidaridad universal, fue para el colectivo integrado por los **247 misioneros segovianos** repartidos por todo el mundo. El presidente

del Centro Segoviano tuvo palabras de elogio para estos “románticos de Dios”.

El empresario **Pedro Moreno**, de Navares de Enmedio, recogió el Premio Tomás Pascual Sanz, a la mejor labor empresarial. Empezó a trabajar como peón en Segovia, marchando poco después a Madrid, donde siguió vendiendo vino. Entonces decidió dar el paso y creó lo que hoy es una empresa ejemplar, Iberext. Por su parte, el **Centro de Conservación y Restauración de Bienes Culturales de Castilla y León** recibió el Premio Aniceto Marinas, a la mejor labor profesional artística, por, entre otros trabajos, haber restaurado las coronas sustraídas de la Virgen de la Fuencisla.

El Premio Marqués de Lozoya a la mejor labor cultural fue para la **Asociación Cultural Sinodal de Aguilafuente**, que recuerda la historia del primer libro impreso en España.

Esta décimoseptima edición de

la entrega de estos premios coincidió con el 82 aniversario del Día de Segovia. Juan Pablo González Herrero, en nombre de todos los premiados, agradeció los galardones del Centro Segoviano de Madrid, y a su jurado la elección de sus compañeros de premio, “con los que hoy me siento honrado de compartir esta jornada”.

Recordó la figura de su padre, el historiador Manuel González Herrero, “quien consideraba a Domingo de Soto el intelectual más relevante de España”. Juan Pablo González manifestó que estudió en el Colegio Universitario Domingo de Soto de Segovia, “y nunca pensé que recibiría este premio que lleva su nombre”.

La fiesta de los segovianos ausentes continuó con un almuerzo homenaje en el restaurante Convento de Mínimos. Por la mañana, todos los asistentes se reunieron en una misa en el santuario de la Virgen de la Fuencisla y la posterior ofrenda.



El presidente del Centro Segoviano de Madrid, Antonio Horcajo, dio la enhorabuena a todos los premiados, en el 82 aniversario de la entidad que preside. “Sois segovianos ilustres que recibís unos premios que representan a otros segovianos ilustres”. En este sentido, Horcajo explicó que “estos nombres los recordamos anualmente”. “Significan nostalgia, pero el hombre vive de realidades, y la realidad la hacen los premiados”, apuntó.

Antonio Horcajo explicó que los premiados reciben un título de los segovianos ausentes, “que recuerda que han tenido una vida que hay que ponerla sobre el candelero”. El presidente se despidió destacando que “somos hijos de Segovia, fieles a esta tierra”.

**FOLK**  
SEGROVIA  
www.folksegovia.es



**Ara Malikian**  
“Colores”

Martes, 26 de junio

23:00h.

Jardín de los Zuloaga  
Entrada: 15 €

Venta anticipada de entradas

www.reservasdesegovia.com · Tf. 921 466 721 · Centro de Recepción de Visitantes del Azoguejo

VIVOGES ILUMINA EL CIELO



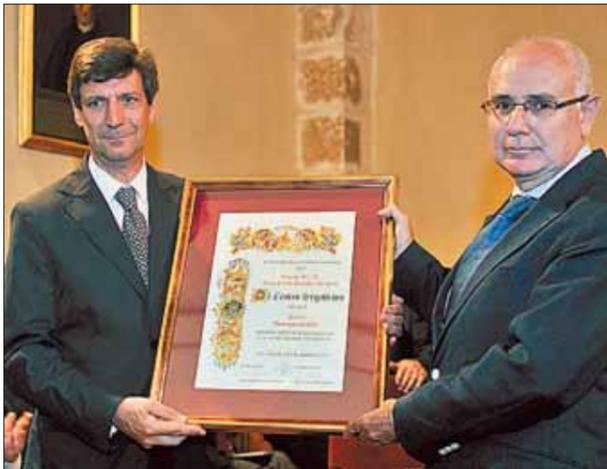
La directora provincial de Cáritas, Rosario Díez, y el párroco de San Tomás Julio Alonso, con el premio Antonio García Tapia. / KAMARERO



El presidente de la Organización Nacional de Trasplantes, Rafael Matesanz, recibió el Premio Teófilo Hernando. / KAMARERO



Pedro Montarelo, de Amigos del Patrimonio, recibió el premio de manos del delegado territorial, Javier López-Escobar. / KAMARERO



El presidente de la Academia de San Quirce, Rafael Cantalejo, entregó su diploma a Juan Pablo González Herrero. / KAMARERO



El director de Obras Misionales Pontificias, Anastasio Gil, entregó el premio al coordinador de misioneros, Isaac Benito. / KAMARERO



El empresario Pedro Moreno (derecha) recogió su diploma de manos del presidente de la FES, Pedro Palomo. / KAMARERO



El artista Carlos Muñoz de Pablos hizo entrega del premio a la directora del Centro de Conservación, Milagros Burón, y al director general de Patrimonio, Enrique Sáiz. / KAMARERO



El marqués de Lozoya Carlos Herranz entregó el diploma al presidente de la Asociación Sinodal, Fermín de los Reyes. / KAMARERO



El miembro de la Real Academia de San Fernando, Julio López, entregó el diploma a Pablo y Alfonso Muñoz. / KAMARERO

## LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reservas: 921 44 21 49 - 921 43 43 23

E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

**DURANTE LOS MESES DE JUNIO Y JULIO**

**Miércoles:**

SOPA CASTELLANA  
COCHINILLO CON ENSALADA  
POSTRE CASERO  
PAN, AGUA Y VINO **9€**

**Viernes:**

ENTREMESES  
ARROZ CON BOGAVANTE  
POSTRE CASERO  
PAN, AGUA Y VINO **9€**

**Horario de verano**  
del 22 de junio al 15 de septiembre

**Menú noche**

Pastel de cabracho  
Paté de ave  
Crema de langostinos  
Caldo Casero

Entrecot a la parrilla  
Carne al plato  
Perdiz deshuesada escabechada  
Chipirones a la plancha  
Bacalao con tomate  
Gambones a la plancha

Sorbete mandarina  
Pastel de queso

Copa de vino ó cerveza ó refresco y agua **14€**

**Menú del día**  
(martes a viernes)

PRIMEROS PLATOS  
Judiones  
Sopa de Cocido  
Callos con garbanzos  
Espárragos blancos  
Revuelto de morcilla  
Ensalada del día  
Macarrones  
Judías verdes

SEGUNDOS PLATOS  
Entrecot  
Carne al plato  
Lomo a la plancha  
Pechuga a la plancha  
Filete empanado  
Bacalao  
Merluza en salsa verde  
Chipirones a la plancha

Pan, agua, vino y Postres caseros **9€**

**Terrazas con servicio de comedor**  
(con zona de fumadores)

**BAUTIZOS**

**BODAS**

**COMIDAS PARA GRUPOS**

**ABIERTO**

**TODOS LOS DÍAS para comidas y cenas**

**CERRAMOS**

**LUNES Y DOMINGOS TARDE**

**Menú Especial Todos los días**  
(comidas - cenas)

**Primeros**

- Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
- Croquetas caseras de jamón ibérico
- Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas
- Espárragos trigueros fritos
- Revuelto de morcilla con patatas paja
- Carpaccio de buey al queso de oveja
- Plato de cuchara
- Ensalada mixta
- Ensalada de solomillo con salsa de queso

**Segundos**

- Solomillo a la parrilla
- Carne al plato
- Entrecot a la parrilla
- Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
- Perdiz de tiro escabechada
- Lubina a la parrilla
- Chipirones a la plancha con compota de cebolla
- Dorada a la espalda
- Lascas de bacalao con boletus y su pil-pil.

**Postres**

- Sorbete de mandarina al Cointreau
- Sorbete de limón al cava
- Brownie de chocolate
- Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
- Pastel de queso
- Natillas caseras
- Arroz con leche casero
- Flan de huevo casero

**25€**

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

## Programa FERIAS y FIESTAS de SAN JUAN y SAN PEDRO

### DOMINGO 24 DE JUNIO

**Desde las 09.00 horas. FÚTBOL-SALA.-** Torneo Fútbol-Sala Fiestas y Ferias. En el Pabellón "Pedro Delgado".

**A partir de las 09.30 horas. TENIS DE MESA.-** Torneo "Ferias y Fiestas - I Trofeo Damián Sanz Merino", en el "Frontón Segovia". Organiza CD Amigos del Tenis de de Mesa.

**Desde las 09.30 a horas. MOTOCICLISMO.-** "III Carrera de Motociclismo FERIAS Y FIESTAS DE SEGOVIA 2012". Minimotos Alevín, Minimotos Protos, Polini, Supermotard Afc., Supermoto. Circuito Kartpetania (La Higuera, Segovia).

**De las 10.00 a las 14.00 horas. AEROMODELISMO.-** VIII Exhibición de Aeromodelismo "Ciudad de Segovia". En el campo de vuelo entre Torredondo y Perogordo. Organiza Club de Aeromodelismo Los Halcones.

**10,00 horas.** Dianas, a cargo de la Escuela de Dulzaina de Segovia.

**Desde las 10.30 horas. DEPORTES AUTÓCTONOS.-** Campeonatos de Tanga (senior). En la "Pista Orgullo Segoviano". Parque del Cementerio.

**Desde las 11.00 horas. TENIS.-** XXIX Torneo de Ferias y Fiestas, en las Pistas de Tenis de Madrona.

**A las 11.00 horas. CICLISMO -** XXVI Gran Premio Ayuntamiento - Trofeo Junior "Pedro Luis García Velasco". Cto. Regional de Castilla y León y Cto. Provincial. (salida del Paseo Ezequiel González-Restaurante Atenas). Llegada al Restaurante Atenas sobre las 13:00 horas. Organiza Unión Ciclista Segoviana.

**12,00 horas,** en el Barrio del Cristo del Mercado, teatro de títeres con la compañía segoviana "La Pícaro Locuela", que representará la función titulada "El Faldón de la Locura".

**12,00 horas.** Salida de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos, acompañada por Los Silverios.

**Desde las 12.30 horas. BOLOS.-** "I Torneo Individual de Bowling Ciudad de Segovia". En las instalaciones de Bowling Segovia. Organiza Bolera Bowling Segovia.

**12,30 horas.** Pasacalles con los grupos "Arrabel" (Madrid) "Cuadrilla del Pelibayo" (Albacete) y "Banda de Gaitas Abeiros" (Galicia) y Zurramacatillo (La Rioja) (Folk Segovia).

**13,00 horas,** en el kiosco de la Plaza Mayor, Concierto de la GUMBO JAZZ BAND (Barcelona),

dentro del programa "DIVERSONS, Música para la integración", que organiza la Obra Social de "La Caixa".

**14,00 horas.** En La Fuencisla, PAELLA POPULAR, servida por la Asociación de Cocineros de Segovia, y amenizada por diversas charangas y la compañía Teatro Pavana, con su espectáculo STRUZZI (Espectáculo patrocinado por Aqualia).

**Desde las 18.00 horas,** en el Paseo del Salón, GRAN PARQUE INFANTIL.

**A las 18.00 horas. CICLISMO -** IV Memorial "Pedro Jimeno". Para Escuelas. Circuito Urbano Paseo Ezequiel González. Organiza Unión Ciclista Segoviana.

**A los 19.00 horas. VOLEIBOL -** FINAL XXVIII JUEGOS DEPORTIVOS MUNICIPALES, en el Pabellón "Enrique Serichol". (Tercer y Cuarto Puesto, a las 17.00 horas).

**19,00 horas,** en el Barrio de Nueva Segovia, teatro de títeres con la compañía segoviana "La Pícaro Locuela", que representará la función titulada "Juego de Polichinelas".

**19,00 horas.** En la Sala EXPRESA, concierto del grupo ARRABEL (Folk Segovia).

**A partir de las 20,00 horas,** en la Plaza de San Martín, Edición del Festival de Música de Calle FEMUKA, con la participación de las siguientes agrupaciones: Kar Cês Brass Band de Cerknó (Eslovenia), Kaustica de Oporto (Portugal) Compañía Majareta de Sevilla (España) y como anfitriones El Puntillo Canalla Brass Band de El Espinar (Segovia).

**A partir de las 20,00 horas,** la compañía Teatro Pavana realizará un pasacalles desde la Plaza Mayor hasta el Azoguejo, con su espectáculo STRUZZI (Espectáculo patrocinado por Aqualia).

**A las 20.30 horas. PELOTA.-** Festival de Pelota "a mano". En el Frontón Segovia.

**A las 22,00 horas,** en la Plaza del Azoguejo, concierto de la Orquesta Sinfónica de Segovia, dirigida por Oliver Díaz, con la participación de los grandes cantantes segovianos César de Frutos (tenor) y Sara Matarranz (soprano).



Varios comensales el pasado año en la Alameda de la Fuencisla./DIEGO DE MIGUEL

## Un domingo deportivo y gastronómico

A.G.B./ SEGOVIA

A buen seguro que desde esta misma mañana, el camino de La Hontanilla hasta La Fuencisla se convertirá en una especie de romería.

La Alameda de La Fuencisla se llenará un año más de sillas y mesas portátiles, cuando no de las mantas y toallas de aquellos que opten por comer en el suelo.

Y es que, como no podía ser de otra manera hoy se celebra la paellada popular, un encuentro gastronómico que el año pasado logró reunir a 4.000 comensales.

La Asociación de Cocineros de Segovia lleva tiempo preparando esta cita con esmero para que este domingo la pradera de La Fuencisla sea una reunión de segovianos dispuestos a compartir una tarde reunidos en torno al

arroz, junto con el acompañamiento del Grupo Pavana y la participación de varias charangas de Segovia en un acto que acaba de cumplir siete años de vida.

**DEPORTES** Qué sería de unas fiestas sin las actividades deportivas que involucran a gran parte de la ciudad.

De esta forma, el festival de pelota, tenis, voleibol, ciclismo, aeromodelismo y deportes autóctonos en diversos escenarios deportivos de la ciudad a distintas horas del día, servirán para que varios campeonatos, torneos y trofeos sean disputados por vecinos segovianos que año tras año participan en carreras y competiciones con motivo de las ferias y fiestas de San Juan y San Pedro.

Universidad de Valladolid Campus Público María Zambrano de Segovia

UVa

53 grados

2 planes de estudios conjunto

alojamientos

instalaciones deportivas

cuatro campus

orientación al estudiante

participación en programas de cooperación

65 másteres

investigación de vanguardia

bibliotecas

prácticas en empresas

actividades culturales

movilidad en el extranjero

salas de estudio

bolsas de trabajo

cursos de posgrado

E.U. de Informática

Plaza Santa Eulalia, 9-11. Telf: 921 112 400

Grado en Ingeniería Informática de Servicios y Aplicaciones

E.U. de Magisterio

Plaza Colmenares, 1 Telf: 921 112 200

Grado en Educación Infantil  
Grado en Educación Primaria

## La mejor elección

Facultad de Ciencias Sociales, Jurídicas y de la Comunicación

C/Trinidad, 3. Telf: 921 112 300

Grado en Administración y Dirección de Empresas  
Grado en Derecho  
Grado en Publicidad y Relaciones Públicas  
Grado en Relaciones Laborales y Recursos Humanos  
Grado en Turismo

Titulaciones de Posgrado

- Master en Comunicación con Fines Sociales: estrategias y campañas  
- Master en investigación de Ciencias Sociales  
- Master en Comunicación Hipermedia

www.uva.es

# Struzzi, un espectáculo para los sentidos

A.G.B. / SEGOVIA

Nada mejor para disfrutar del ambiente festivo que un tiempo cálido por el día y fresco por la noche. Los ingredientes perfectos para que niños, jóvenes, adultos y mayores disfruten de unos días apartados de la rutina en torno a un programa elaborado para todos los públicos.

De esta forma la calle es testigo de actuaciones tanto diurnas como nocturnas.

Para este domingo a partir de las ocho de la tarde, la compañía Teatro Pavana realizará un pasacalles desde la Plaza Mayor hasta el Azoguejo, con su espectáculo Struzzi.

Se trata de una compañía ya conocida por los vecinos segovianos, pues ya actuó en la pasada Cabalgata de Reyes con el espectáculo 'Colores' y el pasado año por estas mismas fechas con el espectáculo de la Jirafa. Ahora muestran varias disciplinas de teatro unidos: equilibristas con zancos, acróbatas, músicos y bailarines traen creaciones maravillosas y fantásticas a la ciudad de Segovia durante estos días.

Con sus impresionantes trajes,

pretenden capturar la atención de una audiencia a través de mundo mágicos y extraños.

De esta forma, los espectadores de todas las edades se sorprenderán por las apariencias impresionantes de Teatro Pavana.

**ESPECTÁCULO** Aquellos que vean el espectáculo Struzzi verán un pequeño espectáculo sutil, acompañado por un percusionista que utiliza diversos instrumentos.

Un avestruz encuentra un huevo grande en una parte de la calle. A partir de ahí se irán sucediendo más y más anécdotas para recordar de esta tarde de domingo en una actividad gratuita que da comienzo en la Plaza Mayor hasta su llegada al Azoguejo, en un día en que la música, el color y la imaginación serán las notas predominantes.

Así que, qué mejor forma de finalizar un primer fin de semana festivo, que con la creatividad y las sugerentes interpretaciones de este grupo, que con sus movimientos, actuaciones y aportaciones a los participantes, harán las delicias de los presentes. A buen seguro, no defraudarán.



1. Espectáculo de la compañía española Musikomoscas en la Plaza Mayor con enormes y sugerentes insectos sobrevolando varios escenarios de la plaza. 2. Orquesta Universal en la noche del viernes con numeroso público presente en la Plaza Mayor. 3. Teatro de calle para todas las edades en el centro de Segovia. 4. Espectáculo de la compañía Les Goulus, con Les Horses Men, una compañía francesa. / FOTO: KAMARERO

**LLEGAN LOS CHOLLOPRECIOS\***  
DE NAUTALIA  
VERANO 2012

JULIO  
AGOSTO  
SEPTIEMBRE

**CARIBE**  
1 semana • TODO INCLUIDO  
Hotel \*\*\*\*\*  
DESDE 880

**10% DTO.**  
NAUTALIA  
sobre estos precios

\*CHOLLOPRECIOS: los mejores precios para irte de vacaciones.

CARIBE		9 DÍAS / 7 NOCHES		
		JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE
<b>REPÚBLICA DOMINICANA</b>				
Hotel Catalonia Bávaro Beach *****	T.I.	880	990	940
<b>RIVIERA MAYA</b>				
Hotel RIU Yucatán *****	T.I.	960	990	990
<b>JAMAICA</b>				
Hotel RIU Ocho Ríos *****	T.I.	1.030	1.060	1.060
ISLAS		8 DÍAS / 7 NOCHES		
		JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE
<b>TENERIFE</b>				
Hotel Sol Tenerife ****	M.P.	423	574	520
<b>LANZAROTE</b>				
Hotel Beatriz Playa & Spa ****	M.P.	503	611	518
<b>IBIZA</b>				
Hotel Fiesta Don Toni ***	T.I.	442	760	579
CIRCUITOS		8 DÍAS / 7 NOCHES		
		JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE
<b>PRAGA - BUDAPEST</b>				
Hoteles ***	A.D.+ 4M.P.	580	650	600
4 noches en Praga + 3 noches en Budapest				
<b>CAPITALES IMPERIALES</b>				
Hoteles ***	A.D.+ 5M.P.	625	710	655
3 noches en Praga + 2 noches en Viena + 2 noches en Budapest				
<b>CONTRASTES DE CROACIA</b>				
Hoteles ***/****	A.D.+ 7M.P.	750	840	820
2 noches en Dubrovnik + 1 noche Mostar + 1 noche Sibenik + 1 noche Plitvice + 2 noches Opatija				

**Ven a NAUTALIA**  
encontrarás las vacaciones  
que buscas al mejor precio. **Garantizado**

FINANCIACIÓN **10 meses**  
Consulte condiciones de financiación ofrecida, sujeta a estudio y aprobación por parte de Santander Consumer Finance, S.A.

**NAUTALIA**  
Buen viaje

902 811 811  
nautaliaviajes.com  
200 oficinas en España

Precios desde por persona en habitación doble válidos para determinadas salidas de los meses indicados en avión desde Madrid y para reservas hechas antes del 2 de Julio. TASAS DE AEROPUERTO INCLUIDAS. Descuento no aplicable sobre las tasas. Gastos de gestión 10€ por reserva. A.D.: Alojamiento y Desayuno; M.P.: Media Pensión; T.I.: Todo Incluido. Precios sujetos a revisión conforme lo establecido en la Ley 1/2007 Texto Refundido de la Ley de Consumidores y Usuarios.

# Música para recuperar y difundir el folklora

A.G.B. / SEGOVIA



Toques de gaita serrana, Polka de Lavapiés, Baile del niño, Rondón de

Valdemorillo o Mayo de Estremadura, son algunos de los temas que se podrán escuchar esta tarde en la Sala Expresa de la antigua Cárcel, por parte del grupo Arrabel, cuyas entradas tienen un precio de tres euros.

Arrabel es una Asociación Cultural de Música y Danza cuya finalidad es recuperar, desarrollar y difundir la Cultura Tradicional Castellana. Su archivo documental podría resumirse estadísticamente en más de 500 temas musicales grabados y más de 60 coreografías filmadas.

La agrupación participa regularmente como invitada en exhibiciones y festivales, organiza muestras, talleres y conferencias ilustradas sobre ritmos y danzas, entre las que cabe destacar los talleres-encuentros de percusión tradicional que celebran en Navidad, así como la Zambombada de Madrid.

En el ámbito de la recuperación de fiestas tradicionales es preciso mencionar la de 'Los Mayos de Madrid', de cuya comisión organizadora es miembro fundador.



La banda de gaitas y dulzainas 'Abeiros' participará de nuevo esta mañana. / KAMARERO

Este año, Arrabel cumple 30 años desde su nacimiento, motivo por el que Folk Segovia le rendirá homenaje con la entrega de una placa conmemorativa en los momentos previos a su concierto en la antigua Cárcel segoviana.

**OTROS GRUPOS** Los grupos Abeiros, Pelibayo y Zurracatillo volverán hoy a actuar en un pasacalles que tendrá lugar entre la Calle Real y Fernández Ladreda, de do-

ce de la mañana a dos de la tarde.

'Abeiros' brinda sus interpretaciones, con una amalgama de timbres de dicha composición, mezclando gaitas con percusiones, acordeón, guitarra y flauta; el grupo manchego 'Pelibayo' llega con una amplia gama de cantos y bailes populares y rituales, interpretados según los esquemas tradicionales de la música popular de Albacete, así como el grupo 'Zurracatillo' con sus gigantes.

## HABLANDO FOLKESÍ

LUIS MARTÍN



## Por Madrid

DECÍA EL MESONERO MAYOR DE CASTILLA, 'Madrid es un poblachón manchego que está en el camino de segovia a Navalcarnero'. También sabemos que la Comunidades de Villa y Tierra entraban profundamente en la provincia madrileña. Y conocemos que las muy variadas manifestaciones de la Cultura Tradicional están íntimamente relacionadas y son de gran semejanza, en especial las músicas de ambos lados de la sierra, pues tienen los mismos fundamentos y expresiones muy similares. Los dulzaineros segovianos -recuerdo al gran Serafín Vaquerizo, o ahora Juanjo 'Zapatones' - bajaban a las fiestas de Guadarrama, cercedilla, El Escorial, ... o a Garganta, Miraflores, Pinilla, ... y nos contaban muchas cosas, que nos parecían iguales que en Navafía, matabuena, Duratón...

En investigación los trabajos de García Matos, Chema Fraile, la Cátedra Menéndez Pidal y otros

muchos son muy reconocidos.

Sin embargo, teniendo en cuenta el potencial y los medios disponibles en la capital, esos trabajos sobre tan inmenso acervo me parece que ni han sido demasiados, ni han tenido la difusión que se merecen. Por eso Arrabel vino a traer una luz y a hacer una concienzuda labor de recuperación y divulgación.

En Segovia nos gusta lo que han hecho con la Sierra, pero también con la Alcarria y la Campiña madrileñas. Treinta años de rigor, de entusiasmo, de trabajo concienzudo y, fundamental, de diversión en la divulgación les han convertido en el referente erudito de las raíces.

El grupo es Pastor Honorario de las Cañadas Reales, y saber mover y conducir al personal por los mejores cordeles y veredas, manteniendo la pureza de lo que se han encontrado y dándose caprichos de recreación musical. Interantísimo proyecto.

# sorteos sms adelantado

## música

Gana 1 entrada para asistir a la actuación dentro del



### MUYAYOS DE RAÍZ

Lunes 25 de junio • 19:00 horas • LA ALHÓNDIGA  
envía ADELANTADO MUYAYOS al 27775  
Fecha del sorteo: lunes 25 de junio, a partir de las 12 horas.

### ARA MALIKIAN

Martes 26 de junio • 23:00 horas • JARDÍN DE SAN JUAN DE LOS CABALLEROS  
envía ADELANTADO MALIKIAN al 27775  
Fecha del sorteo: martes 26 de junio, a partir de las 12 horas.

### JAVI DE MANUEL Y BARRUNTO BELLOTA BAND

Martes 26 de junio • 19:00 horas • LA ALHÓNDIGA  
envía ADELANTADO BELLOTA al 27775  
Fecha del sorteo: martes 26 de junio, a partir de las 12 horas.

### CACI VORBA (POLONIA) y UWAGA (ALEMANIA)

Miércoles 27 de junio • 23:00 horas • TEATRO JUAN BRAVO  
envía ADELANTADO UWAGA al 27775  
Fecha del sorteo: miércoles 27 de junio, a partir de las 12 horas.

### ANTI PAALANEN (FINLANDIA) y

### MARI KALKUN ENSEMBLE (ESTONIA)

Miércoles 27 de junio • 23:00 horas • JARDÍN DE SAN JUAN DE LOS CABALLEROS  
envía ADELANTADO KALKUN al 27775  
Fecha del sorteo: miércoles 27 de junio, a partir de las 12 horas.

### JORUN MARIE KUERNBERG (NORUEGA) Y

### FREE FOLK (ESPAÑA-SEGOVIA)

Jueves 28 de junio • 19:00 horas • TEATRO JUAN BRAVO  
envía ADELANTADO FREEFOLK al 27775  
Fecha del sorteo: jueves 28 de junio, a partir de las 12 horas.

### JANA VEBROVA (CHEQUIA) Y KLAPA NEVERIN (CROACIA)

Jueves 28 de junio • 23:00 horas • IGLESIA DE SAN JUAN DE LOS CABALLEROS  
envía ADELANTADO NEVERIN al 27775  
Fecha del sorteo: jueves 28 de junio, a partir de las 12 horas.

### JEAN & THE MEAN MACHINE (SUECIA) Y

### SOL i SERENA (ESPAÑA-CATALUÑA)

Viernes 29 de junio • 19:00 horas • TEATRO JUAN BRAVO  
envía ADELANTADO MACHINE al 27775  
Fecha del sorteo: jueves 28 de junio, a partir de las 12 horas.

### LUAR NA LUBRE

Sábado 30 de junio • 23:00 horas • JARDÍN DE SAN JUAN DE LOS CABALLEROS  
envía ADELANTADO LUARNALUBRE al 27775  
Fecha del sorteo: jueves 28 de junio, a partir de las 12 horas.

### PAVEL & THIDE-HIDE (RUSIA) Y

### STEEFEN TIMMERMANS & BART DE COCK

Sábado 30 de junio • 19:00 horas • TEATRO JUAN BRAVO  
envía ADELANTADO PAVEL al 27775  
Fecha del sorteo: jueves 28 de junio, a partir de las 12 horas.

Número total entradas para cada sorteo de Folk Segovia: 2 dobles.

Gana 1 entrada para la actuación de



### ESTOPA

Viernes 29 de junio • 22:00 h  
PARKING REGIMIENTO

envía ADELANTADO ESTOPA al 27775

Fecha sorteo: jueves 28 de junio, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 4 entradas individuales

## gastronomía

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



El Asador de Segovia  
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)  
Teléfono 921 44 51 37

envía ADELANTADO ASADOR al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de julio, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

Gana una comida o cena para 2 personas, consistente en:



Plaza Mayor, 4.  
Teléfono: 921 46 09 19

- Arroz caldoso con bogavante
- Vino Blanco D.O. Verdejo "Viña Mayor"
- Helado de crema de nata con piñones
- Café.

envía ADELANTADO JOSE al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de julio, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

Gana una comida para 2 personas en



Restaurante Abrasador.  
El Abuelo Mario  
Ctra. Nacional 110, KM 181.  
Torrecaballeros (Segovia)  
Teléfono: 921 40 11 10

envía ADELANTADO ABRASADOR al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de julio, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

SMS:

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. Mayores de 18 años. Sit Consulting S.L. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902501737

# El Acueducto, testigo del cancionero popular

A.G.B. / SEGOVIA

Eliseo Parra, uno de los baluartes de la música tradicional y que lleva más de veinte años sobre los escenarios divulgando y renovando este género ofreció anoche un concierto bajo los pies del Acueducto dentro de la programación de Folk Segovia.

Una década después de su emblemático álbum Tribus hispanas, para su actuación en el Corral tra-

zará un recorrido por sus canciones más significativas acompañado de su fiel banda, que enriquece cada directo con sus aportaciones, haciendo de cada presentación un momento único e inolvidable.

Su fusión entre lo tradicional y lo contemporáneo continúa alimentando sus creaciones como un embajador del folklore español.

Presentó 'Contradicción', su última producción discográfica este va-

lisoletano, a quien consideran el que mejor ha sabido interpretar el sentir de Agapito Marazuela cuando éste cantaba.

Los segovianos ya están acostumbrados a tener a Parra en sus escenarios; Sin embargo, estar presente en Folk Segovia es, sin duda alguna, sinónimo de veteranía de canciones de raíz, añadiendo buenos argumentos a la música tradicional.



Eliseo Parra actuó anoche bajo el Acueducto dentro de Folk Segovia. / KAMARERO



**RNE desde Segovia.** La radio pública muestra su apoyo al folk, no solo a través de la organización del certamen de la UER, sino también a través de su presencia activa en Segovia. Ayer y hoy, el programa de Radio Nacional 'No es un día cualquiera', dirigido por Pepa Fernández, ha sido emitido en directo desde la Alhóndiga. También ayer sábado el periodista José María Iñigo estuvo presente en la emisión, ya que acaba de publicar junto a David Zurdo el libro '65 maneras de conseguir 600 euros extra', donde se ofrecen de una forma práctica y desenfadada buenas ideas para conseguir y ahorrar dinero en estos tiempos de crisis. / FOTO: KAMARERO

**ibero**  
cruceiros  
*Todo, como a ti te gusta.*

**TASAS GRATIS + 5% DE DESCUENTO HASTA 400€ DE AHORRO POR CAMAROTE**  
PARA RESERVAS HASTA EL 24 DE JUNIO

LAS OFERTAS | LOS DESTINOS | LA GASTRONOMÍA | CLUB DE LA COMEDIA® | EL IDIOMA... COMO A TI TE GUSTA

**Mediterráneo GRAND HOLIDAY 8 días**  
Salidas desde Barcelona del 1/7 al 29/7  
Visitando: Marsella, Alghero, Nápoles, Roma, Florencia y Mónaco  
**Pensión Completa - Tasas de embarque GRATIS** Desde **428€**

**Adriático y Egeo GRAND CELEBRATION 8 días**  
Salidas desde Atenas o Venecia del 25/6 al 30/7  
Visitando: Venecia, Dubrovnik, Corfú, Santorini, Mykonos, Rodas y Atenas  
**Pensión Completa - Tasas de embarque GRATIS** Desde **646€**

**Fiordos Noruegos GRAND MISTRAL 8 días**  
Salidas desde Copenhague del 23/6 al 28/7  
Visitando: Copenhague y los Fiordos Noruegos más espectaculares  
**Pensión Completa - Tasas de embarque GRATIS** Desde **741€**

**Y si lo prefieres haz tu crucero TODO INCLUIDO por sólo 133€ más los 8 días!**

Precios por persona en camarote doble interior en régimen de Pensión Completa, para nuevas reservas realizadas de 17/6 al 24/6. 5% del descuento ya aplicado en los precios. Tasas de embarque gratis, no aplicable a 3ª y 4ª persona. Tasas de servicio no incluidas (70€ por persona) a pagar a bordo. No acumulable con otras promociones. Avión de ida y vuelta desde Madrid o Barcelona y traslados aeropuerto-puerto-aeropuerto incluidos en las salidas indicadas (sujeto a disponibilidad). Vuelo desde Valencia para determinadas salidas del Grand Celebration con suplemento no incluido (75€ por persona). No incluye gastos de gestión (10€ por reserva). Consulta condiciones de esta promoción. PLAZAS LIMITADAS. PRECIOS DESDE.



Con más de 1.500 oficinas a tu servicio



Voyage Media, S.A.U. CIF A-1000510 - C.I. BA-478 - Vigen Ecuador, S.A. CIF A-0001177 - C.I. BA-338 - Che del Anarri e Uraguay, S.R.L. (Uruguay) (Malorca)

► SOCIEDAD

# Encuentro de emociones

Nueve de los diecisiete niños saharauis que pasarán este verano en Segovia llegaron ayer para unirse a las familias de acogida

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Mansur lleva cuatro años viajando a España, a Segovia, para pasar el verano dentro del programa Vacaciones en Paz de la Asociación de Amigos del Pueblo Saharaui. Tiene diez años y para su familia de acogida, en Madrona, su nombre es relativamente popular, porque es el del líder militar y religioso musulmán Almanzor (S. X-XI), que a su vez da nombre al pico más alto del Sistema Central, en la vecina sierra abulense de Gredos.

Cuenta Carlos Bernaldo de Quirós, quien tiene un hijo casi de la edad, que para los chavales lo mejor es repetir con la misma familia y recuerda como el primer año Mansur ni siquiera sabía subir y bajar escaleras —en los campamentos del desierto argelino, donde vive, no las hay— y algún que otro trompazo se cayó hasta que terminó por acostumbrarse.

Bernaldo de Quirós y su familia están encantados con la expe-

riencia: “Es muy bonita y positiva”, cuenta, “aporta más que nosotros a él, porque al final son cuatro cosas materiales que no llevan a ningún sitio”.

Madrona será este año el destino de dos niños saharauis pero en total serán diecisiete los que pasarán el verano con familias segovianas en puntos de la provincia tan distantes como Corral de Ayllón, Olombrada, Fuentesauco, La Losa, San Cristóbal de Segovia y la propia capital.

Vía Valladolid, donde aterrizó el avión procedente de Argelia, llegaban ayer a la sede de CCOO poco después de las once de la mañana y acompañados de Luis Yuguero, presidente de la Asociación de Amigos del Pueblo Saharaui en Segovia. Las familias esperaban expectantes, casi todos emocionados porque algunos niños repiten estancia con ellos y se han forjado lazos afectivos muy grandes. El próximo lunes llegará el resto de



La sede del sindicato fue escenario de momentos de mucha emoción, como el que muestra la imagen. / ALBERTO BENAVENTE

niños saharauis para reunirse con su “familia segoviana”.

La asociación hace un seguimiento y organiza algunas actividades durante los dos meses veraniegos en los que permanecen en la provincia pero son los integrantes de estas familias quienes procuran “que no se sientan solos en ningún momento”.

Yeyo Quintanilla, integrante de la organización, destaca que son niños queridos por sus familias saharauis pero el objetivo de la cam-

paña es que pasen unos días alejados de las duras condiciones de los campamentos de refugiados de Tinduf (con un clima extremo donde las temperaturas son muy elevadas en verano). Además, tendrán oportunidad de convivir con otros niños y adultos en un ambiente muy diferente, alimentarse sin restricciones e incluso se someterán a un reconocimiento médico y obtendrán así una ficha que podrá ser de utilidad dentro del sistema sanitario de los campos de refugiados.

Quintanilla recuerda también que su estancia en Segovia es una manera “de dar a conocer a todo el mundo la vergüenza de los campamentos de refugiados y el problema del Sahara Occidental, una cuestión que, según sostiene, “es responsabilidad de todos los gobiernos democráticos que ha tenido España, desde Suárez al actual, ya que la ONU considera que es la antigua metrópoli quien debe contribuir activamente a resolver el conflicto con Marruecos”.

**XXIX ENCUENTROS AGAPITO MARAZUELA**  
22 de junio - 1 de julio 2012

**33rd EBU-UER FOLK FESTIVAL**  
3 June, 27 - 30 2012

• Segovia

Venta anticipada:  
www.reservasdesegovia.com / Tf. 921 466 721  
Centro de Recepción de Visitantes del Azoguejo  
(Horario: de 10.30 a 18.00 h.)  
Venta en taquilla: Una hora antes de los conciertos.  
www.folksegovia.es

**22 JUNIO - 1 JULIO**  
12.00h a 14.00h y 18.00h a 21.00h  
Exposición **Y la palabra se hizo música** (Colección Fernando González Lucini). Feria Discográfica, coloquios, presentación de discos, conciertos espontáneos, etc. La Alhóndiga. Entrada libre

**23 y 24 JUNIO**  
9.00h a 13.00h. “No es un día cualquiera”  
Programa de RNE-Radio1. La Alhóndiga. Entrada libre

**22 JUNIO**  
19.00h. **En Clave de Luna**. Sala Expresa. 3€

**23 JUNIO**  
12.00h-14.00h. **Abeiros + Pelibayo + Zurramacatillo**. Calle Real y Fernández Ladreda. Entrada libre  
19.00h. **Tradición**. Sala Expresa. 3€  
22.00h. **Eliseo Parra**. Acueducto. Entrada libre

**24 JUNIO**  
12.00h-14.00h. **Abeiros + Arrabel + Pelibayo + Zurramacatillo**. Calle Real y Fernández Ladreda. Entrada libre  
19.00h. **Arrabel**. Sala Expresa. 3€

**25 JUNIO**  
19.00h. **Muyayos de Raíz**. La Alhóndiga. 3€

**26 JUNIO**  
19.00h. **Javi de Manuel + Barrunto Bellota Band**. La Alhóndiga. 3€  
21.00h. **Fetén Fetén**. Plaza. S. Martín. Entrada libre  
23.00h. **Ara Malikian**. Jardín de los Zuloaga. 15€

**27 JUNIO**  
19.00h. **Čači Vorba** (Polonia) + **Uwaga!** (Alemania). Teatro Juan Bravo. 3€  
21.00h. **Volk Folk** (Eslovenia). Plaza S. Martín. Entrada libre  
23.00h. **Antti Paalanen** (Finlandia) + **Mari Kalkun Group** (Estonia). Iglesia S. Juan de los Caballeros-Museo Zuloaga 3€

**28 JUNIO**  
19.00h. **Jorun Marie Kvernberg** (Noruega) + **Free Folk** (España). Teatro Juan Bravo. 3€  
21.00h. **Giagnol** (Suiza). San Martín. Entrada libre  
23.00h. **Jana Věbrová** (Chequia) + **Klapa Neverin** (Croacia). Iglesia S. Juan de los Caballeros-Museo Zuloaga. 3€

**29 JUNIO**  
19.00h. **Jean and The Mean Machine** (Suecia) + **Sol i Serena** (España-Cataluña). Teatro Juan Bravo. 3 €  
20.00h. **Jesús Costa + Pedritonewheel Man Band**. Calle Real y Fernández Ladreda. Entrada libre  
21.00h. **Hotel Palindrone** (Austria). Plaza de San Martín. Entrada libre  
22.00h. **Los Niños de los Ojos Rojos**. Acueducto. Entrada libre

**30 JUNIO**  
12.00h-14.00h. **Agustín García + Alumnos de la Escuela de Folklore de la Diputación de Guadalajara + Grupo de Sevillanas El Campillo + Píteros de Escalante + Parranda El Cerrillal**. Calle Real y Fernández Ladreda. Entrada libre  
19.00h. **Pavel and Hide Hide** (Rusia) + **Stefen Timmermans & Bart de Cock** (Bélgica). Teatro Juan Bravo. 3€  
21.00h. **Tara Linda & The Tortilla Western Trio** (USA). Plaza de San Martín. Entrada libre  
21.30h. Pasacalles: **Lume de Biqueira**. Fernández Ladreda. Entrada libre  
22.00h. **Lume de Biqueira**. Acueducto. Entrada libre  
23.00h. **Luar Na Lubre**. Jardín de los Zuloaga. 15€

**1 JULIO**  
12.00h-14.00h. **Agustín García + Píteros de Escalante + Parranda El Cerrillal**. Calle Real y Fernández Ladreda. Entrada libre  
20.00h. **FESTIVAL JOVEN “SILVERIO” Xirandola y La Esteva**. Acueducto. Entrada libre

En azul: XXIX Encuentros Agapito Marazuela  
En rojo: 33rd EBU-UER Folk Festival

VIA OJOS ILUMINA EL CIELO

Patrocinadores

Colaboradores

## ► RELIGIÓN



El obispo recibió ayer la "Cruz de San Juan de Malta" en reconocimiento a su colaboración con la Orden de Malta, que celebra este año el 900 aniversario de su fundación./A.B.

## Caballeros de la Veracruz

El obispo fue ayer distinguido por la Orden de Malta, que reunió a medio centenar de sus miembros en el templo segoviano

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Soberana Orden Militar y Hospitalaria de San Juan de Jerusalén, de Rodas y de Malta, más conocida como la Soberana Orden de Malta, celebró ayer en la iglesia de la Veracruz su Capítulo Anual, donde el obispo de Segovia, Ángel Rubio Castro, recibió la "Cruz de San Juan de Malta".

Alrededor de medio centenar de caballeros de la Orden de Malta participaron en este Capítulo Anual con el que, cada año, regre-

sa a Segovia esta Orden, que lleva en posesión de la iglesia de la Veracruz desde hace más de 500 años.

Los actos comenzaron a las doce del mediodía con una procesión cívica desde el convento de los Padres Carmelitas -donde reposan los restos mortales de San Juan de la Cruz- hasta la iglesia de la Veracruz, donde tuvo lugar una solemne eucaristía presidida por el obispo de Segovia, Ángel Rubio Castro y concelebrada por el Capellán Conventual de la Orden y

sacerdote diocesano, Juan Pablo Martín Nieva.

A continuación, después de la Eucaristía, el prelado segoviano recibió la "Cruz de San Juan de Malta", distinción que otorga la orden a las personalidades que han contribuido con las labores y servicios de esta institución, que este año celebra el 900 aniversario de su fundación por Gerardo de Tenque.

La Orden, conocida como Hospital de Jerusalén, nace en Tierra Santa a finales del siglo XI. Según el Obispado, constituye una singularidad que un Instituto altomedieval, una Orden de Caballería de naturaleza religioso-militar sigue viva, con plena vigencia de su ideario, con millares de miembros y cooperantes, con una amplísima actividad internacional y con rango de Estado soberano reconocido por la comunidad internacional y sus normas jurídicas. Sus miembros deben haber emitido Votos de Pobreza, Castidad y Obediencia o haber pronunciado la Promesa de Obediencia.

La Soberana Orden de Malta se define como una "orden religioso-laical, tradicionalmente militar, caballeresca y nobiliaria". Esta Orden, según indica el Obispado de Segovia, "sin renunciar a sus antiguos principios, ha sabido transformarse, atravesar culturas, ideologías y complejos períodos históricos, adaptándose al mundo contemporáneo y llegando a ocupar en él, con singular juventud y vigor, un puesto de primer orden en el concierto de los estados, como una verdadera potencia hospitalaria y asistencial".



Paseo de la Castellana,  
179 - 2º D.1 28046 MADRID

Teléfono 91 172 90 27

JESÚS FERRUZ GIL | BERTA LÓPEZ FERREIRO

Titular Mercantil, Auditor y Abogado | Abogada, Economista y Auditora

### LA EMPRESA ANTE LA CRISIS

## ¿Cómo SOBREVIVIR? Estrategias fiscales y laborales

El bombardeo mediático, a que nos someten los distintos tipos de información sobre la crisis puede convertirse en un robusto árbol que no nos deje ver el bosque.

Viendo ayer un periódico económico, enfatizaba ante esta situación "¿Adaptarse o reinventar el futuro?"

La tozuda situación es que nuestras empresas cada día están más deterioradas fruto de la actual crisis y van con paso firme a su propia crisis, si no están ya inmersas en ella.

No dispongo de la receta que permita solucionar el problema, ni yo, ni al parecer quienes tienen un mayor conocimiento que el mío.

¿Cómo sobrevivir?, LUCHANDO, pero luchando con la cabeza y no con el corazón.

Es obvio que una empresa que no ha mantenido una adecuada estructura de financiación, no ha mejorado sus procesos, no ha innovado, no mantiene unas relaciones adecuadas con su personal, no ha buscado nuevos mercados; lo más seguro es que se encuentre con un cáncer terminal, es decir en una insolvencia, probablemente pasada y no actual como determina la Ley Concursal.

El empresario, como el gobernante, tiene la obligación de decidir, decidir con responsabilidad, criterio y firmeza y no confiar en que dejando pasar el tiempo el problema se va a solucionar.

Uno de los mayores errores cometidos por muchos empresarios, es determinar el momento en que entran en un declive, muchas veces estructural (propio), otras consecuencia de la situación actual y en lugar de adoptar medidas, continúan en una huida hacia adelante que tan solo los aboca al pre-



cipicio; arrastrando no sólo a su empresa sino también el patrimonio familiar y no me refiero a otras inversiones, No, me refiero al piso donde vive la familia, en ocasiones acogiendo a sus mayores y a sus descendientes.

Una adecuada estructura financiera de la empresa, un seguimiento cotidiano de su evolución, un análisis de los mercados en los que podamos participar, una adecuada gestión de los recursos humanos, tanto en época de bonanza como de crisis, pueden ser parte

de las medidas que toda empresa debe de tener presente.

Empresas que en ocasiones con una respetable cifra de negocio y un número importante de empleados no dedican el más mínimo tiempo al control de gestión, a analizar los cambios.

Porque el empresario no tiene necesariamente que ser un economista, un abogado o un experto en estadística. Estas y otras actitudes profesionales puede obtenerlas en el

mercado, igual que obtiene la materia prima de su producto. Eso sí, debe elegir al profesional con un adecuado y probado conocimiento, que le ayude a resolver sus problemas.

Por tanto: prever, planificar y utilizar la Ley y en este caso la Ley Tributaria, en la forma más adecuada para minimizar la factura tributaria, dentro del cumplimiento de la norma es lo más adecuado y conveniente para sobrevivir a esta crisis.

Recetas, no tengo recetas, pero si algunas de las reflexiones vertidas en este escrito pueden ayudar a un sólo empresario a detenerse en su quehacer diario y reflexionar sobre las debilidades que tiene su empresa, seguro que en poco tiempo obtendrá la satisfacción de ver como mejora la situación en la que se encontraba; y en cuanto a mí colmará con mucho las humildes pretensiones de estas líneas.

Y para finalizar este artículo, sobretodo aconsejar el asesoramiento de un buen despacho profesional Fiscal, Laboral y Económico, que aúne en un solo despacho profesional todos los departamentos que una empresa necesita para ser bien asesorada y que a su vez estén bien coordinados unos con otros para dar la solución más adecuada a la empresa en cada momento, sabiendo de sus puntos débiles a los que dedicar la atención para pasar "el trago" de esta crisis y sobrevivir hasta que lleguen tiempos mejores.

Y PARA ESO ESTÁ NUESTRO DESPACHO PROFESIONAL, CON UNA LARGA TRAYECTORIA PROFESIONAL A NIVEL NACIONAL.

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Romienda las Tapas de los siguientes establecimientos:

### EL FIGON DE LOS COMUNEROS

*Sardina de San Juan: Sobre una tоста, Sardina ahumada en la hoguera de san Juan, cubierta de pipirrada de san Pedro sobre cama de calabacín y coronada con mermelada de mango*

Horario: 12:00 a 15:00 horas y de 20:00 h a fin de existencias  
ALIMENTOS DE SEGOVIA

### RESTAURANTE ASADOR EL HIDALGO

*Hornazo de Cordero  
Hornazo de Cordero Confitado con Cordón de Tocineta Ibérica y  
Risoto de Chorizo de Cantimpalos*

Horario de tapa: de 11.30 a fin de existencias - de 20.00 a fin de existencias  
TIERRA DE SABOR - ALIMENTOS DE SEGOVIA

### EL FOGON SEFARDI LA TABERNA

*"Es la Tapa Segoviana, la Tapa que yo más Quiero"*

*Fajín de Pasta Filo y Bacón de Cantimpalos relleno de Cochinillo Segoviano Confitado con Cebolla, Ciruelas, Pasas y Manzana sobre Crema de Verduras del Carracillo y Salsa de Naranja*

Horario de tapa: de 11.30 a fin de existencias - de 20.00 a fin de existencias  
TIERRA DE SABOR - ALIMENTOS DE SEGOVIA

### CASARES

*Taboule vegetariano con pollo escabechado sobre gazpacho de remolacha, con tierra de aceitunas negras*

Horario: 12:00 a 16:00 h - 19:00 a 11:30 h.  
ALIMENTOS DE SEGOVIA

### TÓMATE UN CAFÉ AQUÍ

*EL SECRETO DE SAN CLEMENTE: medallón de solomillo ibérico sobre patatas panadera y cebolla caramelizada en salsa de ciruelas*

TIERRA DE SABOR - ALIMENTOS DE SEGOVIA

### LA BODEGA DEL BARBERO

*Chato de mejillón a la sandía  
Mejillones escabechados con lemongrass y lima keffir, sobre una base de tomate al toque de sandía, cubierto todo con espuma de bechamel y huevas de trucha*

HORARIO: Mañanas de 13.00 a 15.00; tardes de 20.30 a 22.30

### SAN MARTÍN

*Milhojas de calabacín y manzana rellena de bacalao con pimentitos asados y toques balsámicos*

ALIMENTOS DE SEGOVIA

### ROKOCÓ

ROKOT

*Dos verduras, dos frutas y dos quesos, con una crema de hongos y hojaldre de foie y sésamo*

### RESTAURANTE D' RICHARD

*Bacalao en corteza de almendra sobre escabeche de frutos secos, manzana crujiente y pan frito con salsa de frutos rojos.*

### EL BERNARDINO

*Calabacín gratinado con boletus, gambas y mejillón con crujiente de pasta brik y crema de calabacín*

ALIMENTOS DE SEGOVIA

### LA CONCEPCIÓN

*Bacalao confitado sobre chips de patata y salmorejo con vinagreta de aceitunas negras*

TIERRA DE SABOR - ALIMENTOS DE SEGOVIA

### RESTURANTE JOSÉ

*Medusa de Calabacín rellena de Bonito Encebollado sobre Mar de Crema de Boletus y reducción de Módena.*

HORARIO: De 12:00h a 16:00h y de 19:30h a 23:00h  
ALIMENTOS DE SEGOVIA

### CANDIDO

*Carpaccio de manitas de cerdo con alubia blanca de riñón y vinagreta de Cantimpalos"*

Horario: Lunes a viernes de 12:00 a 16:00 horas y de 20:00 a 23:00

Sábados y domingos de 20:00 a 23:00  
Sin gluten

TIERRA DE SABOR - ALIMENTOS DE SEGOVIA

### RESTAURANTE LA CODORNIZ

*Carrillada con setas confitadas*

*Tosta de Pan, carrillada con setas de cardo confitadas, hortalizas con salsa y patatas paja.*

Horario Mañana: Desde las 10:00 h hasta Las 14.00 h.

Tarde : Desde las 19:00 h hasta las 24.00 h.

TIERRA DE SABOR - ALIMENTOS DE SEGOVIA

### CASA DUQUE

*"Milhojas de panceta con melaza de vino de la Ribera".*

*Hojaldre elaborado, Panceta de cerdo, Cebolla, Cremoso de patata, Crujiente de pan, Frutos secos, Melaza de vino de la Ribera*

TIERRA DE SABOR - ALIMENTOS DE SEGOVIA

### CUEVAS DE DUQUE

*Canelón de bacalao y mousse de pimientos de piquillo a nuestra manera  
Crujiente de pasta filo, Brandada de bacalao, Salsa de piquillo y Manzana, Mousse de pimiento del piquillo, Pil-pil, Fideos de remolacha, Fideos de tinta de chipirón*

### LA COCINA DE SEGOVIA

*Mini Hamburguesa de Vacuno en Pan de Sésamo con Queso Zamorano  
Cebolla Confitada y reducción de Valtinas*

TIERRA DE SABOR - ALIMENTOS DE SEGOVIA

### HOTEL RESTAURANTE - SAN MIGUEL

*Sardinas curadas sobre pan de aceitunas, tomate y salmorejo de pimientos rojos asados*

TIERRA DE SABOR - ALIMENTOS DE SEGOVIA

### MARACAIBO

*Costillar de cerdo Ibérico de Guijuelo deshuesado con puré de patatas con setas y hojaldre con mantequilla de Soria.*

TIERRA DE SABOR - ALIMENTOS DE SEGOVIA

### MESON MAYOR

*Pisto segoviano*

TIERRA DE SABOR - ALIMENTOS DE SEGOVIA

### LA TAURINA

*Vieira gratinada con bechamel, verduras y cebolla caramelizada*

TIERRA DE SABOR - ALIMENTOS DE SEGOVIA

### EL PATIO DE LA CATEDRAL

*Sabor a mi: Empezamos con calabacín en tempura, relleno de morcilla confitada, coronado por huevo de codorniz. Terminamos con patatas medallón, cebollitas y tomatitos Cambray, todo ello coronado por solomillo de cerdo y crujiente de rulo de cabra.*

El horario será durante todo el día.  
ALIMENTOS DE SEGOVIA



**Susto en forma de cohete.** Un cohete perteneciente al castillo de fuegos artificiales del pasado viernes ocasionó un pequeño pero aparatoso incendio al caer sobre hierba seca y matorral situado en los alrededores de la avenida de Padre Claret. La rápida intervención de los bomberos evitó que se extendiera. Muchos curiosos, dada la proximidad con el Azoguejo y el centro de la ciudad, siguieron las labores de extinción. / FOTO: G. A.

#### ► SUCEOS

## Los bomberos de Segovia sofocaron un incendio en cultivos de cereal

Protección Civil alerta de temperaturas máximas de hasta 34 grados para mañana lunes en la provincia entre las 13 y las 19 horas

G. A. / SEGOVIA

Los bomberos de Segovia, junto a efectivos de otros organismos, sofocaron ayer un incendio de cultivos de cebada en el término municipal de Garcillán, que debido a las condiciones de falta de humedad y elevada temperatura se extendió y obligó a que se emplearan a fondo durante aproximadamente dos horas.

Un portavoz de este cuerpo municipal informó de que el aviso de este incendio se registró a las 16,45 horas y que estaba pendiente de determinar la extensión de la superficie quemada, aunque añadió que había sido importante.

Por otro lado, comentó que se habían producido otros incendios de menor tamaño en los que no llegaron a intervenir.

Por otro lado, Protección Civil ha alertado de que la Agencia Estatal de Meteorología prevé temperaturas de hasta 34 grados centígrados en la provincia de Segovia mañana lunes, entre las 13 y las 19 horas.

Por ese motivo se ha activado el nivel Amarillo de prevención, según informó ayer la Subdelegación del Gobierno.



En directo con...

## José María Chaparro

Director de la Caja Rural

Martes,  
26 de junio  
11:00 horas

Envía tus preguntas a [ciudadano@eladelantado.com](mailto:ciudadano@eladelantado.com) o realízalas a través del chat

Síguelo en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com) y [www.eladelantado.tv](http://www.eladelantado.tv)

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:

Llamando al **902 15 15 07**



Conectándote a [www.msf.es/altasocio4](http://www.msf.es/altasocio4)

NOKIA

## Nokia Care Point, muy cerca de ti.

Centro de reparación y mantenimiento de Nokia.

En tu Nokia Care Point recibirás atención personalizada. Resolveremos tus dudas, actualizaremos o repararemos tu Nokia en caso de que sea necesario

**YOIGO**  
CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA  
HORARIO: 10:00H A 22:00H de lunes a sábado

## ► ECONOMÍA

# El número de viajeros descendió un 4,5% el mes pasado en la provincia

La cifra de turistas extranjeros que se alojaron en establecimientos hoteleros de Segovia disminuyó más de un 14,5 por ciento

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

La provincia de Segovia recibió más de 32.000 viajeros el mes pasado, que se alojaron en establecimientos hoteleros de la provincia no catalogados como de turismo rural, según la última Encuesta de Ocupación en Alojamientos Turísticos del Instituto Nacional de Estadística. Esta cifra supone un 4,5% menos que en mayo de 2011 y también dos centenares menos que el pasado mes de abril.

El turismo nacional se resintió ligeramente, con un descenso del número de viajeros en torno

al 1% pero, sin embargo, el número de visitantes extranjeros fue un 14,5% inferior, al pasar de 8.321 en mayo del año pasado a 7.110 en el mismo mes de este año.

Sin embargo, en relación con el mes de abril sí se ha producido una fuerte caída del turismo nacional que visita Segovia para alojarse en hoteles y hostales, con casi 2.000 personas menos, aunque hay que tener en cuenta que la Semana Santa este año se celebró en la primera semana de abril, lo que lo convierte hasta ahora en el mejor mes para los

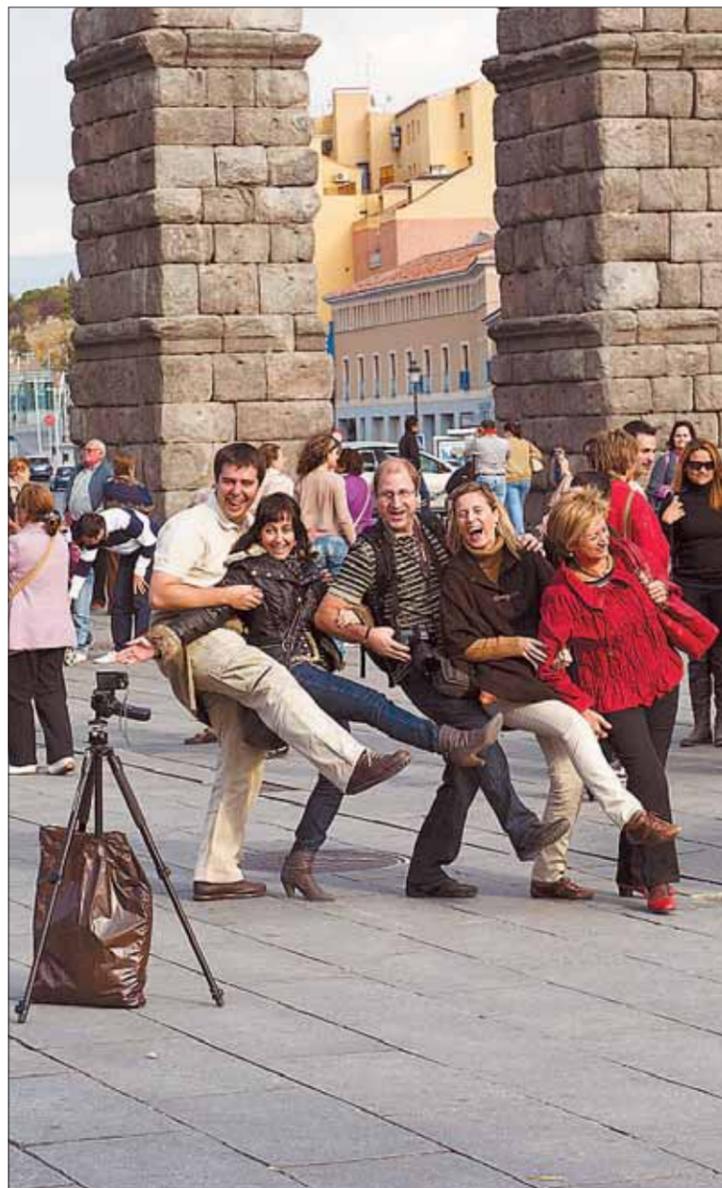
establecimientos de alojamiento del sector.

**PERNOCTACIONES** Además, también ha disminuido sensiblemente, un 11,5% el número de pernoctaciones que acumularon el total de viajeros en mayo, al pasar de más de 54.000 el año pasado a 47.876 en éste. En abril la cifra también superó las 52.000.

En este caso el descenso es atribuible sobre todo a los turistas extranjeros, 4.000 menos que en mayo del año pasado, mientras los visitantes del resto de España descendieron en cerca de 2.000.

El dato positivo es que, en relación con abril de este año, ha aumentado tanto el número de viajeros extranjeros, 1.600 como, lógicamente, las pernoctaciones de este grupo de visitantes (unas 2.000 más).

**ESTANCIA MEDIA** Por otro lado, la estancia media de los viajeros en alojamientos hoteleros durante mayo fue en Segovia la segunda más baja de España, 1,50 días, sólo ligeramente mejor que la media de Lugo (1,49). En el resto de Castilla y León, la mejor media la obtuvo Soria (1,79 días),



Un grupo de turistas posa para una foto divertida junto al Acueducto. / KAMARERO

## Entre los destinos más buscados

Segovia es, junto a Salamanca y León, una de las tres provincias de Castilla y León más buscadas en Internet, de acuerdo con los datos del informe 'Los destinos más buscados de Castilla-León' realizado por Rumbo, la agencia de viajes online líder en ventas según IATA. Entre las tres suman más del 60% de las búsquedas, en el caso de Segovia el porcentaje es del 11% para la provincia y del 10% para la capital, que también ocupa el tercer lugar en el ranking de las capitales de provincia de la Comunidad.

Además, en todas las provincias hay municipios cuyas búsquedas han aumentado significativamente durante el último año. En el caso del Real Sitio de La Granja de San Ildefonso, con un crecimiento del 236% respecto al estudio anterior. Únicamente Olmedo (Valladolid) ha experimentado un crecimiento mayor (superior al 600%).

El estudio analiza la demanda de viajes a través de Internet en base a las búsquedas y reservas de los clientes de Rumbo durante el último año.

mientras en todo el estado destacan las dos provincias canarias (en torno al 7%), seguidas de Baleares (5,85), Alicante (4,3), Tarragona (3,58), Málaga (3,44), Almería (3,26) y Huelva (3,09).

Ciudadano @delantado



Opina sobre la evolución del turismo en la provincia en la web: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

IMPRESA  
**ROSA**

[www.imprentarosa.com](http://www.imprentarosa.com)

DESCUENTOS *especiales*

Hostelería Comercio  
Asociaciones Instituciones  
Industrias Mayoristas

infórmate T. 921 56 21 46

CARBONERO EL MAYOR

**VIVIENDAS DE 1ª CALIDAD A PRECIOS INMEJORABLES VISITE NUESTRAS FASES**

**PALAZUELOS DE ERESMA - 4ª FASE - SECTOR CARRASCALEJO**  
!!!VIVIENDAS V.P.O. CON LAS CALIDADES DE VIVIENDA LIBRE!!!  
PROMOCIÓN DE 6 CHALETS ADOSADOS Y 12 VIVIENDAS EN BLOQUE  
TODOS CON JARDÍN PRIVADO DE 45 M2 A 162 M2, GARAJE Y TRASTERO  
CHALETOS DESDE 156.000,00 € - VIVIENDAS DESDE 103.500,00 €

**CANTALEJO**  
VIVIENDAS DE TRES DORMITORIOS CON TRASTERO Y OPCIÓN DE GARAJE  
VIVIENDA LIBRE A PRECIO DE COSTE  
VIVIENDA DESDE 105.000,00 €

**OTRAS PROMOCIONES**  
MADRONA DESDE 166.000,00 € - VALVERDE DESDE 86.000,00 €

COOPERATIVA DE VIVIENDAS ADECO (GESTIONA ADECO MULTIGESTIÓN)  
PASEO EZEQUIEL GONZALEZ Nº 9 - 40.002 SEGOVIA - TELEFONOS: 921480678 / 650458120  
[www.adeco-cooperativa.com](http://www.adeco-cooperativa.com)

## RELIGIÓN y SOCIEDAD

ÁNGEL GALINDO GARCÍA (\*)

## El Islám. Dificultades para el diálogo



SON CONOCIDAS LAS GRANDES DIFICULTADES que en la historia de occidente han existido cuando se ha intentado dia-

logar con el Islám. Quien se haya acercado a hacer una lectura general de su libro sagrado (el Corán) notará que existen en él elementos judíos, cristianos y los que son propios de las tradiciones religiosas del Norte africano del siglo V. Pero el contexto en que el Islám nace, su expansión, sus primeras tradiciones teológicas y la historia manifiestan estilos poco dialogantes.

Asimismo, el interés que las fuerzas políticas y económicas europeas tienen en la integración de emigrantes musulmanes en Europa es reconocida por la fuerza de los hechos. Pero si a corto y medio plazo son visibles los frutos económicos para Europa no lo es tanto en el ámbito cultural a corto, medio y largo plazo. Los cambios dados al fenómeno de la emigración durante los últimos años por países como Francia, Alemania y otros países del Norte, hablan por sí solos.

Podemos encontrar algunas de estas dificultades narradas en un reciente Sínodo de Obispos por un arzobispo que vivió más de 42 años en Turquía en relación directa y cercana con los creyentes musulmanes de aquel país. Las imágenes reales que aparecen en los textos siguientes han de ayudar a los europeos con raíces cristianas a repensar el diálogo interreligioso y el "de civilizaciones":



"Durante un encuentro oficial sobre diálogo islámico-cristiano, un personaje musulmán honorable, dirigiéndose a los cristianos participantes, dijo en un momento con calma y seguridad: 'gracias a vuestras leyes democráticas os invadiremos; gracias a nuestras leyes religiosas os dominaremos'".

Este dominio ya ha comenzado con los petrodólares, usados no para crear trabajo en los países pobres del Medio Oriente y del Norte de África, ni siquiera para ayudar a Iberoamérica como el presidente de Venezuela espera, sino para construir mezquitas y centros culturales en los países cristianos de emigración islámica.

"Con ocasión de otro encuentro islámico-cristiano, organizado como siempre por los cristianos, un participante cristiano pregunta públicamente a los musulmanes presentes por qué no organizan al menos una vez encuentros de este género. Un musulmán notable presente responde textualmente: '¿Por qué tenemos que hacerlo? Vosotros no tenéis nada que enseñarnos y nosotros no tenemos nada que aprender de vosotros'".

¿Se trata por tanto de un diálogo entre sordos? Es cierto que términos como dialogo, justicia, reciprocidad, derechos del hombre, democracia... tienen para los musulmanes un significado totalmente diverso al que tienen entre nosotros.

"En un monasterio católico de Jerusalén había un empleado-sirviente árabe musulmán. Era una persona gentil y honesta, muy estimado por los religiosos. Un día con cara triste él les dice: 'Nuestros jefes se han reunido y han decidido que todos los 'infiel' deben ser asesinados; pero vosotros no tengáis miedo porque os asesinaré yo sin haceros sufrir'".

Es cierto que es necesario distinguir una minoría fanática y violenta de la mayoría tranquila y honesta, pero ésta, en un cierto punto en nombre de Allah o del Corán, se mantendrá siempre compacta. La historia nos enseña que las minorías decisorias tienden siempre a imponer-

se y a reducir al silencio a las mayorías.

Es verdad que el europeo no puede ser pesimista ya que cree en la razón y en el diálogo de verdades, pero Europa ha de organizarse y trabajar para el advenimiento del la convivencia plural y respetuosa; ha de usar el poder de la razón y de la verdad y no el de la prepotencia para extender las libertades y hacer respetar la dignidad de todo ser humano.

Es urgente profundizar desde la sociedad europea en los problemas que los islámicos plantean en los países europeos y encontrar una estrategia común para resolver los problemas que surjan de forma objetiva y humana. Es necesario llegar a un acuerdo en los principios, aunque se utilicen maneras diversas según las ideologías y religiones existentes en Europa.

Por otra parte el musulmán, cuando mira a Europa o a occidente, no distingue entre cristiano y europeo. Para ellos, todos somos 'infiel'. Esto hace que la lucha legítima de los fieles islámicos en contra de los vicios laicistas y egoístas del mundo occidental moderno se extienda en contra del cristianismo. Por ello, es preciso que los creyentes en Cristo replanteen su responsabilidad en el apoyo que han ejercido sobre esta cultura individualista occidental. Cada vez es más urgente que los cristianos se diferencien claramente de los europeos no creyentes aunque moralmente coincidan con ellos.

(\*) Catedrático.

JOSÉ MARÍA LÓPEZ LÓPEZ (\*)

## "Laicistas y cristianos"



HOY CELEBRAMOS LA FIESTA DEL NACIMIENTO DE JUAN EL BAUTISTA, que da nombre a las fiestas de Segovia. Juan gri-

ta mucho. Lo hace porque ve al pueblo dormido y quiere despertarlo. "Convertíos a Dios. Lavaos de vuestra malicia y comenzad a reconstruir la vida de manera diferente, tal como la quiere él".

Me quiero referir hoy, de la mano de José Antonio Vázquez, a dos tipos de personas que se dan en nuestra sociedad: cristianos y laicistas. Existe una clase de cristianos que se "avergüenzan" de serlo. En el fondo no confían en su fe e identifican sin más cristianismo con integrista y atraso... Viven dominados por la vergüenza y la culpa por ser cristianos. Atribuyen cándidamente a la laicidad un grado de madurez y profundidad que demasiadas veces no responde a la realidad... y que estando también

*El "cristiano sin vergüenza" vive pendiente de lo que dice la modernidad y la laicidad para oponerse y enfrentarse a ella, creyendo afianzarse en su identidad cristiana, pero demostrando que en realidad solo encuentra su identidad en su oposición a la modernidad*

presente en el cristianismo, son incapaces de verlo.

Frente a esta actitud, se produce la contraria, la de los "cristianos sin vergüenza", tan dominados por el miedo a la modernidad y la falta de seguridad en el cristianismo como los anteriores, pero con una conducta aparentemente contraria: provocando y desafiando "al mundo". El "cristiano sin vergüenza" vive pendiente de lo que dice la modernidad y la laicidad para oponerse y enfrentarse a ella, creyendo afianzarse en su identidad cristiana, pero demostrando que en realidad solo encuentra su identidad en su oposición a la modernidad. Vive dominado por la laicidad creyendo estar por encima de

ella. En el fondo tampoco confía en el cristianismo y sólo puede afianzarse en él si se opone a lo no cristiano. Es una postura que es bastante habitual encontrar hoy entre el modelo de cristianismo que ahora parece más cercano a la alta jerarquía.

Frente a estas dos modalidades de cristianos hemos de construir una iglesia madura, plural y abierta que no se cree en posesión de todas las verdades, capaz de aprender y dialogar; que sólo es intransigente con la injusticia y la opresión del ser humano y los pobres.

Existen también los que podríamos llamar "laicos vergonzantes" son aquellos que aparentemente han aceptado el cristianismo cultu-

ral, de misa dominical y ritos sociales, pero que se sienten horrorizados cuando se habla del verdadero mensaje cristiano, cuando se señala su mensaje radical de defensa de los pobres y de anti-aburguesamiento. Entonces lo rechazan y defienden la necesidad de una iglesia "despolitizada" dedicada a los servicios religiosos y a las bonitas palabras.

"Laicos sin vergüenza" son los que viven obsesionados con descubrir la maldad intrínseca de lo religioso, que hay que criticar y desprestigiar. Creen ser muy plurales y tolerantes pero cuando se topan con lo religioso se llenan de ira, y no se cortan en caer en la demonización sin matices, en el juicio ge-

neralizador y descalificador, en la ridiculización sin límite ni respeto al otro. Son intolerantes y viven también desde el miedo a la religión, si bien creen no tenerlo, con la sospecha inconfesable de que la religión tiene alguna sabiduría que se niegan a reconocer.

Frente a la doble modalidad de laicos: hemos de construir una laicidad madura, verdaderamente inclusiva de lo religioso, que descubre la profundidad de lo humano y que rompe con modelos egocéntricos, individualistas, materialistas y tecnocráticos, sostén del capitalismo deshumanizador. Una laicidad que es capaz de aprender de las tradiciones espirituales de la humanidad, avanzando hacia un modelo más espiritual, integral y socialista.

Unos y otros haríamos bien en escuchar a Juan el Bautista. Felices fiestas.

(\*) Sacerdote de la Diócesis de Segovia.

## EL ESPINAR

INFRAESTRUCTURAS

**Víctor Correa,  
Músicallejero  
2012**

El trombonista, compositor y arreglista de San Rafael Víctor Correa recibió ayer el reconocimiento de Músicallejero 2012, en el transcurso del Festival de Música de Calle FEMUKA, que se celebra estos días en El Espinar, La Granja y Segovia. Víctor Correa, que actuó ayer en San Rafael (en la imagen), se formó como músico en Valladolid, Segovia, Madrid, Barcelona, New York y Rotterdam.

/ FOTO: PEDRO L. MERINO



# El presupuesto de las fiestas locales sufrirá un recorte del 50%

El consejo sectorial de San Rafael se reunió por primera vez para abordar la organización de las fiestas, después de que se decidiera su adelanto al mes de julio

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

Las fiestas de San Rafael sufrirán un recorte del 50 por ciento en el presupuesto de este año, según anunció el alcalde de El Espinar, Francisco Jorge, en el primer consejo sectorial de San Rafael celebrado tras el acuerdo de adelantar las fiestas al mes de julio.

A través de estas reuniones se pretende decidir entre vecinos y Ayuntamiento las actividades del programa festivo, adaptándolas al presupuesto. Entre algunas de las medidas que se discutieron, destaca el cobro de algunas actividades que hasta ahora venían siendo gratuitas, como la caldereta, a la que se invita a todo el mundo.

En este primer consejo sectorial participaron unos cuarenta representantes de distintos colectivos de San Rafael, además de varios responsables del equipo de Gobierno y concejales de la oposición. El alcalde explicó las líneas generales para las nuevas fiestas de San Rafael, e invitó a los asistentes a presentar propuestas en los próximos días, que se recogerán en la oficina municipal. Esas iniciativas serán tratadas en una



Alrededor de cuarenta personas participaron en el consejo sectorial de San Rafael. / PEDRO L. MERINO

nueva reunión del consejo sectorial que se celebrará el martes.

**DE SEPTIEMBRE A JULIO** El consejo sectorial de Cultura y Festejos de San Rafael decidió el pasado

mes de enero celebrar las fiestas del 24 al 29 de julio. Nueve representantes de los colectivos y asociaciones que integran el consejo apoyaron la opción del mes de julio, mientras que la alternativa de

trasladar las fiestas de finales de septiembre a principios de ese mismo mes no contó con ningún voto, y sí tres abstenciones. En un mes comenzarán las "nuevas" fiestas de San Rafael.

## agenda

### FARMACIAS

Farmacia Kario Kiriakos (El Espinar): 921 18 10 11  
Farmacia María Jesús Bartolomé (El Espinar): 921 18 11 71  
Farmacia Jaime García Rodrigo (San Rafael): 921 17 11 05

### MONUMENTOS

**Iglesia de San Eutropio**  
Contactar con la Oficina de Turismo para las visitas.  
**En los alrededores:**  
Palacio del Esquileo, Ruinas del Convento. Arco del Bicentenario y Estatua a los Gabarreros.

### OFICINA DE TURISMO

**HORARIO DE INVIERNO:**  
Miércoles: De 10.00 a 14.00  
Jueves: De 10.00 a 14.00  
Viernes: De 10.00 a 14.00 y 17:30 a 19:30  
Sábados: De 10.30 a 14.00 y 17:30 a 19:30  
Domingos y festivos: De 11.00 a 14.00  
Contacto: Teléfono: 921 18 13 42 y turismo@aytoelespinar.com

### TELÉFONOS DE INTERÉS

Ayuntamiento: 921 18 17 00  
Biblioteca Pública Municipal "Menéndez Pidal": 921 17 28 23  
Biblioteca Pública de El Espinar: 921 10 80 06  
Centro de Adultos: 921 18 31 06  
Centro de Mayores El Espinar: 921 18 21 55  
Centro de Mayores San Rafael: 921 17 20 72  
Centro de Salud El Espinar (cita): 921 18 16 02  
Centro de Salud El Espinar (Urgencias): 921 18 10 14  
Centro de Salud Consultorio de San Rafael: 921 17 19 49  
Centro Joven: 921 18 10 06  
Centro Veterinario San Rafael: 921 17 15 94  
Clínica Veterinaria El Espinar: 921 18 13 96  
Colegio Público "Arcipreste de Hita": 921 18 15 19  
Colegio Público "San Rafael": 921 17 18 87  
Correos El Espinar: 921 18 10 81  
Correos San Rafael: 921 17 18 52  
Escuela Taller: 921 18 16 68  
Escuela Infantil Municipal de San Rafael: 687 86 94 71  
Escuela Infantil Duendes Mágicos: 635 86 16 10  
Fábrica de Maderas: 921 17 10 75  
Guardería Arco Iris: 921 18 17 50  
Guardia Civil El Espinar: 921 18 10 29  
Guardia Civil San Rafael: 921 17 11 10  
I.E.S. "María Zambrano": 921 18 19 87  
Juzgado de Paz: 921 18 10 15  
Oficina de Recaudación (Diputación): 921 18 14 70  
Parroquia El Espinar: 921 18 11 27  
Parroquia La Estación: 921 18 80 21  
Parroquia San Rafael: 921 17 10 71  
Piscina Climatizada: 921 12 65 52  
Piscina El Espinar: 921 18 12 89  
Piscina San Rafael: 921 17 18 88  
Policía Municipal: 921 18 23 23 - 600 400 880  
Polideportivo El Espinar: 921 18 10 72  
Polideportivo San Rafael: 921 17 10 94  
Protectora de Animales "El Refugio": 619 75 68 31  
Taxis San Rafael: 921 17 17 65

## hotel El Espinar

★ ★ ★

Ctra. N-VI. Km. 66. 40400 EL ESPINAR - Segovia  
Información y reservas: Tlf: 921 183232

www.hotelespinar.es  
www.facebook.com/HotelElEspinar  
twitter.com/#!/elespinarhotel

**Menú Segoviano** (disponible de Lunes a Domingo), con Aperitivo, Judiones, Cochinillo y Postre Casero, acompañado de Rioja, Agua, Pan y Café.

18,00 €

**Menú Degustación** (Sábados, Domingos y festivos), con Aperitivo, Entrante, Pescado, Carne y Postre Casero, acompañado de Rioja, Verdejo, Agua, Pan y Café.

20,50 €

**Menú Infantil** con helado Disney.  
ZONA INFANTIL, ANIMADORES.  
Sábados y Domingos a partir de la 13h.

7,50 €

## CUÉLLAR

VOLUNTARIADO



Las voluntarios de Cruz Roja, durante uno de los traslados efectuados en el desarrollo del simulacro de emergencias. / GABRIEL GÓMEZ

# Preparados para ayudar

Cruz Roja, Protección Civil y el 112 pusieron ayer en práctica sus conocimientos en un simulacro de emergencia que les ayudará a enfrentarse a una situación real

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR

Ambulancias, Policía Local, Guardia Civil, Protección Civil, el centro de coordinación del 112 y Cruz Roja tomaron ayer la calle Nueva del municipio a la altura del colegio La Villa con motivo del simulacro de intervención de emergencias organizado por Cruz Roja. El dispositivo atrajo la atención de muchos vecinos de la villa que se acercaron hasta el centro escolar para observar el desarrollo de este ejercicio práctico con el que los voluntarios de Cruz Roja y Protección Civil y los efectivos del resto de cuerpos ponen en práctica los conocimientos adquiridos, y que en un futuro les permitirá enfrentarse a situaciones reales.

El patio de La Villa acogió la instalación de todos los elementos para atender en primera instancia a las víctimas de esta emergencia: niños y adultos con heridas de diversa consideración y a sus familiares. Unas instalaciones que concluido el simulacro los vecinos de la villa pudieron recorrer conociendo su utilidad en una emergencia.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el simulacro de Cruz Roja en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



## Atención a los afectados.

Sanitarios, psicólogos, técnicos... se encargaron de atender las necesidades de los afectados. El alcalde, Jesús García, el edil de Tráfico, Marcos Rodríguez y el responsable de Cruz Roja, J.Luis Montero siguieron el desarrollo del simulacro.

## La emergencia

Una supuesta explosión en un edificio próximo al colegio hizo pasadas las 11.00 de la mañana que se activaran los diferentes dispositivos y la atención a los heridos se pusiera en marcha. Vehículos de Protección Civil, ambulancias de Cruz Roja, Policía Local y Guardia Civil actuaron coordinados para intervenir en el más breve espacio de tiempo. En el exterior del colegio el centro de coordinación del 112 "es el centro en el que todos los organismos de la emergencia se reúnen para primer diseñar la dirección estratégica del incidente y coordinar las actuaciones tácticas de cada uno", según explicó su responsable. Pronto los primeros heridos comenzaron a ser atendidos en el albergue dispuesto para atender a la población en el patio del colegio. La Guardia Civil se encargó de la seguridad del recinto. El primer punto de paso de los afectados fue la sala de espera, después la sala de filiación. En la sala de espera los niños fueron atendidos por los voluntarios de Cruz Roja Juventud con una pequeña ludoteca mientras se localizaba a sus padres (heridos o perdidos) o servicios sociales se hacía cargo de ellos. Desde el Centro de Atención al Ciudadano se atendieron las necesidades de los afectados. La zona de filiación es de las más importantes en el albergue, según señaló Eva Fernández, vicecoordinadora autonómica de Cruz Roja, ya que es necesario saber qué gente está albergada y allí recogen sus datos personales. Los menores contaron en todo momento con un socorrista de acompañamiento que no les dejó hasta que se encontró a sus padres o los servicios sociales se hicieron cargo. Todos los albergados una vez confeccionada su ficha portaban una identificación. Los heridos pasaron por el puesto de atención, que tras unos días se reconvertiría en Centro de Salud, y los más graves se derivaron a otros hospitales. El resto por el puesto de avituallamiento donde se les daba todo lo necesario para estar allí: agua, manta, kit higiénico, vestuario... aparte de alimentos. En este servicio se asignaba también el número de cama que correspondía a cada albergado, agrupando familias. El dispositivo contaba también con un carro que proporcionaba bebidas frías o calientes además de vestuario, mantas, calzado... El carro suele contar con alimentos para unas 72 horas y posteriormente la Fundación Carrefour les provee de todo lo que necesiten desde su establecimiento más próximo a la emergencia.



Agencia Funeraria  
Santa Teresa & La Purísima



## NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

- 4 Salas de Velatorio.
- Gran Aparcamiento.
- Amplio Hall y Cafetería.
- Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324  
921 140 816  
921 140 327

## CUÉLLAR

MUNICIPAL

## JESÚS GARCÍA PASTOR • Alcalde de Cuéllar. Valoración del primer año de su segunda legislatura

Recién cumplido el primer año de su segunda legislatura al frente del Ayuntamiento de Cuéllar, Jesús García realiza en esta entrevista un balance de lo que ha sido este período, de los ajustes que han tenido que aplicar para poder continuar hacia adelante, especialmente del control del gasto que el Ayuntamiento ha aplicado en todas sus áreas, este año especialmente en las actividades culturales y de festejos.

# «Nuestra línea de actuación va a seguir siendo la misma»

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
Tras el primer año de su segunda legislatura al frente del Ayuntamiento de Cuéllar, analizamos con Jesús García Pastor cómo ha sido este período y qué espera de los tres próximos años.

### ¿Ha sido este primer año de legislatura especialmente duro?

Era una continuación desde 2007 cuando nosotros empezamos. La forma de trabajar está siendo la misma que iniciamos en 2007 en cuanto al control del déficit público y la estabilidad presupuestaria. Nunca pensábamos llegar hasta la situación del momento pero las previsiones apuntaban en esa dirección. Este año nos vemos especialmente perjudicados en relación a otros ejercicios en cuanto a la falta de subvenciones, de ayudas sobre todo en la contratación de personal en la época de verano, subvenciones que venían a través de la Junta de Castilla y León.

Por otro lado ante estas situaciones se agudiza bastante el ingenio, con el control del gasto que se lleva haciendo durante estos años y en especial en este ejercicio 2012 está dando su fruto. Nuestra línea de actuación va a seguir siendo la misma con la reducción de la deuda, y nuestro compromiso para este 2012 es dejar el remanente de tesorería con signo positivo, partíamos de un déficit de 1.325.000 euros. Y situar la deuda con las entidades financieras por debajo del 70 por ciento. A partir de ahí el objetivo es intentar garantizar los servicios que presta el Ayuntamiento y contratar con recursos propios, dado que las subvenciones se preve que no puedan existir.

### ¿Qué ajustes ha sido necesario realizar?

Principalmente el control de gasto en todas las áreas. Este año se ha hecho un especial hincapié en las actividades culturales y de festejos, pero utilizando una forma distinta a la que se venía haciendo, es decir, consiguiendo ampliar el programa cultural en cierto sentido, pero con un concepto a la hora de la contratación que no suponga costes directos para el Ayuntamiento. Prueba de ello es el programa que se ha repartido en estos días a los vecinos de Cuéllar que desde el mes de junio hasta finales de septiembre hay actividades de forma continua.

### ¿Cuáles son los principales



Jesús García acaba de cerrar el primer año de su segundo mandato en el Ayuntamiento de Cuéllar. / GABRIEL GÓMEZ

### «El principal ajuste que hemos realizado ha sido el control del gasto en todas las áreas municipales»

### que durante este año han afectado al municipio?

Yo creo que los mismos que al resto de las corporaciones locales: la reducción de ingresos en todas las áreas, la falta de actividad económica que deriva en que las administraciones locales dejamos de ingresar en distintos conceptos como el ICIO, plusvalías, IAE y otros impuestos de los que depende el mantenimiento de las administraciones locales.

Por añadido viene la falta de ayudas de otras administraciones que se agudiza especialmente en este ejercicio 2012.

### ¿Qué proyectos tienen previsto poner en marcha en los tres años que restan de legislatura?

En este momento que estamos viviendo no me atrevería a hablar de proyectos, Creo que van a ser unos años de transición donde el control del déficit público y la reordenación de todas

las administraciones va a ser muy profunda hasta que podamos empezar a crecer y a poder hacer inversiones. Me gustaría en estos tres años seguir manteniendo los servicios que se prestan, poder abrir la puerta del Ayuntamiento todos los días, cumplir con los compromisos de pago a proveedores y el cumplimiento con los empleados del Ayuntamiento.

Los proyectos que se están ejecutando en la actualidad son el sector Camino de las Canteras que está a falta que se reparen algunas deficiencias que la dirección de obra ha detectado para poder recibir la obra. Ha sido una inversión en torno a 1.700.000 euros, con un desarrollo de 45.000 metros cuadrados. Otro proyecto que está a punto de finalizar es la finca de Tenerías, propiedad del Ayuntamiento. La ejecución de la obra ha tenido un coste en su primera fase de 160.000 euros y la segunda de 450.000 euros, la primera fase ya está terminada y la segunda se prevé que a finales de julio, primeros de agosto pudiera estar terminada la recuperación de lo que son las Tenerías con una superficie aproximada de 180 metros, y la recuperación de todos los jardines exteriores. El proyecto de redes de abastecimiento ya se ha finalizado y nos permitirá tener un agua de mayor calidad al municipio y a todos los adscri-

### «Van a ser años de transición de control del déficit público y profunda reordenación de las administraciones»

tos a la Mancomunidad de Las Lomas, en cuanto a los tratamientos que se han aplicado en la estación de tratamiento de agua potable y con la garantía de unas redes de nueva instalación.

### ¿En qué aspectos le gustaría que evolucionara el municipio en estos años?

Principalmente generar actividad económica, que haya empleo, que creo que es lo más necesario en los momentos actuales, independientemente de otros servicios complementarios que pudiéramos dar a los ciudadanos. Pero todo va a venir de la mano de la política nacional, de las ayudas que nos presten nuestros socios europeos.

### Ciudadano @delantado



► Opina sobre el primer año de la segunda legislatura del PP en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## agenda

### FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia Molinero

(C/Santa Marina, hasta el 24 de junio)

### CONVOCATORIAS

EXPOSICIÓN DE MANUALIDADES AMPA DEL CEIP "LA VILLA"

Del 16 al 24 de junio en los anexos de la Iglesia de San Francisco de 18.00 a 21.00 horas y jueves y domingos de 12.00 a 14.00 horas.

### MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

### TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local .....921140002  
.....619374863  
Guardia Civil .....921143420  
Bomberos .....921140274  
Juzgado .....921140004  
Ayuntamiento .....921140014  
Oficina de Turismo .....921142203  
Estación de Autobuses .....921141513  
Centro de Salud. ....921142244  
Urgencias .....921140820  
Cruz Roja .....921140869  
Correos .....921140817  
Polideportivo .....650371252  
Piscinas .....921140520  
Club de Golf .....921142158



| ATALAYA DE CUÉLLAR | JUAN CARLOS LLORENTE

# Urbanismo en el casco histórico de la Villa de Cuéllar (III)



(La primera y la segunda parte se publicaron los domingos 29 de abril y 27 de mayo)

## El caserío dentro del casco histórico.

Es difícil enmarcar las tipologías del caserío en la ciudad intramuros y de la ciudadela. Lo que ha llegado a nosotros es una amalgama de inmuebles que no siguen un mismo estilo por calles, sino que se mezclan arbitrariamente por todas ellas. No obstante, y al margen de monumentos mayores como las iglesias de las parroquias — que no voy a comentar por merecer una más detallada atención que la que aquí es posible dedicarle—, podemos agrupar varios estilos para estas construcciones, aunque, in situ, estos inmuebles se encuentran dispersos y en lugares dispares.

Tres tipos señalo como definitorios de los aspectos del conjunto en general:

- Casas de estructura popular y de tradición medieval.
- Casonas del XV y sobre todo del XVI-XVII.
- Casas muy remodeladas o de nueva construcción en el siglo XIX y principios del XX.

Las primeras son muy abundantes, aunque tristemente su parca habitabilidad facilita el que haga mella en ellas la "piqueta" para su derribo total o parcial, y, las pobres remodelaciones de las fachadas, tratando de ocultar los sencillos entramados de madera tan frecuentes en las poblaciones de la Tierra de Pinares, aplicándose soluciones más modernas, con un variado tipo de enfoscados, en muchos casos han sido y son desafortunadas.

En este sentido encontraremos modelos en la calle de la Magdalena, en la de San Julián, en la del Colegio, en la de la Morería, y en algunas otras calles de forma más aislada.

Mejor identificadas, porque nos suelen mostrar aún los antiguos portalones de acceso a las viviendas, sobre cuya primera planta se levantan un primer o segundo piso y rematadas por airosos alares de madera o de tejas vueltas en saledizo, encontramos en la calle de la Magdalena, una al inicio de la calle desde el arco de San Andrés — remodelada en el siglo XIX— de la que identifico las dos grandes dovelas que iniciaban un arco de medio punto donde ahora se abre una puerta más reducida; otra a mano izquierda, destechada en estos momentos y que fue teatro decimonónico de la villa: la portada es de sillares clásicos y el resto de cal y canto hasta el primer piso; junto a ésta, en la fachada del antiguo Hospital de la Magdalena, hay restos de una por-



Casa solariega de los Daza-Herrera en la calle de San Pedro. / JUAN CARLOS LLORENTE



Portadas decimonónicas en la Plaza Mayor. / JUAN CARLOS LLORENTE

*Es difícil enmarcar las tipologías del caserío en la ciudad intramuros y de la ciudadela. Lo que ha llegado a nosotros es una amalgama de inmuebles que no siguen un mismo estilo por calles, sino que se mezclan arbitrariamente por todas ellas*

tada medieval cercenada, de sillares de pequeñas dimensiones, y, adjuntas, ventanas enmarcadas de piedra sillar ya del siglo XVIII.

En la calle de San Julián, uno de los primeros edificios de mano izquierda fue la Casa de los frailes Jerónimos de la Armedilla, fundación de patrocinio Ducal desde el siglo XV-XVI, que conserva un patio de tipo castellano central y cuatro tejados so-

bre el mismo; su fachada oculta un portalón de sillares que se reconoce desde el interior, posiblemente blasonado. En la misma línea de la calle diversas casas muestran aún portadas de piedra, si bien la mayoría han recibido enfoscados decimonónicos o de época posterior. A la derecha, una casa rehabilitada, que en su día fue posada, aún conserva un arco volado del siglo XVI. Otro inmueble singular

entre dos modernos, hacia la mitad de la calle, nos llama la atención por el arco de ladrillo a modo de descarga situado sobre dintel de sillares (según "vox pópuli" allí se ubicaba la Casa de la Tierra). Al final de la calle, frente a la calle de las Excadenas, un enfoscado decimonónico, oculta otra portada de arco de medio punto de las del siglo XVI y, adyacente con la Plaza Mayor, otra portada adintelada

con escudo "picado" nos delata una fecha cercana al siglo XVII. Hoy día, esta calle de San Julián, tras las intervenciones oportunas a través del Área de rehabilitación integral (ARI) luce tanto como para ser una de las calles más vistosas e interesantes histórica y artísticamente hablando.

En la calle del Colegio, amén del palacio románico de los Velázquez de Cuéllar, denominado palacio de Don Pedro I el Cruel, tras de varios inmuebles de fachadas decimonónicas, algunos portalones de sillares adintelados recuerdan estructuras de casonas renacentistas; en sentido descendente un inmueble con arco de sillares, blasonado con armas eclesiásticas, se levanta frente a un moderno edificio que conserva una ventana y las piedras sillares de arco carpanel que pertenecía a la finca donde se ubicaba el Colegio de Niñas Huérfanas, fundación del siglo XVIII. Al final de la calle, a mano izquierda dos inmuebles, en muy mal estado de conservación, nos muestran unas construcciones típicamente medievales — en uno de ellos, en el alero, aún se conserva una polea como las que habría en tantas casas medievales, soporte que evitaba el traslado de pertrechos por las estrechas y empinadas escaleras.

En la plaza del Campo, situada más abajo del arco de Santiago, se conservan dos casonas de fachadas renacentistas con escudos del siglo XVI.

En la calle "Duque de Alburquerque", además de la casa y paneras del "Duque" obra de principios del siglo XIX, una casa solariega muestra portalón de medio punto y ventanas ajimezadas que denotan notoria antigüedad (siglo XV).

En la calle de la Morería, además de restos de fachadas de tradición medieval popular, llama la atención la puerta de sillares de acceso a un patio, sostenido el dintel por sencillos modillones acanalados en volutas del siglo XVI; en sentido descendente y a mano izquierda aún se mantiene en pie la puerta de arcos apuntados abocinados por arquivoltas, amparado el conjunto por un alfiz, conjunto fechable en el siglo XV. Justo en frente, una gran casona de fachada de primera planta de sillares, conocida por la de los Ayala, con balcones de piso de piedra, de portal de sillares y toda ella muy bien conservada, se puede fechar como de últimos del XVII. Al final de la calle, a mano derecha, el gran portalón del Ayuntamiento, bajo alfiz y decoración de bolas, nos indica su construcción en el último cuarto del siglo XV.

Justo en el arranque de la calle de Santa Cruz, siendo fachada lateral de una casona de la plaza Mayor, las dovelas de sillares del edificio —hoy bar Taurina— nos sitúan ante una obra del siglo XVI. En la misma línea de la calle, un edificio que hace esquina con la calle de San Francisco muy remodelado en el XIX, mantiene bajo la moderna fachada una gran puerta adintelada; en otra casa esquina a la de San Francisco, llama la atención su alero de zapatas castellanas de adornos tallados, que, aunque modernos, no desentonan con el aspecto general de la casa que mantiene su estructura del siglo XVI y enfoscados del XIX.



Casa con ornato decimonónico en la calle de Santa Marina. / JUAN CARLOS LLORENTE



Portada decimonónica del teatro antiguo en la calle de la Magdalena. / J. C. LL

Enfrente y en sentido descendente, al lado de las fachadas de la iglesia de San Miguel, un notable edificio, en el que naciera la poetisa cuellarana Alfonsa de la Torre, nos presenta su portada de sillares de medio punto adornada de un bocel, y sobre la misma, un balcón de rejería castellana; el conjunto se puede fechar como de principios del siglo XVI; pasada la calle de la Escadena, se levanta otro notable edificio, antiguo caserón, muy remodelado a últimos del siglo XIX que, a pesar de su deterioro, nos desvela su prestancia como obra de gusto burgués del citado siglo; otro edificio de arco de sillares de medio punto —muy remodelado— se ubica junto al palacio de Santa Cruz, notable obra del siglo XVII. Casi todas las demás viviendas de la calle, excepto las anexas al palacio, son de tradición medieval con revocos decimonónicos.

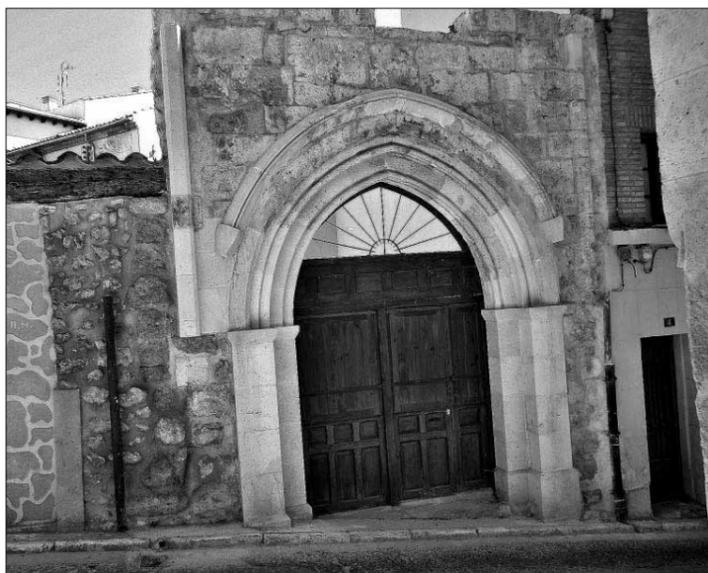


Portada de la casa de los Rojas en la calle de los Hornos. / JUAN CARLOS LLORENTE



Fachada de la Casa del Duque en la calle Solana Alta. / JUAN CARLOS LLORENTE

La calle de San Francisco, muy comercial en tiempos pasados, prácticamente está remodelada en sus bajos para tal fin, lo que sólo nos deja intuir que fuera lugar de viviendas de la pequeña nobleza cuellarana de los siglos XVI y XVII; tan sólo al final, entroncando con la calle Carchena, un portal de arco de medio punto, nos indica cómo pudieron ser los portales de las demás viviendas; algunas de ellas aún lucen balcones forrados para generar "miradores" de tradición decimonónica.



Portada del siglo XV en la calle de la Morería. / JUAN CARLOS LLORENTE



Portada renacentista en la calle del Colegio. / JUAN CARLOS LLORENTE

En la calle Carchena, ascendiendo desde los restos del arco desaparecido, a mano izquierda haciendo esquina con la calle de los Herreros, un inmueble de una sola planta en altura, conserva ventanales y balcones de los siglos XVII y XVIII, y bajo su moderna fachada, aún conserva una portada de arco de medio punto de sillares; el alero, en parte, es de ladrillos decimonónicos de fabricación vallisoletana.

*En la plaza del Campo, situada más abajo del arco de Santiago, se conservan dos casonas de fachadas renacentistas con escudos del siglo XVI*

Enfrente, desde la esquina con la calle de Santa Cruz, la primera fachada en el bajo rehabilitado, oculta una portada adintelada de las del siglo XVI-XVII; la fachada vecina y ascendiendo, muestra, en muy deficiente estado, la puerta de sillares de arco de medio punto del primitivo acceso a la casa; la siguiente, hoy bajo comercial, tuvo en su día otra portada adintelada, así como las siguientes hasta la esquina con la calle de San Francisco, todas ellas muy remodeladas para servicio comercial. Al lado contrario, aún permanece en pie

el arco de medio punto de otra casona, y a continuación su vecina, rehabilitada, aún muestra su gran portada adintelada también del siglo XVI —en el interior de la casa se conserva la piedra—, dintel fundacional que nos da fecha de mediados del citado siglo. Más adelante, la casa vecina conserva arco de medio punto cuya clave es un escudo, y enfrente de la misma otra casona —hoy de servicios culturales del Ayuntamiento—, presenta dos portadas: la primera está recolocada y perteneció a la casa —de-

saparecida— de los Hinestrosa-Córdoba y de los Zuazo, cuyos escudos se conservan en el interior, y otro portalón adintelado se puede fechar como de últimos del siglo XVI o principios del XVII. Al fondo de la calle, en su entronque con la de San Pedro, aún se conserva un hermoso patio perteneciente a una de las casonas de la calle citada; casi todas las casas de la calle Carchena conservan patios en su interior y pozos remanadizos.

CONTINUARÁ...



Portalón de la casa del Duque en la calle Solana Alta. / JUAN CARLOS LLORENTE

# Te damos todo ¡y mucho más!

Mejor precio  
Calidad y servicio  
Confianza y seguridad  
Ventajas exclusivas

Para viajar hasta el 31 de Octubre  
incluido todo Agosto

**10%  
dto.**  
en Costas  
más de 1000  
hoteles!

**12%  
dto.**

en Baleares, Canarias,  
Europa, África,  
América y Caribe

Tú eliges: El descuento, o ¡te regalamos  
una tablet Samsung GALAXY Tab<sup>2</sup> 7.0!  
Para cualquier medio de pago





Diario de la

# EUROCOPA

DOMINGO, 24 DE JUNIO DE 2012

## >Cuartos de final

Inglaterra e Italia se enfrentan hoy en Kiev, con el objetivo de obtener el último billete para semifinales, donde ya espera Alemania



## DIRECTOS HACIA EL TÍTULO

España vence con comodidad a Francia y se acerca un poco más al sueño de revalidar su corona europea



# 2 - 0



FOTO: REUTERS

## ATENCIÓN COMUNIDADES

¿Necesita hacer una reforma en su ascensor, o adaptarlo a la normativa vigente?

Póngase en contacto con nosotros y le daremos presupuesto sin compromiso.

### ASCENSORES

☎ 921 43 99 41

### REDES SEGOVIA

### SUBIMOS PERSONAS, BAJAMOS LOS PRECIOS

No deje que le engañen, el 100% de nuestros clientes están satisfechos.

Estamos en Polígono Industrial "El Acueducto", parcela 62 - 40006 SEGOVIA



# Xabi Alonso dice 'au revoir'

**HISTÓRICO. ESPAÑA DOBLEGA A FRANCIA POR PRIMERA VEZ EN PARTIDO OFICIAL**

**EN SEMIFINALES. EL PRÓXIMO MIÉRCOLES, LA 'ROJA' TENDRÁ QUE MEDIRSE A PORTUGAL**

ESPAÑA	2-0	FRANCIA
Casillas Arbeloa Piqué Sergio Ramos Jordi Alba Xabi Alonso Busquets Xavi Iniesta (Cazorla, m. 84) Silva (Pedro, m. 65) Cesc (Torres, m. 67)		Lloris Réveillère Rami Koscielny Clichy Debuchy (Ménez, m. 64) Cabaye Ribéry Malouda (Nasri, m. 64) M'Vila (Giroud, m. 79) Benzema
<p><b>ÁRBITRO</b>                  Nicola Rizzoli (ITA). Amonestó a Sergio Ramos (min. 31), por parte de España, y a Cabaye (min. 42) y Ménez (min. 76), por parte de Francia.</p> <p><b>GOLES</b>                  1-0, min. 19, Xabi Alonso. 2-0, min. 91, Xabi Alonso, de penalti.</p>		



Xabi Alonso recibe el abrazo de Cesc Fàbregas tras marcar el primer gol ante Francia. / REUTERS

DPA / GDANSK

La selección española de fútbol obtuvo ayer el pase a semifinales de la Eurocopa de Polonia y Ucrania después de imponerse a Francia (2-0) en cuartos de final, con dos goles de Xabi Alonso, consiguiendo además la primera victoria contra Francia en partido oficial.

El planteamiento galo fue claro: ceder el balón a la 'roja' y confiar en un posible contragolpe comandado por Benzema y Ribéry. De esta forma, los de Del Bosque se encontraron muy cómodos sobre el césped y dominaron el encuentro en todo momento.

El centro del campo español no tuvo demasiados problemas para llevar el mando del partido y para acercar el peligro a la portería de Lloris. El conjunto español pidió pe-

nalti por una caída de Cesc Fàbregas dentro del área en un forcejeo con Clichy. Empezaron las presiones sobre el colegiado, pero el italiano Nicola Rizzoli no cedía.

La selección nacional llevó el peligro por la banda derecha, donde Arbeloa tuvo un carril que explotó como quería, pero sus centros no encontraron rematador. El lateral se convirtió en extremo y el combinado galo no consiguió tapar la banda, pese a haber salido de inicio con dos jugadores de banda para que no subiese.

Los de Blanc se centraron en las subidas de Arbeloa y dejaron más libertad a Jordi Alba en la banda izquierda, lo que aprovechó el catalán para colarse hasta la línea de fondo y meter un centro medido a Xabi Alonso, que apareció solo en el área

para poner con un cabezazo el 1-0. El fútbol hizo justicia al juego de España y los de Del Bosque se adelantaron en el marcador, mientras los franceses no supieron muy bien cómo reaccionar.

Tras unos minutos de despiste, Blanc ordenó a los suyos que volcaran sobre la portería de Casillas, pero los 'bleus' no acababan de conseguirlo. El centro del campo español les tuvo comido el terreno y solo

llegó con peligro con una falta de Cabaye que hizo esforzarse al canchero español, ya que el esférico se coló por la escuadra.

En la segunda mitad, Francia mejoró su juego y Blanc dio entrada

## Otras protagonistas

SHAKIRA Y CARBONERO, EN EL CENTRO DE LA ACTUALIDAD

DPA / GDANSK

Por norma general, en un evento deportivo de la magnitud de la Eurocopa, las estrellas deberían ser, sin duda, los futbolistas de las diferentes selecciones, sin embargo, en esta ocasión, la realidad es bien distinta. Shakira y Sara Carbonero se han convertido, puede que sin quererlo, en las protagonistas absolutas del torneo continental.

Ya en el Mundial de Sudáfrica, la periodista deportiva y la cantante colombiana dieron de qué hablar.

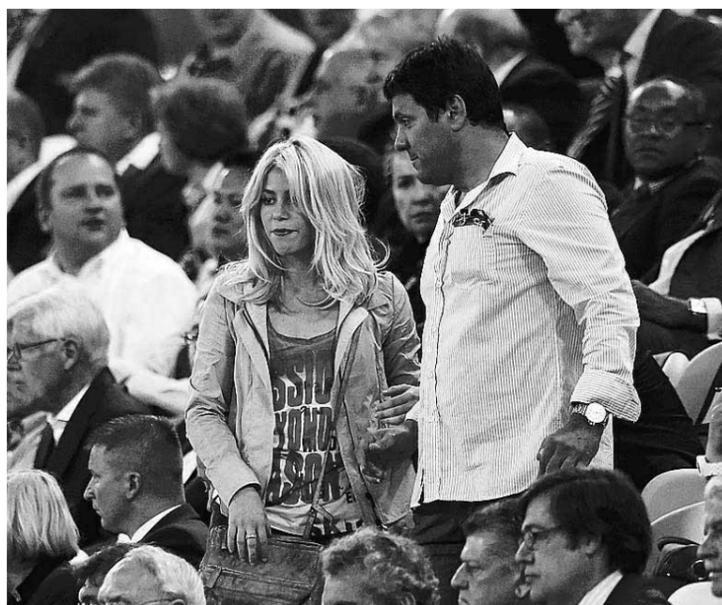
Mientras Sara Carbonero e Íker Casillas protagonizaron uno de los besos más mediáticos que se recuerdan, se comenzaba a especular sobre un posible romance entre la artista, que por aquel entonces seguía manteniendo una relación sentimental con Antonio de la Rúa, y Gerard Piqué.

Ahora, varios son los motivos que han catapultado a la atractiva reportera de Telecinco y a la artista latinoamericana a la cima de la fama y en las protagonistas indiscutibles de la actualidad rosa. Entre ru-

moreos de embarazo y dudosa labor periodística, según los usuarios de las redes sociales, muchas noticias han girado en torno a ellas.

Aunque Piqué no se ha pronunciado todavía sobre el supuesto embarazo de Shakira, sí defiende su relación a pesar de las críticas y el acoso al que ambos se ven sometidos por parte de la prensa.

Y la misma idea de a palabras necias, oídos sordos es lo que parece que la periodista ha debido pensar al recibir numerosos insultos por la labor que está desempeñando.



Shakira ha presenciado los partidos de España en la grada. / REUTERS

a Nasri y Ménez mientras que Del Bosque cambiaba el sistema y se olvidaba del 'falso nueve' para poner a Torres como referencia en ataque. Un cabezazo de Debuchy, que se marchó alto por muy poco, llevó la emoción a la grada y despertó al conjunto patrio de su pequeño letargo.

Francia lo intentó, pero España continuó con el dominio del centro del campo, sobre todo gracias a un gran Xabi Alonso. La 'roja' siguió con ventaja y el crono pareció que no corría para los de Del Bosque; los minutos se hacían eternos hasta que el tolosarra sentenció el partido. Cumplido el tiempo de descuento, Pedro se coló dentro del área tras una gran jugada y era derribado por Réveillère. Rizzoli decretaba la pena máxima y Xabi Alonso no desaprovechó la oportunidad para poner el 2-0 definitivo en el marcador, consiguiendo un doblete en el partido en el que se hizo centenario con la selección española.

El de ayer fue además el primer triunfo en la historia de España sobre Francia en un partido oficial.

**ENTRE LOS GOLEADORES.** Los dos goles de Xabi Alonso en la victoria española ante Francia (2-0) sitúan al centrocampista madrileño a uno solo del liderato de la tabla de máximos goleadores de la Eurocopa 2012, que siguen comandando el portugués Cristiano Ronaldo, el croata Mario Mandžukić, el alemán Mario Gómez y el ruso Alan Dzagoev. De todos ellos, solo el portugués -quien se enfrentará a España el próximo miércoles en semifinales- y Mario Gómez pueden incrementar su renta en las siguientes rondas del torneo tras la eliminación de Croacia y Rusia en la primera ronda. El centrocampista internacional Xabi Alonso ha disputado su partido número 100 con la selección española después de jugar como titular en el choque de cuartos de final de la Eurocopa de Polonia y Ucrania ante Francia, en el que logró los dos goles de la victoria. De esta espectacular forma, el 'merengue', que marcó de cabeza y de penalti, entra en el 'club de los 100'.



Casillas apenas interviene.



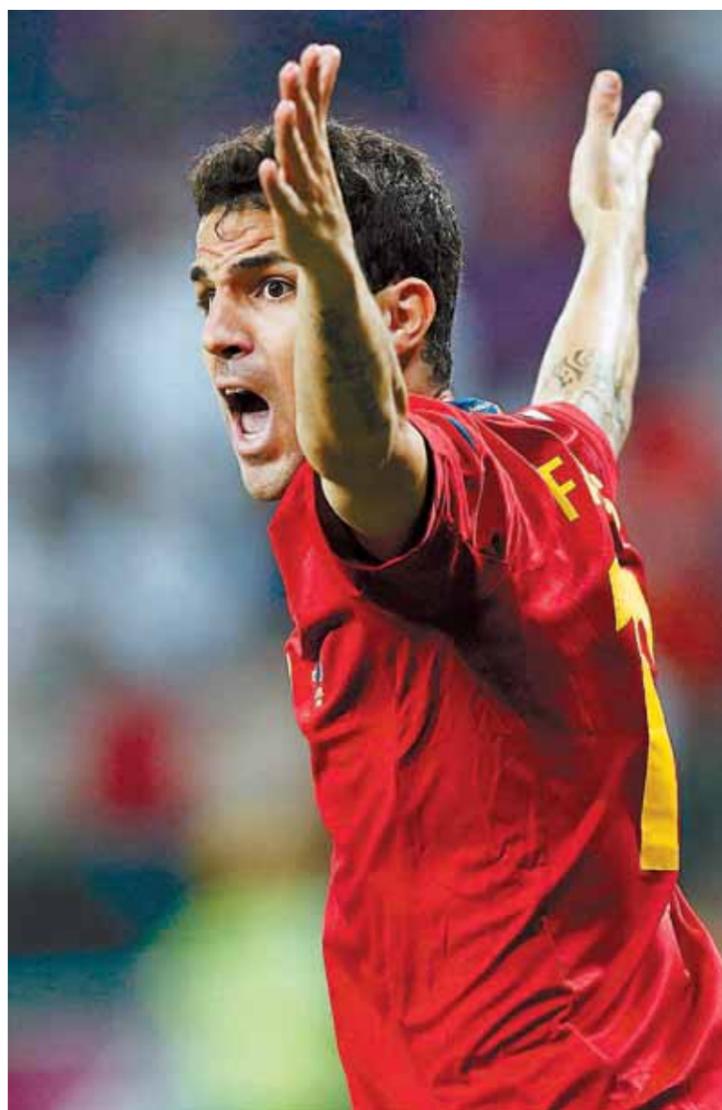
Los jugadores de la 'roja' celebran el segundo tanto de Xabi Alonso, marcado de penalti. / REUTERS



Benzema no tuvo demasiado protagonismo ayer. / REUTERS

**TRIUNFO ANTE LA 'BESTIA NEGRA'**

La selección de España consiguió vencer por primera vez en su historia a Francia (2-0) en partido oficial en los cuartos de final de la Eurocopa de Ucrania y Polonia, gracias a dos goles de Xabi Alonso, el día que el jugador del Real Madrid cumplía 100 partidos con la 'roja'. El equipo nacional mantuvo a raya durante todo el choque a los galos y no sufrió en ningún momento. Los de Vicente del Bosque llevaron el ritmo del partido y el marcador. El primer gol lo anotó Xabi Alonso, de cabeza, tras una buena jugada de Jordi Alba desde la banda izquierda. El segundo, también lo consiguió el jugador tolosarra desde el punto de penalti en el minuto 91, que, además, logró entrar en el 'club de los 100' por la puerta grande.



El árbitro no pitó un posible penalti a Fábregas, que protestó. / REUTERS



# ELECTRODO

**EL ALMACÉN DE MATERIAL ELÉCTRICO EN SEGOVIA**

LOS MEJORES PRECIOS PARA PROFESIONALES, COMERCIOS, COMUNIDADES, HOSTELERÍA Y PARTICULARES

Descuento adicional a particulares del 10% con la presentación de este anuncio hasta el 30/09/2012

Les esperamos en Ctra. de Madrid s/n (entre concesionarios Seat y Volvo)

Polígono Industrial "El Cerro", SEGOVIA. Telf. 921 41 27 58

**Abrimos también sábados de 10 a 13 h**



GRUPO C | ESPAÑA UNO A UNO

**1** **ÍKER CASILLAS**

**7 ATENTO.** El guardameta español apenas tuvo trabajo, pero estuvo muy atento y solventó las escasas oportunidades galas con la solvencia que acostumbra. Por suerte, esta vez no hizo falta apelar a su fama de 'Santo' para vencer.



**14** **XABI ALONSO**

**9 GOLEADOR.** El madridista brilló en su centenario con la 'roja' tanto por sus dos goles como por la seriedad de su trabajo en el centro del campo donde aportó verticalidad y secó a la medular gala, que nunca pudo controlar el esférico.



**16** **S. BUSQUETS**

**7 SACRIFICADO.** Otra vez, volvió a bordar su papel con seriedad y corrección. Recuperó balones con sacrificio y una excelente colocación, ayudando a mantener la posesión. Los 'bajitos' están perfectamente custodiados con él.



**21** **DAVID SILVA**

**5 APAGADO.** El centrocampista del Manchester City no mantuvo el extraordinario nivel mostrado en la fase de grupos, porque le faltó la magia y el desborde, pero, aún así, estuvo participativo y ayudó a mantener el control español.



**17** **ÁLVARO ARBELOA**

**5 ESPESO.** El lateral madridista se pudo aprovechar de los espacios franceses, pero estuvo fallón en ataque. Cuando tuvo que cumplir labores defensivos estuvo muy espeso y los extremos galos le superaron con facilidad.



## EL ESQUEMA DE JUEGO

# 4-3-3

Del Bosque repitió el once y el esquema del primer partido de la Eurocopa, con Cesc como falso '9'. En esta ocasión, la idea le salió mejor, porque España logró imponerse en el centro del campo, a partir de ahí, dominó el partido casi a placer.



**7 DOMINADOR.** El equipo se mostró seguro y dominador; y logró apagar el peligro francés gracias al dominio del esférico que tuvo siempre un claro color español. Además, tuvo paciencia para esperar las oportunidades de gol.

**7 EFECTIVO.** El seleccionador descolocó con su apuesta por el falso '9', que aportó control y posesión al equipo al robar el balón a los galos en el centro del campo. Además, acertó en los cambios al dotar al conjunto de velocidad y desborde arriba.

**10** **CESC FÁBREGAS**

**6 TRABAJADOR.** faltó el gol, pero el mediapunta catalán, que volvió a jugar de falso '9', trabajó y se sacrificó por el equipo creando espacios y ayudando a la línea medular a controlar el balón y evitar la posesión del once francés.



**3** **GERARD PIQUÉ**

**6 SEGURO.** El central de la 'roja' estuvo perfecto por alto en los balones verticales que intentó colar Francia, mientras que sacó el balón con soltura por abajo. Además, se entendió con Sergio Ramos mejor que en los partidos anteriores.



**7** **PEDRO**

**8 ELÉCTRICO.** Su entrada aportó velocidad y desborde al equipo cuando los franceses se abrieron para crear ocasiones. El canario aprovechó los espacios que dejaron los galos hasta que un regate suyo en el área se convirtió en penalti.



**15** **SERGIO RAMOS**

**7 SERIO.** No se complicó la vida y buscó la solución fácil y contundente ante la calidad y velocidad rival, lo que ahorró muchos problemas al equipo español. Asimismo, se sumó con atrevimiento al ataque nacional, aunque con poca fortuna.



**9** **F. TORRES**

**5 DESUBICADO.** Su ausencia fue la sorpresa del once del técnico español, pero en el segundo tiempo entró por Cesc. 'El Niño' no logró ubicarse en el campo, lo que provocó que casi en cada jugada que intentó, el árbitro pitase fuera de juego.



**18** **JORDI ALBA**

**9 CONSAGRADO.** mejor del partido junto al goleador Xabi Alonso. Desbordó con atrevimiento, defendió con solvencia y ayudó a los compañeros de la medular para oxigenar la posesión del combinado nacional. Impecable.



**8** **XAVI HERNÁNDEZ**

**6 ENTONADO.** El mejor partido del catalán desde que se inició la Eurocopa, aunque aún no se ha visto su mejor nivel. Ayer controló el 'tempo' del partido e impidió que los franceses se hicieran con el esférico durante el choque.



**6** **ANDRÉS INIESTA**

**8 TAPADO.** El manchego volvió a rayar a un gran nivel, poniendo tranquilidad y creatividad en el centro del campo, a pesar de estar muy tapado durante todo el encuentro por los centrocampistas del combinado francés.



**20** **SANTI CAZORLA**

**SC SIN NOTA.** El último cambio de Del Bosque apenas tuvo tiempo para aportar algo al equipo, mantuvo, eso sí, el nivel general y su entrada sirvió para que Andrés Iniesta pudiera descansar unos minutos.





Por Sólo  
**2,20 €**

## Todos los domingos con El Adelantado de Segovia en tu punto de venta habitual



**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
El diario de los segovianos

**+**  **+** **Revista mia**



CUARTOS DE FINAL | LAS VALORACIONES DE LOS TÉCNICOS

# «Confío en Cesc y por eso juega»

DEL BOSQUE SALE AL PASO DE LAS CRÍTICAS

AGENCIAS / DONETSK

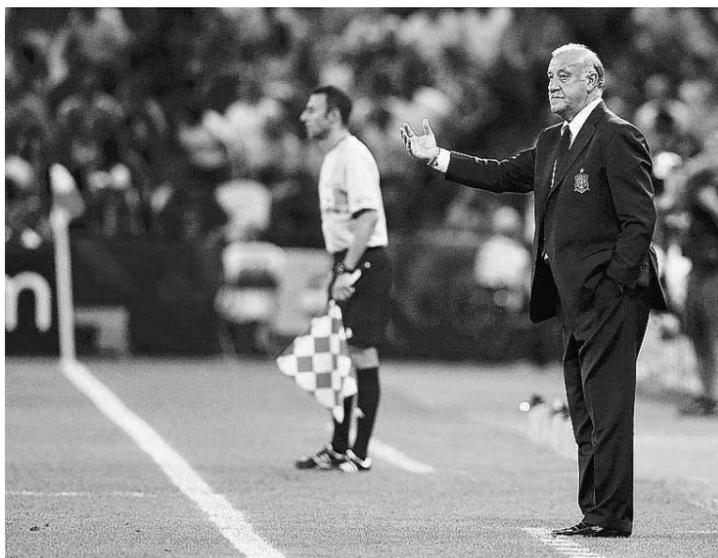
El seleccionador español, Vicente del Bosque, salió ayer al paso de las críticas de la pareja compuesta en el centro del campo por Xabi Alonso y Sergio Busquets y comentó que son dos jugadores «más de ataque que de defensa», tras derrotar a Francia (2-0) en cuartos de final de la Eurocopa 2012 de Polonia y Ucrania.

«Siempre se habla y se critica del dúo Busquets-Alonso, pero considero que se trata de dos deportistas que son puramente de ataque. Los números lo avalan, aunque no nos defendamos con eso, sino con que creemos que es lo mejor para

los partidos», indicó el salmantino en declaraciones a la televisión.

Otra de las críticas al técnico español es la alineación de Cesc como 'falso nueve'. «Confío en él y por eso juega. Tenemos tres delanteros que son muy buenos, pero contar con Fábregas nos permite tener esa continuidad en el juego. Le veo bien y no tengo que dar muchas más explicaciones», señaló rotundo el técnico al término del partido.

Del Bosque destacó la posición de sus futbolistas en el terreno de juego. «En todo momento hemos jugado bien. Íker Casillas no ha tenido casi intervenciones a lo largo del encuentro, y eso habla del buen



Del Bosque da instrucciones durante el partido. / J. MEDINA (REUTERS)

comportamiento en defensa que ha tenido el equipo», comentó.

España se tendrá que ver las caras en semifinales con la selección portuguesa de Cristiano Ronaldo, el próximo miércoles. «Ahora solo tenemos que pensar en eso. Contamos con dos días menos de descan-

so que ellos y lo que tenemos que hacer durante este tiempo es descansar y preparar las semifinales bien», explicó el entrenador, cuyo único objetivo en este momento es centrarse en el próximo partido de la 'roja' ante el combinado luso de Paulo Bento.



Laurent Blanc observa el encuentro desde el banquillo. / REUTERS

# «Esta España era ganable»

BLANC LAMENTA LA OCASIÓN PERDIDA

AGENCIAS / DONETSK

El seleccionador francés Laurent Blanc lamentó ayer la eliminación de los 'bleus' en los cuartos de final de la Eurocopa 2012 ante «un equipo de España que era ganable», tras el 2-0 en Donetsk.

«A este equipo le podíamos haber ganado, habíamos previsto hacer algunas cosas, dimos muestra de mucha solidaridad, cubrimos los espacios, pero sabíamos que íbamos a tener algunas posibilidades y las hubo», afirmó el extécnico del Burdeos. «Lo que lamento es que en la primera ocasión, ellos anotaran», se lamentó el entrenador galo. «El análisis del primer tiempo... ellos tenían la posesión del balón, pero no generaron muchas ocasiones. Tuvieron una buena y desgraciadamente nosotros no», se resignó un abatido Blanc.

El preparador galo piensa que si se hubieran mantenido parejos en el marcador hasta el final del primer tiempo, la historia podría haber acabado de otra forma.

«Si hubiéramos vuelto al vestuario con el cero en el marcador, eso hubiera sido diferente, habríamos tenido más moral para el se-

gundo tiempo», explicó. «Cuando se pierde un partido, falta siempre algo, no sé si fue una falta de ambición, de precisión técnica. Me parece que los chicos lo dieron todo, y fue difícil contra España. Nos faltó impacto», sostuvo.

Sobre el final, el exinternacional 'bleu' dejó su impresión sobre la actuación global de sus pupilos.

«¿Eliminado en cuartos? No sé, se ve que las grandes naciones del fútbol van a estar en semifinales y nosotros no estamos», concluyó.

«NO PUDIMOS HACER NADA».

El defensa del Valencia y de la selección francesa de fútbol, Adil Rami, comentó después de que su equipo cayera derrotado ante España que jugaban «contra el mejor equipo del mundo» y reconoce que no pudieron hacer «nada». «Jugábamos contra el mejor equipo del mundo y no podíamos hacer nada, porque defensivamente estuvimos bien, pero la 'roja' estaba mucho mejor que nosotros», explicó.

La selección gala se entregó al juego del equipo de Vicente del Bosque. «No sé qué nos faltaba pero nos faltaba algo», sentenció.

DECLARACIONES

[ ]

XABI ALONSO

«Estos partidos son en los que hay que dar el callo. El equipo ha estado fenomenal»

JORDI ALBA

«En la primera parte hemos dominado y en la segunda nos han apretado»

SERGIO BUSQUETS

«Ha sido un encuentro duro, pero logramos la recompensa. Ahora, toca prepararnos para Portugal»

PEDRO

«Hemos controlado bien el encuentro»

ÍKER CASILLAS

«Somos justos vencedores de la eliminatoria ante Francia»

CAJA RURAL

NOSOTROS

PRESTAMOS

Crea tu proyecto



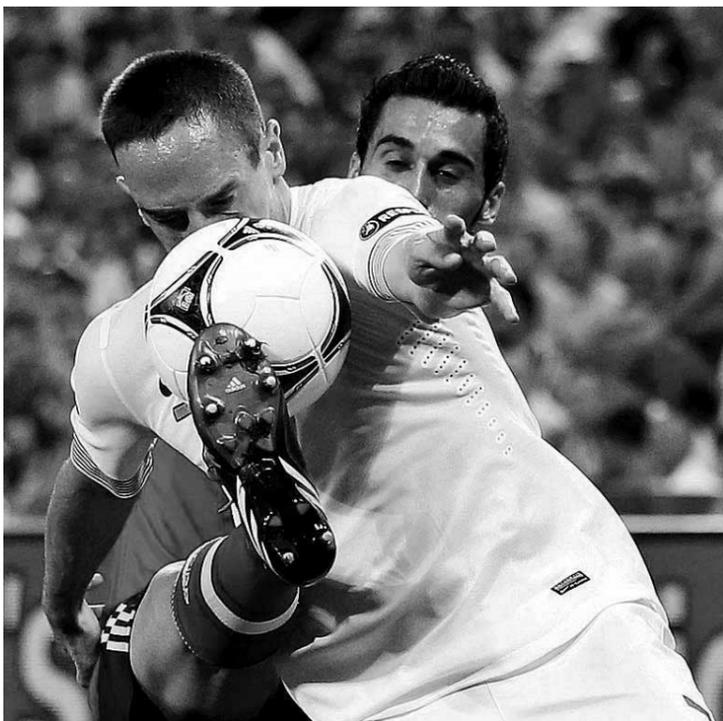
servicioempresa

CAJA RURAL

&gt; www.ruralvia.com



CUARTOS | LAS IMÁGENES DEL ESPAÑA-FRANCIA



**Tensión y euforia.** Impresionante ambiente el que se vivió en el Donbass Arena. España buscó su revancha y Francia, sobrevivir. La hinchada se repartió a partes casi iguales, aunque el rojo y amarillo tuvo mayor presencia, dado el favoritismo con el que cuenta la vigente campeona continental y del Mundo. El equipo de Del Bosque volvió a prescindir de un delantero nato en el once, y la estrategia funcionó. Un nombre: Xabi Alonso.



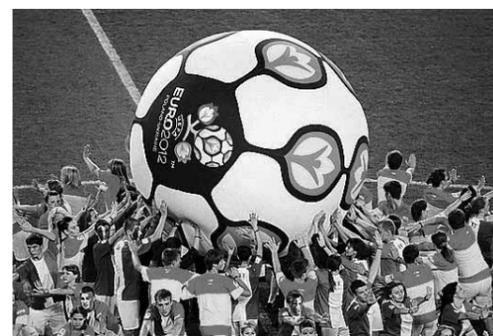
Trabajamos día a día con una **ILUSIÓN:**

Compartir **CONTIGO**  
la información de Segovia

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA  
*El diario de los segovianos*



CUARTOS | LAS IMÁGENES DEL ESPAÑA-FRANCIA



**DIHOSE**.S.L.L.



**DISTRIBUIDORA  
HOSTELERA  
SEGOVIANA**

**DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA**

C/ Gremio del Cuero, Parc. 102-B  
Pol. Ind. Hontoria. 40195 HONTORIA (Segovia)  
Telf: 921 44 71 55  
Fax: 921 44 71 54

Aceites  
Conservas  
Vinos  
Licores




CUARTOS DE FINAL | EL ÚLTIMO 'BILLETE' PARA SEMIFINALES



Cassano ha recuperado su olfato goleador gracias a la nueva forma de jugar de la selección transalpina impuesta por Prandelli. / REUTERS

## El clásico de las novedades

INGLATERRA E ITALIA PONEN A PRUEBA SUS FLAMANTES ESTILOS DE JUEGO

### EUROPA PRESS / KIEV

Inglaterra e Italia se enfrentan hoy en el Estadio de Kiev en el último choque de los cuartos de final por un puesto en las semifinales de la Eurocopa, en un encuentro a priori igualado en el que ambos equipos mostrarán sus nuevas versiones.

El conjunto 'ross' llegó al torneo envuelto en un mar de dudas por la nueva propuesta de juego del seleccionador Roy Hodgson, así como por la gran cantidad de ausencias notables entre descartes y lesiones de última hora, como las de Gareth Barry o Frank Lampard. Sin embargo, en el transcurso de los partidos ha ido reforzándolos en su idea a medida que los resultados han acompañado, junto a un sistema cada vez más sólido bajo la manija de Parker y Gerrard, que han demostrado entenderse a la perfección en la zona media.

Además, la recuperación de Rooney en el momento crucial ha inflado de mayores ánimos, si cabe, a un plantel que no gozaba de plena confianza para superar la primera fase. La duda es quién acompañará al delantero del Manchester, aunque todo apunta que será Danny Welbeck el que lo haga.

Por su parte, desde que se proclamasen campeones del mundo en 2006, las actuaciones de la selección italiana en los grandes torneos se cuentan por decepciones. Si en la pasada Eurocopa cayeron eliminados en cuartos, en el Mundial de Sudáfrica no fueron capaces de superar la ronda de grupos. Es por ello que el envite ante los isleños es esencial para los hombres de Prandelli, necesitados de una victoria de prestigio que reafirme su teórico favoritismo.

Las incógnitas transalpinas se

centran en quién sustituirá al central Chiellini, lesionado, y la posible vuelta a la titularidad de Mario Balotelli como pareja de Cassano en la delantera 'azzurra'.

	<b>DINAMARCA</b> Hart, Johnson, Terry, Lescott, Cole, Milner, Gerrard, Parker, Young, Rooney y Welbeck.
	<b>ALEMANIA</b> Buffon, Abate, Barzagli, Bonucci, Balzaretti, De Rossi, Pirlo, Marchisio, Motta, Cassano y Balotelli.
	<b>ÁRBITRO</b> Pedro Proença (POR)
	<b>ESTADIO Y HORA</b> Estadio Olímpico de Kiev 20:45. Telecinco

### DECLARACIONES

[""]

**ROY HODGSON**  
SELECCIONADOR INGLÉS  
«Con un poco de suerte se puede llegar a ser campeón»

**LEONARDO BONUCCI**  
JUGADOR DE ITALIA  
«Inglaterra juega a la italiana: se defiende bien y ataca rápido»

### BREVES

#### SOLIDARIDAD

La 'azzurra' donará las primas a los damnificados por el terremoto

■ La selección italiana podría donar la prima monetaria que consiga en la Eurocopa a los damnificados por el terremoto que sacudió el norte del país a finales de mayo. Un portavoz de la Federación transalpina aseguró ayer que los 'azzurri' donarán el dinero que ganen a las personas que perdieron sus casas. La FIGC solo dará bonificaciones a sus jugadores a partir de semifinales.

#### GRECIA

Liberopoulos y Chalkias dejan la selección

■ El delantero Nikos Liberopoulos y el portero Kostas Chalkias anunciaron ayer su retirada de la selección griega tras la eliminación en cuartos de final frente a Alemania. El ariete alcanzó su partido número 72 con el combinado heleno el pasado viernes. Por su parte, el arquero no pudo nunca hacerse con un puesto como titular en la selección, aunque acumula 32 internacionalidades durante cerca de una década.

#### INCIDENTES

La UEFA sanciona con 35.000 euros a Rusia

■ El Comité de Control y Disciplina de la UEFA sancionó ayer a la Federación de Rusia con 35.000 euros por los incidentes producidos por sus aficionados durante el partido del Grupo A del torneo continental ante Grecia, debido al uso y lanzamiento de bengalas, además de la exhibición de banderas ilícitas en el choque celebrado en Varsovia el pasado 16 de junio.

# AL COMPRAR TUS NEUMÁTICOS...

## ¡APROVECHA!



**AHORA  
TE DEVOLVEMOS**

**HASTA  
60  
EUROS**

**EN GASOLINA**

## RIGARVE

Crta. de Soria, 25  
40196 La Lastrilla  
SEGOVIA  
Tel. 921 430 008  
rigarve2@grupo-driver.com

C/ Guadarrama, 38  
Pol. Ind. El Cerro  
40006 SEGOVIA  
Tel. 921 428 078  
rigarve2@grupo-driver.com

**Driver**  
Neumáticos y Servicios

Promoción válida hasta el 31 de Julio de 2012

www.drivercenter.es

(Bases de la promoción en los centros RIGARVE.)

Atención al cliente: 902 196 137



CUARTOS DE FINAL | DOS TEMPERAMENTOS ENFRENTADOS

# Los chicos malos

ROONEY Y BALOTELLI, RIVALES EN MANCHESTER, SE VOLVERÁN A VER HOY LAS CARAS COMO LÍDERES DE INGLATERRA E ITALIA

DPA / CRACOVIA

El encuentro entre Italia e Inglaterra no será solo un choque de dos potencias que quieren volver a los primeros planos: también atraerá todas las miradas el duelo entre dos *bad boys* (chicos malos) como Mario Balotelli y Wayne Rooney, rivales en Manchester y, ahora nuevamente, en la Eurocopa. El británico, delantero estrella del Manchester United y ausente en los dos primeros partidos del torneo por una sanción, liderará a los *three lions* (tres leones) en su búsqueda de alcanzar sus primeras semifinales de un gran torneo desde el Mundial '66 ganado en casa.

Italia también quiere regresar al centro del escenario, después de unas magras actuaciones en la Eurocopa 2008 y el Mun-

dial 2010, que dejaron muy lejos el título en la Copa del Mundo del 2006. Y una de sus principales armas es Balotelli, reciente campeón inglés con el Manchester City, un jugador que puede llegar a ser un acertijo para sus propios compañeros. «Mario, contrólate», le advirtió el capitán transalpino Gianluigi Buffon en Kiev.

**GENIALES Y SOBERBIOS.** A veces ingenuo, a veces iracundo. Cualquiera cosa se puede esperar de este futbolista sobre el terreno de juego. Durante la semana, su entrenador Cesare Prandelli debió conversar con él para aclarar el incidente que provocó el jugador tras convertir el 2-0 con el que Italia derrotó el lunes a Irlanda en el último partido de la fase de grupos. Balotelli no solo no mostró ninguna señal de alegría, sino que, por el contrario, miró furioso en dirección al banquillo, mientras su compañero Leonar-

do Bonucci le tapaba la boca.

Los modales se evaluaron por el grupo transalpino como una posible manifestación de disconformidad con el mister, quien, por primera vez, lo había excluido del equipo titular. «Debe aprender a aceptar la crítica, el banquillo y las expectativas que tiene el equipo con él si quiere ser campeón», manifestó el técnico. «Nadie quiere algo malo para él», agregó sobre el futbolista de 21 años.

Si hay un jugador inglés que sabe su inestabilidad es Scott Parker, pisado por el italiano en la cabeza en un duelo de la 'Premier' entre el City y el Tottenham. Sin embargo, Parker asegura que no guarda ningún rencor. «Esto es fútbol. No sé si lo hizo a propósito. Él fue sancionado. No guardo rencor», dijo Parker sobre Balotelli, quien fue suspendido con cuatro encuentros.

Rooney sabe, en cierta manera, lo que vive el jugador de la 'azurra'. Hijo de un boxeador, el delantero del United solía ser asiduo protagonista de escándalos. Pero ahora que es un padre de familia, está más calmado. «Pagué mi precio y ya no tengo más problemas», reconoció el inglés después de quedar fuera de los dos primeros partidos del torneo tras una infantil y violenta infracción en el último encuentro de la clasificación.

Para bien o para mal, Rooney y Balotelli prometen inclinar la balanza.

**Genio**  
La delantera inglesa es suya. Rápido al contraataque y afinada definición

**Explosivo**  
Delantero con personalidad eléctrica y gran rematador. Uno de los mejores lanzadores de penaltis



**1ª Marcha Mountain Bike**  
CAMINO DE SAN FRUTOS  
En memoria de J. J. Aragoneses

**30 JUNIO DE 2012**

Salida: Plaza de la Iglesia en TORRECABALLEROS 9:00 H

Inscríbete en nuestra página web [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com) o en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo N°7 (junto al Jardín Botánico). Recoge tu acreditación y tu maillot en las oficinas de El Adelantado o el sábado 30 en la línea de salida de 8:00 a 9:00 H.

Tfno. información: 921 43 72 61.

Horario de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.

Organizador:  
**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**



Patrocinadores:



Colaboradores:



SEMIFINALES | LAS ESTRATEGIAS

# El osado que se convirtió en mago

LA TÁCTICA DEL TÉCNICO ALEMÁN, JOACHIM LÖW, ANTE GRECIA FUE SORPRENDENTE

**K. BERGMANN (DPA) / GDANSK**  
Antes del partido muchos lo consideraron un suicida. Después, un valiente, un audaz, un mago de la táctica. La reconstrucción del ataque alemán que ordenó Joachim Löw para el decisivo duelo de cuartos de final de la Eurocopa ante Grecia dejó perplejos a todos.

«Confiamos ciegamente en el entrenador. Todo lo que hace tiene pies y cabeza», elogió al mister un Sami Khedira, que cada vez más se erige en la extensión del preparador en la cancha. No es habitual que una selección cambie por completo su aspecto ofensivo en pleno torneo, y menos cuando había funcionado bien. Pero Alemania es diferente, porque tiene mucho y bueno donde elegir. Si al principio pudo parecer arrogancia, la realidad es que el resultado de 4-2 dio la razón a la revolucionaria alineación planteada ante el combinado heleno por Löw, quien no pudo resistirse a utilizar todo el tremendo arsenal de su escuadra.

La selección germana accedió el viernes a las semifinales con un tridente novedoso en posiciones adelantadas formado por Miroslav Klose, Andre Schürrle y Mario Reus.

Este trío sustituyó al formado previamente por Thomas Müller, Lukas Podolski y Mario Gómez, que cerró la fase inicial con tres tantos como máximo goleador.

«Ha salido bien», apuntó modesto Löw tras la decimoquinta victoria consecutiva de Alemania en partido oficial. Ante Grecia marca-

ron Reus y Klose. «A pesar de las tres victorias anteriores, no estaba del todo satisfecho y llevaba tiempo planeando cambios en la delantera. Pensaba que debíamos ser más imprevisibles, porque sentía que el rival nos había estudiado bien. Y creo que el plan funcionó», explicó. Hacer modificaciones en un bloque que gana requiere coraje, pero el técnico advirtió que no asumió tantos riesgos como parecía.

A sus 34 años, Klose sigue demostrando que no se le ha olvidado marcar goles, a pesar de que llegó a Polonia y Ucrania con algunos problemas físicos. Siempre fue uno de los favoritos del mister.

Klose realizó muchas dianas con su selección, donde funcionó bastante mejor que en los clubes en los que militó. Así, anotó 64 tantos en los 120 enfrentamientos internacionales que disputó, a solo cuatro de la marca histórica del legendario Gerd Müller.

Por su parte, Schürrle, de 21 años, completó una gran temporada con el Bayern Leverkusen y hace tiempo que lleva compitiendo por un puesto con Podolski.

Mientras, Müller jugó poco esta campaña en el Bayern de Múnich de la Bundesliga, al contrario que Reus, de 23 años, nueva adquisición del Borussia Dortmund tras su gran año en Mönchengladbach.

Mientras, Müller jugó poco esta campaña en el Bayern de Múnich de la Bundesliga, al contrario que Reus, de 23 años, nueva adquisición del Borussia Dortmund tras su gran año en Mönchengladbach.

**BUENA JUGADA.** El portugués Fernando Santos, seleccionador del bloque griego, reconoció la buena jugada de su colega teutón: «A ve-



El seleccionador alemán, Joachim Löw. / KAI PFAFFENBACH (REUTERS)

ces no podíamos ni respirar. No esperábamos demasiados cambios en la delantera de Alemania. Su técnico quiso refrescar esa línea y fue un buen movimiento por su parte».

Ahora Löw tiene tiempo para preparar la semifinal. La cuestión es: ¿Volverá a apostar por el tridente que jugó ante Grecia o recuperará a Gómez y compañía, ahora, más descansados? «Nuestro banquillo es muy, muy fuerte y eso nos distingue. Entre quien entre lo da todo, es fabuloso», alabó Klose.

Por lo pronto, el entrenador alemán sabe que tiene un plantel con gran potencial después de sumar 15 triunfos seguidos, un récord en la historia del fútbol. Además, consiguió su cuarta clasificación consecutiva para las semifinales: Mundiales de 2006 y 2010, y Eurocopas de 2008 y 2012.

Y como recordó Löw: «Somos el equipo más joven del torneo y tenemos grandes expectativas de futuro. Estoy orgulloso de todos mis jugadores».

## Müller, un héroe con casi 500 minutos sin gol

**DPA / GDANSK**

El alemán Thomas Müller fue el máximo goleador del Mundial de Sudáfrica, pero esos tiempos quedan lejos ahora, porque el delantero del Bayern de Múnich lleva casi 500 minutos sin meter el balón en la red con la camiseta del equipo nacional. Hace dos años, conquistó en un santiamén al mundo con las dianas de su marca. Al igual que Gerd Müller, el otrora 'bombardeador de la nación', el nuevo, Thomas, se convirtió de pronto en un héroe.

Ahora, en la Eurocopa, las cosas han cambiado para el 'pichichi' del Mundial, hace 494 minutos que se lo espera. «Está claro», admitió Müller, «se me mide según los tantos que marcas». El delantero de 22 años considera injusta esa manera de enfocar las cosas. En este torneo continental, Müller tuvo que dar prioridad a otras tareas: correr, impulsar, acosar al rival, correr tras el balón.

En la banda derecha, al igual que Podolski en la izquierda, «trabajó enormemente y defendiendo bien atrás», elogió el seleccionador, Joachim Löw, aunque, como apuntó, a ambos les haría bien «marcar un gol».

Podolski cumplió ya el deseo en la victoria por 2-1 sobre Dinamarca. Müller desperdició una ocasión más que clara solo a cinco metros del arco. «Se puede pensar que en el Mundial lo hubiera anotado», reconoció el propio futbolista.

Antes de su exhibición en Sudáfrica, Müller había disputado apenas dos partidos internacionales. Diego Maradona, en aquel entonces entrenador de los argentinos, lo tomó por un recogepelotas y se negó a hablar con él en la rueda de prensa. Pero a más tardar con el gol inicial de Müller en la goleada por 4-0 contra la albiceleste en Ciudad del Cabo, Maradona reconoció al joven.



Aficionados griegos, durante el encuentro ante Alemania. / REUTERS

## Esperanzas de futuro

EL SUEÑO HELENO FRENTE A LOS TEUTONES DURÓ SEIS MINUTOS

**DPA / GDANSK**

El país solo recibe y genera noticias negativas desde hace meses, pero Grecia se fue de la Eurocopa con una sensación paradójica: cree en el futuro. Angela Merkel, la canciller alemana a la que muchos helenos culpan de su crisis económica, fue testigo de la derrota de los de Fernando Santos por 4-2. Más dolor para el pueblo griego, sí, pero ahora todo son mensajes de optimismo. El equipo llegó al torneo continental en plena etapa de transición después de

tocar su techo en 2004. Desde entonces, las decepciones han sido constantes. El técnico portugués se hizo cargo de la escuadra en 2010 tras la larga etapa del alemán Otto Rehhagel, y su posición final en la Eurocopa de Polonia y Ucrania 2012 sugiere que el bloque está en la senda correcta.

Superó la primera fase con un empate 1-1 ante Polonia y una derrota ante la República Checa por 2-1. Su sorprendente victoria por 1-0 ante Rusia, que quedó eliminada, provocó un vuelco en el grupo.

Con su pase, se produjo una explosión de alegría en todo un país que lleva tiempo sufriendo por la crisis política y económica.

Santos justificó la derrota ante Alemania: «No encontramos demasiados espacios y ellos tuvieron la mayoría de posesión de balón». Pero Grecia también tuvo su momento de gloria, cuando Giorgos Samaras igualó 1-1 al comienzo de la segunda parte. Sin embargo, su sueño apenas duró seis minutos, el tiempo que Sami Khedira tardó en volver a adelantar a los germanos.



SEMIFINALES | EL SUEÑO DE LA NACIÓN VECINA

# Portugal recupera su orgullo

EL PAÍS LUSO, GOLPEADO POR LA CRISIS, SE ILUSIONA DE NUEVO GRACIAS A SU SELECCIÓN

DPA / LISBOA

Con su pase a las semifinales de la Eurocopa el pasado jueves, el astro Cristiano Ronaldo y la selección de Portugal le devolvieron a los 10,5 millones de lusos gran parte del orgullo nacional destruido por la crisis económica y de la deuda.

La prensa del país vecino no ha parado en estas horas de dedicar sus portadas al logro conseguido por el equipo en el torneo continental. «¡Poderosos!», titulaba en primera plana, en letras gigantescas, el diario *Jornal de Notícias*. «Somos imparables», festejaba a su vez el periódico deportivo *A Bola*.

Mientras decenas de miles de personas se lanzaron a las calles en todos los rincones del país para celebrar la victoria ante la República Checa, políticos y artistas se vanagloriaban con pecho inflado.

Eusebio, el gran ídolo del balompié portugués, contó que, tras el pitido final, abrazó a Luis Figo en las tribunas. «Y ahí mismo me puse a llorar», admitió a sus 70 años de edad, que no le hicieron perder nada de su entusiasmo juvenil por el esférico.

Entretanto, el presidente del país más pobre de Europa occidental, Anibal Cavaco Silva, felicitó a los héroes del balón señalando que el triunfo había mostrado que «los portugueses se superan en los momentos difíciles». Agregó que los futbolistas mejoraban la imagen internacional de la nación y llenaban de orgullo a sus compatriotas.

«Ahora en semifinales quiero ganarle a España», subrayó el conocido político conservador Manuel Monteiro.

Por su parte, Luis Braga, presidente de la afamada fundación cultural Serralves, de Oporto, fue más lejos: «Que venga la campeona del mundo. Nosotros no le tenemos miedo a nadie».

En vista de las exhibiciones de lujo ante Holanda y República Checa, en el país vecino sueñan cada vez más con la conquista del primer gran título internacional.



Cristiano Ronaldo firma autógrafos a los aficionados tras el entrenamiento del equipo. / REUTERS

Eusebio no es la excepción. El hombre que llevó a Portugal al tercer lugar del Mundial de 1966, la 'pantera negra', cree que la 'seleção' está cerca de la gloria. «Faltan sólo dos partidos hasta el título, estamos llegando. Soy feliz», aseguró el exfutbolista.

Incluso en la propia concentración del cuadro luso se palpa el op-

timismo y el buen ambiente tras los triunfos cosechados en los dos últimos encuentros.

Así, Ricardo Costa, defensa del equipo, se mostró confiado ante las posibilidades lusas de cara al tramo decisivo del torneo, manifestando que ahora son «un equipo diferente», y que incluso podrían «batir a Alemania» en una hipotético en-

cuentro por el título ante el combinado germano.

También tuvo palabras para España, posible rival de su selección en semifinales, reconociendo que es un equipo «muy poderoso». Respecto a Francia apuntó que tienen un conjunto «muy joven pero talentoso». «Realizan un fútbol directo, rápido», subrayó.

## DECLARACIONES

[ ]

## EUSEBIO

EXJUGADOR PORTUGUÉS

«Faltan solo dos partidos hasta el título, estamos llegando. Soy un hombre feliz»

## RICARDO COSTA

DEFENSA DEL EQUIPO LUSO

«Ahora somos un equipo diferente e, incluso, podríamos batir a los alemanes»

## RIO FERDINAND

CENTRAL DEL MANCHESTER

«Éste va a ser el año de Cristiano, seguro que gana el Balón de Oro»

## ALFREDO DI STÉFANO

PTE. DE HONOR DEL MADRID

«Cristiano está haciendo una Eurocopa fantástica. Es un jugador muy completo»

## ANDRÉ VILLAS-BOAS

EXTÉCNICO DEL CHELSEA

«Portugal está realizando una evolución partido a partido. Ahora hay que aprovechar la oportunidad»

SIEMPRE  
MONOGRÁFICOS  
INFORMACIÓN  
ESFUERZO  
DEBATE  
OPINIÓN  
SEGOVIA  
NOTICIAS  
PROVINCIA  
COMPROMISO  
ILUSIÓN JUNTOS  
VERACIDAD

## Somos líderes

GRACIAS A TI  
seguimos siendo el NÚMERO 1

El periódico más leído en Segovia

Fuente: 1ª Ola EGM 2012. Provincia de Segovia



**CUADRO DE LA FASE FINAL DE LA EUROCOPA**



**FIN A LA 'MALDICIÓN'**

El partido de ayer ante la selección francesa era algo más que un encuentro de cuartos. España se jugaba el orgullo, la honra y poner fin a una historia que no había querido entregarle nunca el triunfo en un encuentro oficial contra la nación vecina. Con paso firme y de las botas de Xabi Alonso, la 'roja' está ya en 'semis' y se encamina al duelo final como máxima favorita a revalidar el título. Los aficionados nacionales animaron al equipo tanto dentro como fuera del campo. Ayer contra Francia, igual que lo hará el próximo miércoles contra Portugal, España de Norte a Sur se paralizó para ver ganar de nuevo a los hombres de Vicente del Bosque, que, por unas horas, días y semanas hacen que el país se olvide de la crisis, el rescate de los bancos y hasta del paro para vivir de nuevo una ilusión que nos llevó a ser los más grandes del mundo. / FOTO: MICHAEL BUHOLZER (Reuters)



**VENTA CHALETS SUPER REBAJADOS**

**DURANTE UNOS MESES**

ESTRUCTURA DE HORMIGÓN ARMADO  
EN LA N-110 SORIA-PLASENCIA  
EL SOTILLO - LA LASTRILLA (Segovia)

TELÉFONO DE INFORMACIÓN: **629 588 676**

**VENTA DE PARCELAS de 1.150 m<sup>2</sup> COMERCIAL - INDUSTRIAL**

# Todos los destinos a tu alcance

COSTAS 1 noche		JUL	AGO	SEP
<b>Costa Cálida</b>				
H. Be Live Mangalan 4* (La Manga)	MP	64€	72€	51€
<b>Costa Brava</b>				
Prestige Victoria & Spa 3* (Roses)	MP	80€	75€	41€
<b>Costa Valencia</b>				
H. Magic Villa Luz 3* (Playa de Gandía)	PC	80€	96€	45€
<b>Costa de Huelva</b>				
H. Asur Islantilla 4* (Islantilla)	PC	97€	130€	97€

ISLAS 8 días		JUL	AGO	SEP
<b>Gran Canaria</b>				
Hotel Astoria 3*	AD	428€	467€	388€
<b>Lanzarote</b>				
Hotel Sun Royal 3*	SA	430€	436€	402€
Hotel Grand Teguisse Playa 4*	TI	615€	652€	565€
<b>Tenerife</b>				
Hotel Be Live Orotava 4*	PC	447€	658€	661€
Hotel Be Live Playa La Arena 4*	MP	549€	683€	622€
Hotel Be Live La Niña 4*	TI	715€	811€	783€
<b>Fuerteventura</b>				
Suite Atlantis Fuerteventura				
Resort Be Live 4* <sup>SUP</sup>	TI	679€	932€	749€
<b>Menorca</b>				
Oferta Roulette Aptos. Ciudadela 17/37	SA	359€	446€	252€
<b>Ibiza</b>				
Hotel Coral Beach 3*	MP	451€	433€	383€
<b>Mallorca</b>				
Hotel Be Live Punta Amer 4*	MP	593€	514€	401€
Hotel Be Live Grand Palace de Muro 5*	AD	1.070€	934€	698€

EUROPA 3 días		JUL	AGO	SEP
<b>Roma</b>				
Hotel Archimede 3*	AD	303€	560€	605€
<b>París</b>				
HDP Pavillon Opera Grands Boulevards 3*	AD	301€	520€	544€

ÁFRICA 8 días		JUL	AGO	SEP
<b>Saidía (Marruecos)</b>				
Hotel Be Live Grand Saidía 5*	MP	566€	634€	559€

CARIBE Y AMÉRICA		JUL	AGO	SEP
<b>Punta Cana (Rep. Dominicana) 9 días</b>				
Hotel Be Live Grand Punta Cana 4* <sup>SUP</sup>	TI	789€	899€	859€
<b>Bayahíbe (Rep. Dominicana) 9 días</b>				
Hotel Be Live Canoa 4*	TI	930€	968€	922€
<b>Boca Chica (Rep. Dominicana) 9 días</b>				
Hotel Be Live Hamaca 4*	TI	976€	952€	904€
<b>Puerto Plata (Rep. Dominicana) 9 días</b>				
Hotel Be Live Grand Marien 5*	TI	789€	789€	789€
<b>Varadero (Cuba) 9 días</b>				
Hotel Be Live Las Morlas 4*/Turquesa 4*	TI	1.105€	1.093€	1.033€
<b>Riviera Maya (México) 9 días</b>				
Hotel Ocean Maya Royale 5*	TI	929€	919€	889€
<b>Imbassai-Costa dos Coqueiros (Brasil) 9 días</b>				
G. Palladium Imbassai 5* <sup>SUP</sup>	TI	1.215€	1.409€	1.331€
<b>Nueva York (EEUU) 5 días</b>				
Hotel Milford Times Square <sup>TURISTA SUP</sup>	SA	979€	1.012€	1.030€

CAMPAÑA EXCLUSIVA PARA VUELOS OPERADOS POR AIR EUROPA. 12% DE DESCUENTO PARA CUALQUIER FORMA DE PAGO NO APLICADO EN LOS PRECIOS. VÁLIDO HASTA EL 2 DE JULIO (INCLUIDO).

Precios por persona en habitación doble. Salidas desde Madrid. Incluye: avión ida y vuelta (excepto Costas, consultar estancia mínima) en clase turista, hotel y régimen indicado, tasas de aeropuerto y seguro de viaje. Consultar días de salida, traslados, suplementos/descuentos desde otros aeropuertos, destinos, hoteles, regímenes y condiciones de estas ofertas. No incluye: visado en Cuba ni gastos de gestión (Costas 5€; Nacional 8€; Internacional 10€) por reserva. SA: Sólo Alojamiento; AD: Alojamiento y Desayuno; MP: Media Pensión; PC: Pensión Completa; TI: Todo Incluido.

Consulta condiciones de esta promoción. PLAZAS LIMITADAS. PRECIOS DESDE.

Con más de 1.500 oficinas a tu servicio

  
**Halcon**viajes.com

universidad  
opina ecologíaciudadano  
@delantadotrabajo  
participawww  
barrio blogs

## ARTÍCULOS CIUDADANO

► POSTALES DE SEGOVIA

## Cielos de Segovia

CIUDADANA, MARIBEL EGIDO /SEGOVIA

Estamos tan acostumbrados a ver el cielo sobre nuestras cabezas que casi nunca le prestamos atención. Sin embargo esa bóveda celeste que da la impresión óptica de rodear la Tierra y en el que se distribuyen el Sol, la Luna, las Estrellas y los Planetas, es además un elemento estético impagable.

Precioso es contemplar un cielo azul radiante, tan frecuente en nuestra Castilla, o cubierto por nubes de diferentes y caprichosas formas, y que decir de los preciosos tonos que adquiere en el amanecer o en el atardecer, cuando el sol le presta esos deliciosos e incopiables tonos que pasan por toda la deli-

cadísima gama del rosa, del anaranjado o rojizo. Muy hermoso también el espectáculo de un cielo cubierto de brillantes estrellas, o la sugestiva luna con su blanca y misteriosa luz, que sobre todo cuando está llena, aparece por el horizonte, con su redondez perfecta y brillante, dando al paisaje una inquietante y extraña magia.

Con la cámara podemos recoger bellas imágenes que el cielo nos ofrece en diferentes momentos y estaciones del año, desde el sol abriéndose paso entre la niebla invernal, a toda la bella fantasía que las nubes pueden dibujar sobre ese firmamento que nos cubre. Realmente un hermoso espectáculo.



Ciudadano@delantado

## |OPINIÓN|

Expresa tu punto de vista en los temas de actualidad: busca las informaciones con el distintivo @ y dí lo que piensas desde la web de EL ADELANTADO. También encontrarás encuestas digitales sobre temas de actualidad: no lo dudes y contesta.

## |CIUDADANO|

Cuéntanos lo que sucede en tu barrio o localidad. Manda tus noticias, reportajes o fotografías, señalando tu nombre completo, dirección y número de teléfono, a través de la sección Ciudadano Adelantado de la página web o en la dirección de correo electrónico

ciudadano@eladelantado.com

## |FOTO DENUNCIA|

¿Te molestan las obras? ¿Has visto alguna injusticia que quieras denunciar? Envía imágenes desde la sección de Foto Denuncia en la edición digital.

## |BLOGGEE|

Visita las secciones de blogs: Una Col, Segovia desde Fuera y Deportes, y participa en ellos, dejando tus comentarios o dando tu punto de vista sobre los temas que tratan.

## |WEB 2.0|

El otro periódico de Segovia, eladelantado.com, también está en la web 2.0. El Adelantado de Segovia cuenta con una página y un perfil en Facebook, en Twitter y en Tuenti. Entra y tendrás toda la actualización informativa, los mejores album de fotos y mucho más contenido multimedia a un click.

►www.eladelantado.com

## SECCIÓN DE BLOGS EN EL ADELANTADO.COM

|CONOCE MI COMARCA| FERNANDO SEBASTIÁN ÁLVARO

## Clausura de aulas para convivir cantando

El sábado 16 de Junio algunos de los pueblos de la provincia conquistaron el Teatro Juan Bravo de la capital segoviana. Fue una conquista pacífica, tan pacífica que solo emplearon la música, esa gran arma que une individuos, pueblos y hasta naciones.

Al público, la mayor parte de estos pueblos, Frumales, Adrados, Carrascal del Río, Veganzones, Cozuelos de Fuentidueña, Sauquillo de Cabezas, Sebúlcor, Muñoveros y Pinarejos de donde pertenecían los integrantes de las corales que actuaron, no les fue difícil conquistarlos, venían ya algo conquistados y ya fueron derrotados definitivamente después de la actuación de los más pequeños, asistidos por sus fieles escuderos (algo más mayores) cuando atacaron con el tema "Busca lo más vital" (El libro de la selva).

Al mando de todos los grupos, el capitán José Ramón. Salieron victoriosos de la batalla empleando las armas más efectivas en estas lides, sus voces, tesón, trabajo y algo de sacrificio.

No hubo heridos en la campaña, alguna que otra lágrima de emoción de los abuelos, madres y algún que otro padre que se resistía, pero que cayó rendido al ver a los pequeños en el escenario, más de un prisionero hicie-

## Descripción del blog



"Este blog en el que quiero escribir

de mi tierra, de esta tierra Segoviana en la que nací, siento percibo y que me llena desde hace 48 años "que la desconozco" y digo esto por que es la gran desconocida para muchos no todos, y que nos sorprende cuando nos adentramos un poco en su naturaleza, pueblos, paisanos... De estos paisanos llenos de momentos, momentos anónimos que hicieron y hacen nuestra Historia, esa con mayúsculas que es la mía la tuya y la de todos...":

(\*) Lo encontrarás en el blog "Conoce mi comarca" www.eladelantado.com

ron para la próxima convocatoria.

Todos los grupos atacaron al unísono en el final, victoriosos recogieron su botín; un botín lleno de satisfacción, aplausos y orgullo personal. Algo grande para todos ellos y que creo más adictivo y gratificante que lo cotidiano y que deja mejor sabor de boca, por lo que creo que volverán a conquistar de nuevo otros escenarios.

Protagonistas ellos, un total de unas 150 personas de diferentes generaciones.

► OPINIÓN EN NOTICIAS

## Ciudadano @delantado. El lector opina en las noticias y en las Redes Sociales sobre...

►►El Ayuntamiento obligará a revisar un centenar de edificios a lo largo de los dos próximos años de los dos próximos años Urbanismo publica el primer Padrón de inmuebles sujetos a la Inspección Técnica de Edificaciones (ITE), que contempla un listado de cerca de 2.800 edificios, que suponen unas 7.000 viviendas de las cerca de 25.000 que existen en la ciudad.

►Injusto. No es justo que se elijan los inmuebles de forma aleatoria, cuando en zonas que tienen gran parte de los edificios más antiguos de la ciudad no se han concedido todavía ayudas para reformarlos y mejorarlos (como sí ha pasado con barrios con edificios mucho más modernos). Que revisen antes los inmuebles que sí han disfrutado de esas ayudas, a ver si las han aprovechado. Porque al final va a haber mucha gente a la que le va a tocar pagar (si es que pueden permitirselo) unas reformas sin haber tenido derecho previamente a ayudas para la rehabilitación. Porque de esas ayudas a posteriori no me fío ni un pelo (sobre todo si ya de entrada te dicen que son "en teoría"). / TERESINA

►►Postigo asegura que el pacto PSOE-IU ha sido 'ineficaz' para la ciudad

►Vaya oposición. Este señor debería pasar de la palabra a la acción. No se da cuenta que tiene muchos votos duros pero con este tipo de declaraciones, sin valor

ni sustento, no le ayudan con los demás ciudadanos. Y es que la línea del PP cuando es oposición es cansina. Critica y miente, que algo quedará. Y lo peor es que algún día ganarán de nuevo. / JLH

►►El CD La Escuela se plantea su desaparición

►Una posible solución... No me puedo creer que en Segovia no lo quiera patrocinar nadie, ya sabemos la situación que tenemos, pero que desapareciera sería una pena. Muchos restaurantes y hoteles se benefician de los equipos que vienen a jugar, digo yo y piensan muchos, que les podrían patrocinar restaurantes de gran prestigio aquí, que se unieran y que el antiguo Caja se podría llamar Asadores de Segovia, esto es solo una opinión y un nombre inventado, pero a todos los aficionados seguro que les gustaría.

►►Los lectores opinan en Facebook

◊ Lee los comentarios en la página de El Adelantado de Segovia en Facebook y, ¡me gusta!

◊ Esta semana superamos los 4.771 amigos.

(www.facebook.com/eladelantadode-segovia)

►►Además, en Twitter...

@ Esta semana superamos los 3.580 followers (seguidores). Súmate a la comunidad twittera de EL ADELANTADO y habla sobre #Segovia y #todolo-queteinterese.

www.twitter.com/el\_adelantado

(@el\_adelantado)

►►www.eladelantado.com Esto es una selección de las opiniones de la edición digital y de los comentarios en la página en Facebook.



## SANIDAD

**Más de 7.000 personas fallecen anualmente en Castilla y León por cáncer** ■ El consejero de Sanidad, Antonio Sáez, destacó en Salamanca que más de 7.000 personas fallecen en Castilla y León por un proceso oncológico, de ahí la importancia de mejorar la formación de los especialistas en cuidados paliativos, que da cobertura a más del 75% de los enfermos. Sáez asistió a la clausura de un máster sobre esta especialidad.

# Ceprede prevé un retroceso del 1,1 por ciento de la economía regional

**Previsiones.** El Centro de Predicción Económica mejora en cuatro décimas las estimaciones realizadas por la Junta en los Presupuestos de la Comunidad

**Competitividad.** El indicador se reducirá este año en Castilla y León y se coloca en la mitad de la clasificación, más de 10 puntos por debajo de la media nacional

ICAL / VALLADOLID

El Centro de Predicción Económica (Ceprede) considera que la economía de Castilla y León retrocederá un 1,1 por ciento en 2012, lo que mejora en cuatro décimas las estimaciones del Gobierno regional, que enmarca sus cuentas de este año en una rebaja del PIB del 1,5 por ciento. Ceprede precisa en su publicación Panorama Regional de junio de 2012, que su predicción es la cifra de consenso de las estimaciones efectuadas desde Funcas (-1,9 por ciento) en febrero, desde Hispalink (-0,7 por ciento) en marzo, y desde BBVA (-0,7 por ciento), en abril.

Ceprede considera que el conjunto de las autonomías registrará una bajada del PIB del 1,3 por ciento, dos décimas más que la Comunidad, aunque también un resultado que mejora el -1,7 por ciento esperado por el Gobierno. Los vaticinios de Ceprede, fruto de un «consenso de predicciones», constatan que todas las autonomías verán deteriorarse su economía y registrarán retrocesos en su PIB desde el 0,5 por ciento de Canarias, la que mejor se comportará, al dos por ciento de Castilla-La Mancha, la que presentará una recesión más intensa. Castilla y León registrará una disminución de su producción en niveles similares a Galicia y Cantabria, y sólo se comportarán mejor Canarias (-0,5 por ciento), Baleares, Navarra y Madrid (-0,8 por ciento, en los tres casos), y el País Vasco (-0,9, por ciento).

Con mejor comportamiento que la media nacional (-1,3 por ciento), también se situará La Rioja, con una merma prevista para su PIB del 1,2 por ciento. Las autonomías con peor comportamiento de su PIB, siempre según la predicción de consenso de Ceprede, serán Asturias, Aragón y Cataluña (-1,5 por ciento en los tres casos), Murcia y Extremadura (-1,6 por ciento cada una), Andalucía (-1,7 por ciento), Valencia (-1,8 por ciento) y Castilla-La Mancha (-2 por ciento).

**COMPETITIVIDAD.** El documento elaborado por Ceprede sobre la situación económica en España y sus autonomías también refleja el Indicador de Competitividad Regional (ISCRE) del año 2012, y lo sitúa para Castilla y León en una

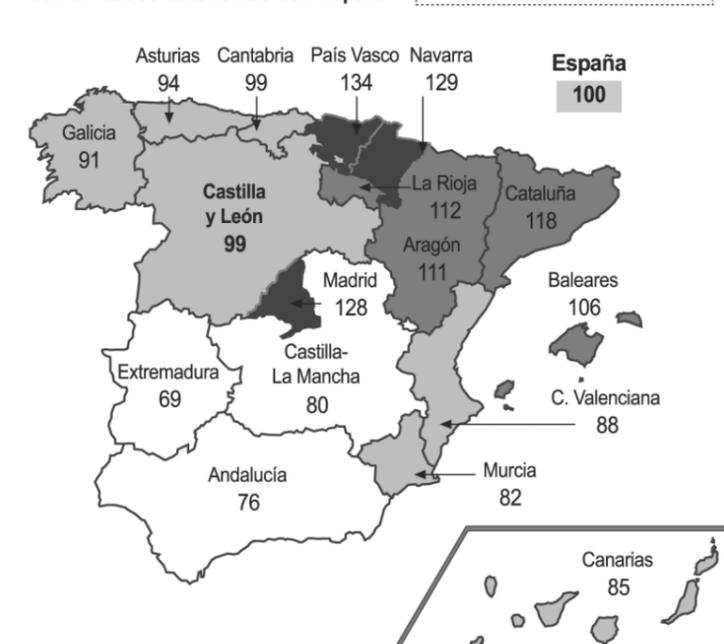
## Perspectivas de crecimiento económico regional en 2012

Crecimiento y competitividad	Consenso crecimiento económico regional 2012 (tasas de variación anual)*	Indicador Ceprede de competitividad regional 2012**
Andalucía	-1,7	79,7
Aragón	-1,5	108,3
Asturias	-1,5	90,2
Baleares	-0,8	68,6
Canarias	-0,5	73,3
Cantabria	-1,1	97,7
Castilla y León	-1,1	89,8
Castilla-La Mancha	-2,0	79,2
Cataluña	-1,5	114,2
Comunidad Valenciana	-1,8	88,5
Extremadura	-1,6	64,9
Galicia	-1,1	93,8
Madrid	-0,8	128,1
Murcia	-1,6	82,9
Navarra	-0,8	134
País Vasco	-0,9	138,1
La Rioja	-1,2	93,8
España	-1,3	100

(\*Promedio fuentes Hispalink, Funcas y BBVA / \*\*Indicador compuesto por 5 categorías: aspectos macroeconómicos, mercado laboral, desarrollo empresarial, infraestructuras e innovación)

FUENTE: Centro de Predicción Económica (Ceprede)

## Convergencia económica de las comunidades autónomas con España



ICAL

## La reducción del Producto Interior Bruto en la Comunidad será similar a Galicia y Cantabria



Un operario trabaja en una factoría de Valladolid. / MARGARETO (ICAL)

## DATOS INTERAUTONÓMICOS

• **Dinamismo económico.** El mayor dinamismo económico lo registró el pasado año Canarias, 2,1 por ciento, seguida por Baleares, 1,8 por ciento, Navarra, 1,5 por ciento, y País Vasco y Castilla y León, 1,3 por ciento. Crecimientos por encima de la media de España (0,7 por ciento) registraron también Madrid (0,9 por ciento), La Rioja y Cataluña (0,8 por ciento). Cantabria se situó en la media nacional, y por debajo, Valencia (0,4%), Asturias, Aragón y Galicia (0,3%) Andalucía (0,2%). Con el PIB prácticamente estancado cerraron Castilla-La Mancha y Murcia, mientras que Extremadura siguió en recesión (-0,3%).

• **Producto Interior Bruto 'per capita'.** El estudio de Ceprede constata que los mayores niveles de PIB per capita los contabilizaron País Vasco (31.288), Navarra (30.068), Madrid (29.731), y Cataluña (27.430). A éstas les siguieron también por encima del índice nacional La Rioja (26.129), Aragón (25.920) y Baleares (24.585). Ya por debajo de la media se situó Castilla y León, seguida por Cantabria (22.981), Asturias (21.976), Galicia (21.112), Valencia (20.583), Murcia (19.144), Canarias (19.806), Castilla-La Mancha (18.568), Andalucía (17.587) y Extremadura (16.149).

tasa del 89,8 por ciento, lo que supone 10,2 puntos por debajo de la media nacional (100).

Este dato refleja que la Comunidad reducirá su competitividad relativa en relación al conjunto nacional, frente al 91,7 por ciento del año pasado y el 90,8 de 2010. No obstante, la previsión para este año es superior a la de los años 2008 y 2009, cuando se desplomó por la crisis al 88,9 y 88,4 por ciento, respectivamente, desde el 95 por ciento de 2007.

Ceprede elabora este indicador a partir de cinco categorías con 18 indicadores sobre aspectos macroeconómicos, mercado laboral, desarrollo empresarial, infraestructuras e innovación.

**CONVERGENCIA.** Finalmente, Ceprede también expone en su análisis que durante el año pasado, el PIB de Castilla y León creció un 0,9 por ciento, dos décimas por encima de la media de España, y alcanzó los 57.491 millones de euros corrientes, el 5,4 por ciento del total nacional. En este sentido, el PIB per capita en la Comunidad se situó en los 23.146 euros, el 99,5 por ciento de los 23.271 euros del índice nacional (100).



## VISITA OFICIAL

**El Príncipe se reúne con Hillary Clinton** ■ Como broche de oro a su visita a Norteamérica (con motivo del XVII Foro España-EEUU), el Príncipe de Asturias se reunió ayer con Hillary Clinton, secretaria de Estado de la superpotencia, para discutir la relación bilateral entre los dos países. Entre los temas tratados figuró la expropiación de YPF en Argentina.

## LA FRASE

«Un debate del estado de la nación sería sobre la situación en la que los socialistas han dejado el país»

**RAFAEL HERNANDO**  
PORTAVOZ PP CONGRESO

# Divorcio con el Poder Judicial

Las presiones del Ministerio de Justicia para que ciertos vocales del Consejo apoyaran a Dívar han hecho que las relaciones entre esta institución y el Ejecutivo atraviesen su peor momento

• La dimisión del que fuera presidente del Tribunal Supremo ha unido a magistrados conservadores y progresistas para reivindicar la plena independencia del organismo.

## PILAR CERNUDA

Un par de días antes de que se celebrara el pleno extraordinario en el que cuatro vocales del Consejo General del Poder Judicial iban a pedir la dimisión del presidente Carlos Dívar, y uno más -Gómez Benítez- su cese, Margarita Uría, vocal designada por el PNV, dijo a sus compañeros que se sumaría a ellos. Le habían comunicado desde su grupo que habían recibido una llamada del Ministerio de Justicia solicitando que la presionaran para que apoyara al polémico juez. La vasca consideró ese gesto una intromisión intolerable en su independencia como miembro del Consejo, y decidió hacer lo contrario de lo que quería el equipo de Gallardón, precisamente para expresar así esa profesionalidad.

En honor de la verdad habría que señalar que tanto ahora como en el pasado, Gobiernos y partidos han tratado de influir en el sufragio de los vocales designados por sus respectivos partidos, y no hay más que analizar el resultado de votaciones de gran calado para comprobar que, en la mayoría de ellos, los apoyos se han producido por bloques.

Pero diferentes vocales del actual Consejo afirman que, hasta ahora, no se había visto tanta interferencia, o intento de ella, por parte de algunos dirigentes del Ministerio de Justicia. Y tanto el sector llamado conservador, como el progresista, advierten de que van a demostrar su independencia cuando se tenga que proceder a elegir un nuevo miembro del CGPJ y del Supremo, que necesita el apoyo de tres quintos de los miembros del Consejo. «Lo vamos a elegir nosotros tras negociar entre nosotros», afirma un vocal progresista, que añade: «Eso de que nos presenten un nombre 24 horas antes de la votación, como ocurrió con Dívar, se ha acabado». Por su parte, un conservador indica: «Va a ser difícil encontrar un profesional de reconocida solvencia que quiera acceder a la

Presidencia del CGPJ y del TS solo por un año, que es lo que queda hasta el relevo, en una situación tan tensa como la que vivimos en estos momentos. Además -y ahí es donde coincide con su compañero-, esta vez vamos a negociar entre nosotros para tratar de encontrar un candidato idóneo, ya está bien de que quieran imponerlo desde fuera».

Mientras tanto, será el progresista Xiol el que presida el Supremo y el conservador De Rosa el que lidere el CGPJ, tras la dimisión forzada de Carlos Dívar, una situación que nunca se había visto

en 200 años de historia del Supremo. Vocales de ambas tendencias coinciden en que desde el Ministerio no se ha llevado con inteligencia el problema, pues, en lugar de dejar que fueran los propios vocales quienes tomaran sus propias decisiones, desde Justicia se intentó apoyar a Dívar. Más aún cuando la Fiscalía primero, y el TS después, archivaron la causa abierta. De hecho, la primera reacción de la mayoría de los vocales fue intentar que el togado pidiera excusas públicas, pero se enconaron los ánimos cuando, desde la dirección de las Asociación Profesional de la Magistratura -conservadora-, se contó a sus asocia-

dos que, desde el equipo de Gallardón, habían pedido que se fuera condescendiente con el presidente. Después fue Margarita Uría la que informó del *telefonazo*.

El clima en el Consejo está muy enrarecido a pesar de que hace solo tres o cuatro meses sus vocales presumían de haber logrado una comunicación interna nunca vista hasta entonces. La denuncia de Gómez Benítez sentó muy mal, porque podía haber pedido una

## La dimisión forzada del togado ha creado una situación nunca vista en 200 años de historia

investigación interna, pero el comportamiento de Dívar afectó a las relaciones entre los vocales y un presidente que no ejercía excesiva autoridad -de ahí que no se le echara de menos por sus frecuentes viajes- y dejaba trabajar.

El empecinamiento en no dimitir, y la actitud de los últimos días agravó la situación. El miércoles comunicó a Fernando de Rosa que dimitía al día siguiente y que, por tanto, él sería el sustituto. Ante la confirmación, preparó un discurso que finalizaba ensalzándolo.

Dívar, sin embargo, muy seco en esa última sesión plenaria, muy frío, anunció su dimisión y levantó la sesión, recordando que ésta se haría afectiva una vez se publicara en el BOE. Al levantarse del asiento, Fernando de Rosa, sin poder pronunciar su discurso, sí le expresó el respeto de todos, pero éste se marchó sin despedirse. Ante esa situación, los vocales decidieron acompañar a De Rosa a la rueda de prensa en la que daría cuenta de lo sucedido, para expresarle así su apoyo. Todos -incluido Gómez Benítez- menos tres aparecieron junto a él en su primera comparecencia como presidente en funciones. Finalizado ese trámite, desde el Consejo se pusieron en con-

tacto con el TS para explicar a su también jefe en funciones, Juan Antonio Xiol, cómo había transcurrido el Pleno y enviarle la documentación que tenía que ser remitida a Zarzuela y La Moncloa para que el Rey y Rajoy firmaran los decretos de dimisión del polémico togado y designación de los sustitutos.

Tampoco en el Supremo las relaciones entre Dívar y los vocales eran especialmente cordiales en los últimos tiempos. El andaluz, que al contrario de su comportamiento como presidente de la Audiencia Nacional, presentaba como jefe del CGPJ y el TC una faceta muy egocéntrica, había pedido que instalaran en la sede del TS un comedor en el que organizaba encuentros con personalidades, entre ellas el presidente Rajoy, la vicepresidenta Sáenz de Santamaría y los ministros de Justicia y del Interior, sin invitar a otros miembros de la institución y sin comunicarles siquiera que se iban a producir las reuniones.

**¿AMIGO DEL REY?** Eso había provocado malestar y un aislamiento creciente de Dívar, al que no daba importancia, porque se sentía muy respaldado por el Gobierno del PP y, además, presumía de mantener una relación muy estrecha con el Rey, aunque algunos de los miembros del Supremo, que sí conocen bien a Don Juan Carlos, sabían que no era cierto.

A pesar de todo ello, cuando Gómez Benítez presenta la denuncia contra él y, sobre todo, cuando desde medios de comunicación afines al PSOE se inicia una campaña de desprestigio personal que le hunde emocionalmente, los miembros del CGPJ piden al presidente que dé explicaciones públicas y pida excusas por si hu-

## La soberbia del togado tras la denuncia hizo que parte de su equipo le exhortara a que dejara el cargo

quiera cometido alguna irregularidad con sus facturas. Pero reaccionó con tanta soberbia que una parte de su equipo decidió pedirle la dimisión ante el daño irreparable que estaba haciendo a la imagen de las instituciones que presidía y a la Justicia. Solo la hizo efectiva cuando se encontró sin recursos para seguir adelante.

Los vocales, por cierto, han cambiado el sistema de presentación de facturas. No porque hubiera abusos, que nadie ha denunciado ninguno, sino para que no haya dudas sobre el uso del dinero público: ahora sí deben especificar todo lo relacionado con sus viajes de trabajo.



## EL VERANO MÁS LARGO DEL SIGLO

El estío abarcará este año 93 días y 15 horas, hasta el próximo 22 de septiembre

EUROPA PRESS / MADRID

Los amantes de la estación más calurosa del año están de enhorabuena, porque el estío de 2012 se alargará durante 93 días y 15 horas, o lo que es lo mismo, será el verano más largo del siglo.

La estación astronómica comenzó el jueves 21 de junio a las 01,09 horas en la Península Ibérica, según datos del Instituto Geográfico Nacional, y se prolongará hasta la llegada del otoño, el próximo 22 de septiembre.

El inicio de las temporadas viene dado, por convenio, por aquellos instantes en los que la Tierra se encuentra en unas determinadas posiciones en su órbita alrededor del Sol. En el estío, este emplazamiento se da en el punto de la eclíptica en el que la estrella luminosa alcanza su

lugar más boreal. Así, el día que esto ocurre, el Sol alcanza su máxima declinación norte y, durante varios días, su altura máxima al mediodía no cambia. A esta circunstancia se le llama solsticio (sol quieto) de verano. Justo en este instante, en el hemisferio sur comienza la estación de invierno.

Dicha jornada del sexto mes del año es la de mayor duración y, en torno a esa fecha, se encuentra el día en el que el Sol sale más pronto y en el que se pone más tarde.

El verano puede comenzar en tres momentos diferentes, entre el 20 y el 22. A lo largo del presente siglo XXI, el más temprano será el de 2096 y el inicio más tardío fue el de hace nueve años.

El 21 siempre es el día de mayor duración. Así, en Madrid, es de 15 ho-



Este miércoles será el día en que más tarde se ponga el Sol. / DESMOND BOYLAN (REUTERS)

ras y tres minutos, frente a las nueve horas y 17 minutos que durará la jornada más corta (el 21 de diciembre). Al mismo tiempo, el 27 de junio será cuando el astro se pondrá más tarde.

Entre los fenómenos de interés astronómico para 2012 destaca la tradicional lluvia de estrellas de las Perseidas -también conocida como *Las lágrimas de San Lorenzo*-, que

sucedirá hacia el 12 de agosto, y su observación durante esta estación será mejor que en el 2011 por coincidir con la Luna en fase cercana al cuarto menguante.

Lotería Nacional		SORTEO DEL DÍA		SORTEO		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final		SÁBADO		23 DE JUNIO DE 2012		Diez series de 100.000 billetes cada una		Estos premios caducan a los tres meses, contados a partir del día siguiente al de la celebración del sorteo		LOTERIA NACIONAL			
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Números Euros/Billete		Números Euros/Billete		Números Euros/Billete		Números Euros/Billete			
07100.....600	07101.....600	07102.....660	07103.....600	07104.....600	07105.....660	07106.....600	07107.....600	07108.....660	07109.....600	07110.....600	07111.....600	07112.....960	07113.....600	07114.....600	07115.....660	07116.....600	07117.....600	07118.....660	07119.....600
07120.....600	07121.....600	07122.....660	07123.....7.680	07124.....120.000	07125.....7.740	07126.....600	07127.....600	07128.....660	07129.....600	07130.....600	07131.....600	07132.....660	07133.....900	07134.....600	07135.....660	07136.....600	07137.....600	07138.....660	07139.....600
07140.....600	07141.....600	07142.....660	07143.....600	07144.....600	07145.....660	07146.....600	07147.....600	07148.....660	07149.....600	07150.....600	07151.....600	07152.....660	07153.....600	07154.....600	07155.....660	07156.....600	07157.....600	07158.....660	07159.....600
07160.....720	07161.....600	07162.....780	07163.....600	07164.....600	07165.....660	07166.....600	07167.....600	07168.....660	07169.....600	07170.....600	07171.....600	07172.....660	07173.....600	07174.....600	07175.....660	07176.....600	07177.....600	07178.....660	07179.....600
07180.....600	07181.....600	07182.....660	07183.....600	07184.....600	07185.....660	07186.....600	07187.....600	07188.....660	07189.....720	07190.....600	07191.....600	07192.....660	07193.....600	07194.....600	07195.....660	07196.....600	07197.....600	07198.....660	07199.....600
82600.....600	82601.....600	82602.....660	82603.....600	82604.....600	82605.....660	82606.....600	82607.....600	82608.....660	82609.....600	82610.....600	82611.....12.600	82612.....600.000	82613.....12.600	82614.....600	82615.....660	82616.....600	82617.....600	82618.....660	82619.....600
82620.....600	82621.....600	82622.....660	82623.....600	82624.....600	82625.....660	82626.....600	82627.....600	82628.....660	82629.....600	82630.....600	82631.....600	82632.....660	82633.....600	82634.....600	82635.....660	82636.....600	82637.....600	82638.....660	82639.....600
82640.....600	82641.....600	82642.....660	82643.....600	82644.....600	82645.....660	82646.....600	82647.....600	82648.....660	82649.....600	82650.....600	82651.....900	82652.....660	82653.....600	82654.....600	82655.....660	82656.....600	82657.....600	82658.....660	82659.....600
82660.....720	82661.....600	82662.....780	82663.....600	82664.....900	82665.....660	82666.....600	82667.....600	82668.....660	82669.....600	82670.....600	82671.....600	82672.....660	82673.....600	82674.....600	82675.....660	82676.....600	82677.....600	82678.....660	82679.....600
82680.....600	82681.....600	82682.....660	82683.....600	82684.....600	82685.....660	82686.....600	82687.....600	82688.....660	82689.....720	82690.....600	82691.....600	82692.....660	82693.....600	82694.....600	82695.....660	82696.....600	82697.....600	82698.....660	82699.....600
<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>						
820.....300	651.....300	0432.....1.560	133.....300	004.....300	1915.....1.560	8986.....1.500	518.....360	019.....300	60.....120	851.....300	5302.....1.560	612.....960	12.....360	62.....180	2.....60	234.....300	015.....360	456.....300	558.....360
60.....120	851.....300	5302.....1.560	612.....960	12.....360	62.....180	2.....60	524.....300	705.....360	716.....300	8.....60	664.....300	5.....60							

ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 42.000.000 DE EUROS

<b>PREMIO ESPECIAL</b> 2.940.000€ Núm. 82612 PRIMER PREMIO	FRACCIÓN 5.ª	SERIE 7.ª	PREMIO ACUMULADO 3.000.000€
---	-----------------	--------------	--------------------------------

### INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.ª Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.  
2.ª En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.  
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «euros/billete» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.  
3.ª Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.ª Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.  
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.



## EL DETALLE

### Protestas en más de 30 ciudades contra los «abusos» de la banca

Bajo el lema *Planta cara a la banca*, cientos de personas se concentraron ayer en más de 30 ciudades españolas ante entidades financieras, convocadas por la Asociación de Usuarios de Bancos, Cajas y Seguros (Adicae), para «exigir soluciones a los crecientes abusos» de ese sector.

## LA CIFRA

# 19,1

Son los millones de turistas extranjeros que recibió España en los cinco primeros meses del año, lo que supone un 2,4% más respecto al mismo período de 2011, según Turismo.

# Báñez: «Los 130.000 millones de la UE son la oportunidad para crecer»

La ministra afirma que España será de nuevo protagonista en Europa, «haciendo los deberes y las reformas en casa» con el fin de dar estabilidad al euro y prosperidad al Viejo Continente

• El Banco Central Europeo adelanta que el país se mantendría en la moneda única, incluso en el caso de que se viera obligado a dejar de financiarse en los mercados.

EUROPA PRESS / HUELVA

La titular de Empleo y Seguridad Social, Fátima Báñez, aseguró ayer que los 130.000 millones de euros de estímulo a la Unión Europea aprobados el pasado viernes en la minicumbre de Roma son «la gran oportunidad de volver a crecer».

Durante su intervención en una convención intermunicipal del PP de Huelva, celebrada en Matalascañas, en Almonte, Báñez indicó que el país volverá a ser protagonista en la Unión Europea (UE) «haciendo los deberes y las reformas en casa», con el fin de dar estabilidad al euro y prosperidad al Viejo Continente.

En este sentido, remarcó que España fue «protagonista» en la entrada del euro «cuando nadie daba un duro por esta nación y lo hizo la sociedad», a la que calificó como «la gran fortaleza y ahora lo vamos a volver a hacer», indicando, además, que entonces, en el año 1996, «ocho de cada 10 empleos que se creaban en Europa eran españoles».

Y para ello, a juicio de la ministra, el PP es un partido que «lo tiene todo, un respaldo mayoritario y un mandato claro de los ciudadanos, a los que cada día hay que mirarles a los ojos, escucharles siempre y plantear las propuestas que cada momento requiera, propuestas que den prosperidad y empleo». En este sentido, remarcó

que los Gobiernos socialistas «se olvidaron de los ciudadanos y por eso pusieron al PSOE en su sitio y le dieron la espalda», ya que, a su juicio, «gastaron más de lo que tenían», a lo que añadió que durante 2011 las Administraciones Públicas «despilfarraron 90.000 millones de euros», algo que calificó como «un gran agujero que este Ejecutivo va a poner en su lugar», insistiendo, además, que «no había brotes verdes» y que se trata de «una herencia envenenada».

Por ello, el Gabinete central, según indicó la responsable de Empleo, comenzó «un nuevo tiempo» caracterizado por «dar salida los problemas, empezando por tapar los agujeros y poniendo las cosas donde las corresponde».

«Ahora nadie va a gastar lo que no tiene» con la Ley de Estabilidad Presupuestaria, con el fin de que no se emplee más de lo que ingresan, porque la austeridad hoy es «una obligación y no una opción». Y a partir de ahí, el objetivo es hacer reformas para que «el país vuelva a crecer y lo hemos hecho, empezando por pagar las facturas a los proveedores», una medida que es «una vanguardia en Europa», enfatizó.

La política se refirió a otras medidas puestas en marcha por Rajoy con el fin de que «fluya el crédito», y puso como ejemplo la reforma laboral, para que «no se despida a más gente», ya que con el anterior sistema «la única opción no había flexibilidad».

**MERCADOS DE DEUDA.** Por otra parte, el dirigente austríaco del Consejo de Gobierno del Banco Central Europeo (BCE), Ewald Nowotny, afirmó que España se mantendría en el euro, incluso en el hipotético caso de que se viera obligada a dejar de financiarse en los mercados de deuda.



Fátima Báñez, responsable de Empleo y Seguridad Social. / REUTERS

«Tenemos que evitar a toda costa esta situación. Pero incluso en el caso de que el país no pudiera aportar el dinero suficiente, no implicaría automáticamente su salida de la eurozona». No hay nerviosismo sobre la moneda única en sí, insistió, «solo sobre naciones concretas», explicó Nowotny en declaraciones a una radio austríaca.

«Tenemos que evitar a toda costa esta situación. Pero incluso en el caso de que el país no pudiera aportar el dinero suficiente, no implicaría automáticamente su salida de la eurozona». No hay nerviosismo sobre la moneda única en sí, insistió, «solo sobre naciones concretas», explicó Nowotny en declaraciones a una radio austríaca.

## ► LABORAL

### Los sindicatos de Renfe exigen un tren público y la conservación del empleo

EUROPA PRESS / MADRID

Los sindicatos con representación en Renfe, Adif y Feve (CCOO UGT, CGT, SE, Semaf y Sindicato de Circulación) protestaron ayer en una manifestación en Madrid contra la privatización del ferrocarril, al tiempo que pidieron el mantenimiento del empleo en el sector.

Las centrales de trabajadores convocaron la marcha tras trascender que el Gobierno estaría estudiando incluir al ferrocarril en un plan de privatizaciones.

Para el coordinador del Sindicato de Maquinistas y Ayudantes Ferroviarios (Semaf), Juan Jesús García, el problema reside en que en España «nadie tiene interés» en el ferrocarril público y, a su entender, «se priman las acciones» para las carreteras antes que para el tren.

En esta misma línea, José Luis López, secretario general del Sindicato de Circulación, resaltó la «importancia de la defensa» del nuevo proyecto sobre el ferrocarril, ya que considera que el país es «un referente en todo el mundo». «No podemos cambiar ni permitir que ningún Gobierno lo privatice», señaló.

## ► EMPRESAS

### El macroproyecto de Eurovegas pasa mañana su último examen

EUROPA PRESS / BARCELONA

La compañía hotelera Las Vegas Sands Corp, presidida por el magnate norteamericano Sheldon Adelson, anunció el 23 de julio de 2010 su intención de instalar en España -en Barcelona o Madrid- uno de sus complejos de entretenimiento.

Mañana, una delegación formada por una decena de representantes de Las Vegas Sands, encabezada por el director general de la compañía, Michael Leven Leven, prevé visitar los terrenos candidatos en Cataluña a acoger Eurovegas y reunirse con el Govern y empresarios.

El martes será el turno de la visita a Madrid, donde la misma comitiva recorrerá los distintos emplazamientos posibles en la comunidad.

# Soria apuesta por un modelo de «sostenibilidad» energética

EUROPA PRESS / TENERIFE

El ministro de Industria, Energía y Turismo, José Manuel Soria, destacó el pasado viernes la apuesta del Estado por la «sostenibilidad» del modelo energético, que pasa por consumir «menos y mejor» y «poder pagar» el coste de la energía.

En declaraciones a los medios de comunicación, tras la inaugu-

ración de la nueva planta de producción de Tohqi Europa en la isla de Santa Cruz de Tenerife, señaló que en el caso concreto de los automóviles, hay que apostar por la «eficiencia energética» a través de la progresiva sustitución de las energías fósiles en favor de la eléctrica.

Sobre el Plan Nacional de Turismo, dotado con más de 1.600

millones de euros hasta 2016, el político comentó que Canarias y Baleares tendrán una participación «activa», porque son líderes en el segmento de «sol y playa», y recordó que España es una «potencia mundial» que debe beneficiarse del aumento previsto en la circulación de turistas, que se prevé, alcancen los 1.500 millones de personas en 2020.



José Manuel Soria, titular de Industria.

# 1<sup>a</sup> Marcha Mountain Bike

CAMINO DE SAN FRUTOS

En memoria de J. J. Aragoneses



## 30 JUNIO DE 2012

Salida: Plaza de la Iglesia en TORRECABALLEROS 9:00 H  
 Inscríbete en nuestra página web [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)  
 o en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo N°7 (junto al Jardín Botánico).  
 Recoge tu maillot en las oficinas de El Adelantado a partir del lunes 25 de junio desde las 11:00 de la mañana o el sábado 30 en la línea de salida de 8:00 a 9:00 H.

Tfno. información: 921 43 72 61  
 Horario de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.

### Inscríbete YA

Organizador:

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA



Patrocinadores:



Colaboradores:



**El quinto Desafío de los Porteros tuvo un extraordinario nivel tanto deportivo como de participación**

PÁGINA 40



**CARRERAS PEDESTRES** Torreiglesias disfrutó de su carrera "La Pirona". PÁGINAS 36-38

**CICLISMO** La Delegación Segoviana abrió la semana ciclista con una marcha. PÁGINA 40

FÚTBOL SALA

PRIMERA DIVISIÓN



Un joven Venancio López, dirigiendo al Caja Segovia en uno de los encuentros disputados hace 14 años en el pabellón Pedro Delgado. / EL ADELANTADO

## Venancio: "No me puedo imaginar que el CD La Escuela desaparezca"

El seleccionador español de fútbol sala realizó una encendida defensa del club segoviano, con el que logró hacerse con el título de Liga, la Copa de Europa, y la Intercontinental

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

En el verano de 1998, el CD La Escuela Caja Segovia recibió como nuevo entrenador a un desconocido técnico bilbaíno, José Venancio López, por el que el club apostó para reemplazar a Jesús Candelas, con el que el equipo había conseguido su primera Copa de España. Venancio llevó al Caja a conquistar el título de Liga, a reinar en Europa y a superar todas las adversidades logrando el campeonato del mundo de clubes ganando en Rusia a dos equipos brasileños y al Dina de Moscú, dejando aparte otras dos Copas de España, y varias Supercopas. Por ello, el actual seleccionador español de fútbol sala, quizá en entrenador más laureado del fútbol sala nacional, defiende con vehemencia la supervivencia del CD La Escuela en la

máxima categoría, "porque no se me pasa por la cabeza que pueda desaparecer", pero también hace gala de su coherencia al valorar el hecho de que el club pueda no tener otra alternativa si no quiere fallar a la hora de hacer frente a sus contratos.

"Si no se pueden cumplir los compromisos, lo mejor es ser coherentes y no salir a competir", afirma el actual seleccionador español de fútbol sala, que considera que en el caso del CD La Escuela "aún hay tiempo para agotar todas las posibilidades antes de tomar esa decisión".

Esas posibilidades pasan por encontrar un patrocinador que asegure la continuidad del club, "y eso es algo que intentar solucionar entre todos. El CD La Escuela es patrimonio de la ciudad, y ha tenido proyección por el mundo

entero, llevando el nombre del club y de Segovia, ganando todos los títulos que se podían conseguir en aquel momento. Pensar que puede desaparecer es algo que no puedo imaginarme".

El seleccionador vivió una época dorada en Segovia, ya que con él en el banquillo el CD La Escuela logró las cotas más altas de la historia "y no puedo negar que a Segovia le tengo un cariño especial, porque aquí pasé unos años extraordinarios de mi vida. El Pedro Delgado es una de las catedrales del fútbol sala nacional, porque el ambiente que allí se crea durante los partidos que disputa el equipo es extraordinario".

Venancio va más allá en sus afirmaciones, ya que el técnico afirma sin dudar que "a Segovia se la conoce en el exterior por el

Acueducto y por el club de fútbol sala, que ha sido espejo para muchos otros clubes, y que ahora debemos intentar mantener. No podemos dejar morir a un patrimonio de la ciudad".

La difícil coyuntura económica pesa lo suyo a la hora de buscar patrocinadores para los equipos deportivos, "y eso es algo que sucede a todos los niveles", reconoce Venancio López, "aunque no sé exactamente cómo se encuentran el resto de los clubes deportivos. Pero como todo en la vida, hay que intentarlo hasta el final y buscar la posibilidad de poder salir adelante. Si no hay solución, tendrá que ser así, pero hay que pelear por encontrar una salida a esta situación". Si el CD La Escuela desaparece, el seleccionador español de fútbol sala será uno de los que más lo lamente.

### LAS DECLARACIONES

#### ►UN DESEO

«Que la próxima semana no sea la última en la historia del club»

#### ►COHERENCIA

«Si no se puede cumplir, lo mejor es dejarlo, pero hay que agotar todas las posibilidades»

#### ►REFERENCIA

«Para el fútbol sala, pero también para Segovia, el CD La Escuela es una referencia histórica y deportiva»

#### ►UNIDAD

«Hay que intentar dar solución a este problema entre todos»

#### ►PROYECCIÓN

«A Segovia se la conoce en el exterior por el Acueducto, y por el equipo de fútbol sala»

#### ►CARIÑO

«No puedo olvidar ni siquiera por un momento que en este club pasé unos años extraordinarios de mi vida»

## LUIS ALONSO PROFETA EN SU TIERRA

El atleta segoviano Luis Alonso Marcos se impuso en el Trail de Peñalara, la cuarta prueba del Desafío "Real Sitio Grand Slam Marathon", marcando un tiempo de nueve horas y 33 minutos para cubrir los 80 kilómetros de un trazado que recorría buena parte de la sierra segoviana y madrileña. El segoviano aventajó en más de 40 minutos al segundo de la clasificación después de realizar una carrera extraordinaria, llegando en solitario a la meta situada en La Granja, donde le esperaba una gran fiesta.



# Firmando para la salvación del CD La Escuela

Los aficionados comienzan a estampar sus firmas instando al rescate del club

J.M. / SEGOVIA

Los seguidores del CD La Escuela no quieren quedarse de brazos cruzados viendo cómo el club de sus amores desaparece por falta de apoyo económico. Por eso las redes sociales, con el hastag en twitter #SOSCDLAESCUELA, están canalizando buena parte de los sentimientos de los aficionados segovianos.

Un grupo de ellos organizó a mediodía de ayer una concentración en la plaza Mayor con el fin de organizar las actuaciones para mostrar su apoyo al club. Por ello, y con la colaboración de diversos establecimientos hosteleros de

Segovia, se han habilitado diversas hojas de firmas con el fin de que todos aquellos aficionados que lo deseen puedan estampar su rúbrica en la petición de apoyo para el CD La Escuela.

No sólo los aficionados segovianos están movilizándose para tratar de evitar la desaparición del club, sino que el mundo del fútbol sala también está evidenciando su apoyo al trabajo del CD La Escuela. Así, en la retransmisión del cuarto encuentro de la final por la Liga jugado en Murcia, el periodista Alfredo Duro realizó una encendida defensa del conjunto segoviano en Marca TV,



Un aficionado, firmando en una de las hojas que solicitan el apoyo para el CD La Escuela. / KAMARERO

solicitando para él la ayuda de un sponsor.

Pero lo cierto es que el CD La Escuela entrará en la semana definitiva sin un patrocinador principal, lo que provocará la desaparición del club. Los movimientos de los directivos del club están siendo constantes, y aún

quedan algunas vías abiertas, como la que algunos esperan que se concrete con la Denominación de Origen Rueda, que anunció que dejaba el patrocinio del Baloncesto Valladolid. Pero salvo cambio en la decisión, no existen demasiadas esperanzas de que una Denominación de Origen

con escasa presencia en Segovia se decida a patrocinar un equipo segoviano antes que uno de Valladolid, donde tiene la mayoría de sus bodegas. Aún así, en el seno del club existe la sensación de que aún queda una pequeña esperanza para la salvación del CD La Escuela.

# ElPozo Murcia fuerza el quinto partido de la final tras ganar al FC Barcelona por 5-4

Un gol de Grello a dos segundos para el final decidió un encuentro vibrante que pudo decantarse para cualquiera de los dos conjuntos

5	ELPOZO MURCIA
4	FC BARCELONA

**ELPOZO MURCIA:** Rafa, Kike, De Bail, Grélló y Esquerdinha, equipo inicial, Bebe, Álex, Saúl, Adri, Miguelín y Dani Salgado

**FC BARCELONA:** Paco Sedano, Gabriel, Lin, Saad y Fernandao, equipo inicial, Torras, Ari, Javi Rodríguez, Sergio Lozano, Igor y Wilde.

#### ÁRBITRO

Peña Díaz y Peña Gómez, de Granada. Mostraron tarjetas amarillas a Kike, Esquerdinha y Alex por los locales, y a Lin y Javi Rodríguez por los visitantes.

#### GOLES

1-1 (m.6) Wilde; 1-2 (m.11) Sergio Lozano; 1-3 (m.13) Sergio Lozano; 2-3 (m.14) Álex; 3-3 (m.27) De Bail; 4-3 (m.34) Grélló; 4-4 (m.37) Torras; 5-4 (m.39) Grélló.

E.A. / SEGOVIA

ElPozo Murcia ganó al FC Barcelona por 5-4 en un increíble cuarto partido de la final por la Liga que se disputó en el Palacio de los De-

portes de Murcia. El equipo de Duda llegó a remontar un 1-3 adverso en el minuto 13 y acabaron venciendo a la escuadra azulgrana con un espectacular gol de Grello cuando tan sólo restaban dos segundos para acabar el choque. Así pues, el conjunto murciano igualó la eliminatoria y logró forzar el quinto encuentro que se disputará el lunes.

El primer tiempo fue extraordinario. Un apasionante intercambio de goles (cinco), jugadas, 30 disparos y ocasiones (cuatro balones al palo y dos al larguero) entre dos grandes equipos. Un mano a mano espectacular entre Álex Yepes y Sergio Lozano, que se decidió en favor del ex-jugador del Caja, que contó con la ayuda de Wilde para colocarse con 2-3 en el electrónico al descanso.

El segundo tiempo no tuvo nada que envidiar al primero y man-

tuvo la tensión propia de una Final con el espectáculo ofrecido por los dos equipos finalistas. En el minuto 27, De Bail logró empatar al aprovechar un saque de esquina botado por Esquerdinha.

En el minuto 34, Grello logró adelantar a ElPozo por primera vez en el partido. Fue entonces cuando Marc Carmona apostó por el juego de cinco con Saad, y el empate del Barcelona llegó en el minuto 37 con un zurdazo de Torras a media altura ante el que nada pudo hacer Rafa. Sin embargo, ElPozo espoleado por su afición logró forzar el quinto partido de la serie con un gol de Grello a dos segundos del final. El 21 grana encaró a Sergio Lozano, le lanzó un caño en banda jugando de último, se marchó del barcelonista y mandó un derechazo a la escuadra de Paco Sedano.

En directo con...

## José Carlos Valero

Director de la Vuelta Ciclista a Segovia

Lunes,  
25 de junio  
11:00 horas

Envía tus preguntas a [ciudadano@eladelantado.com](mailto:ciudadano@eladelantado.com) o realízalas a través del chat

Síguelo en  
[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com) y [www.eladelantado.tv](http://www.eladelantado.tv)

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

ATLETISMO

POPULAR



Un total de 182 atletas se inscribieron en la I Carrera Pedestre de Torreiglesias, que partió de la Plaza Mayor de la localidad para realizar un recorrido de 13.600 metros por el término municipal. / GUILLERMO HERRERO

## El abulense Roberto Jiménez se llevó la carrera pedestre de Torreiglesias

El segoviano Pedro Luis Gómez, gran dominador del circuito de pruebas populares, se tuvo que conformar con la segunda plaza • La madrileña Cristina Sainz se impuso en féminas

G.H. / TORREIGLESIAS

Torreiglesias estrenó carrera pedestre con una prueba tan bonita como dura y en la que al final se impuso el abulense Roberto Jiménez. En féminas, la primera que cruzó la línea de meta fue la madrileña Cristina Sainz.

Las fiestas de Segovia y el partido de fútbol España - Francia no impidieron una alta participación en la carrera, con 182 inscritos, lo que supone un récord para una prueba que acaba de nacer.

Por lo que respecta a la carrera en sí, de 13.600 metros, desde el inicio tomaron ventaja un trío de atletas (el abulense Roberto Jiménez, el segoviano Pedro Luis Gómez —el gran dominador del circuito de carreras pedestres— y el inglés afincado en Segovia Nicolás Swif). Los tres hicieron prácticamente juntos la primera mitad del recorrido. Luego, a partir del kilómetro 7, el abulense se escapó de



Un grupo de corredores, por uno de los parajes de ribera por los que atravesó la prueba. / JESÚS GIL

sus dos principales oponentes, hasta presentarse en solitario en línea de meta. Entre las chicas, la victoria fue para Cristina Sainz, una madrileña de padres nacidos en Hontalbilla, que apenas tuvo oposición para alzarse con el triunfo.

La mayoría de los atletas abarcaron el recorrido, ideado por Jesús García y José Manuel Ruiz con la intención de que pasara por los lugares más emblemáticos de Torreiglesias y su área más cercana. Así, los corredores pudieron ver paisajes muy variados: la llanura cerealística, zonas de monte o los valles de los ríos Pirón y Viejo... La primera mitad del recorrido, más llana, resultó relativamente suave. Los últimos kilómetros, con una empinada cuesta, hicieron mella en los participantes. "El sol daba de cara y encima no corría nada de aire", explicaba uno de ellos.

Al final de la jornada, los rostros de los organizadores reflejaban su satisfacción. "Ha sido una prueba deportiva magnífica", aseguraba el alcalde de Torreiglesias, Mario Pastor, quien quería agradecer la implicación de la asociación "La Pirona" y de los voluntarios, y pronosticaba que la prueba tendrá continuidad. "Creemos que así se promocionan los atractivos de nuestro pueblo, y esperamos con esta carrera conseguir futuros turistas", concluía Pastor.

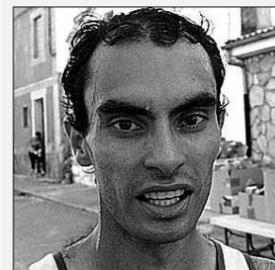


ATLETISMO POPULAR



6 PROTAGONISTAS

▶ ROBERTO JIMÉNEZ



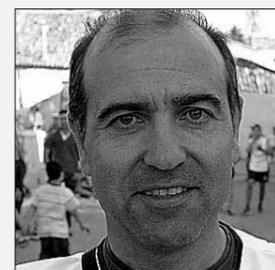
“El circuito ha sido espectacular; me han encantado las zonas de hierba, por la ribera del río”, señalaba el ganador de la prueba, el abulense Roberto Jiménez, que consiguió ayer su primera victoria en el circuito de carreras pedestres de la provincia. “La señalización estaba muy bien, lo único malo ha sido el calor, que era bastante alto”, añadió.

▶ CRISTINA SAINZ



“Yo soy de Madrid, pero mis padres son de Hontalbilla (...) Es la tercera carrera pedestre en la que participo, y la primera que gano (...) El recorrido es muy bonito, aunque la carrera ha sido bastante dura (...) Entre las chicas, me he puesto la primera desde el inicio, y así he permanecido hasta el final; mi marido me ha estado animando todo el rato”.

▶ JESÚS DE LA CRUZ



“Desde la asociación La Pirona estamos muy contentos por cómo ha salido todo. Desde que Yolanda Lucía nos animó a organizar esta carrera hasta hoy el pueblo se ha volcado. Por eso tenemos que dar las gracias a todos cuantos nos han ayudado, que han sido muchos. Esperamos continuar mejorando la organización en años sucesivos”.

Imágenes de la carrera

Los dos grandes triunfadores de la carrera, Roberto Jiménez y Cristina Sainz, en el momento de entrar en línea de meta (imágenes verticales); paso de los corredores por el famoso puente de Covatillas (horizontal 1), cuatro corredores entrando juntos en meta (horizontal 2), avituallamiento después de la carrera (horizontal 3) y un grupo de voluntarias, dispuestas a hacer su labor. FOTOS: JOSÉ MARÍA MATESANZ Y GUILLERMO HERRERO

**medicusmundi**  
902 10 10 65  
www.medicusmundi.es

**EUROMÉDICAL**  
CLÍNICA AUTORIZADA POR SANIDAD  
C/ Santo Domingo de Silos, 48, 1º  
SEGOVIA 921 461 731  
1ª CITA GRATUITA

**EL RINCOCILLO DE TORREIGLESIAS**  
Casas de turismo rural (4 a 23 plazas)  
www.elrinconcillodetorreiglesias.es  
Telf. 634 48 84 54

**José Antonio Heras Segovia**  
Fontanería y Calefacción  
Telf. 626 74 55 48 Torreiglesias

**FUNDACIÓN SANTA EULALIA**  
RESIDENCIA DE LA TERCERA EDAD  
Telf. 921 50 95 11 / 686 27 34 03  
C/ Otones, 3  
40192 TORREIGLESIAS

ATLETISMO POPULAR

# Cerca de dos centenares de atletas disfrutaron de la carrera "La Pirona"

PUESTO	GENERAL NOMBRE	MARCA
1	ROBERTO RUBENJIMENEZ GALLEGO	0:49:45
2	PEDRO LUIS GOMEZ MORENO	0:50:34
3	NICHOLAS SWIFT	0:52:28
4	DAVID OLMEDILLA MAESO	0:54:47
5	JAVIER PINTOR MANZANARES	0:55:28
6	RICARDO SANZ BERZAL	0:55:52
7	MARIANO LAZARO CUBO	0:55:57
8	NACHO FERNANDEZ CORDOBA	0:56:17
9	MIGUEL ANGEL MARTIN GRANADOS	0:56:31
10	FERNANDO MATARRANZ ALVAREZ	0:56:37
11	ERNESTO RENUNCIADO PEÑA	0:57:08
12	ALFONSO MARTIN GONZAGA	0:57:30
13	ISMAEL AGUADO DE PABLOS	0:57:35
14	DAVID ZAMARRO BERNAL	0:57:43
15	LUIS SANCHO BRAVO	0:57:49
16	SANTIAGO GOMEZ CHINCHON	0:58:00
17	JOSE LUIS MARTIN	0:58:06
18	DAVID MATARRANZ GARCIA	0:59:29
19	OSCAR SANZ DOMINGO	0:59:37
20	RAUL SUAREZ SORIA	0:59:47
21	ALBERTO SANZ RINCON	1:00:01
22	JUAN DE SANTOS ANTON	1:00:03
23	ALFREDO GOMEZ REVILLA	1:00:05
24	VICENTE SANZ ORTEGA	1:00:11
25	ALBERTO REDONDO FRAGUA	1:00:33
26	JESUS BARCIA MENDIOLA	1:01:52
27	OSCAR DELGADO SANCHEZ	1:01:54
28	JULIAN LEVA SANCHEZ	1:02:33
29	DAVID DE LA FUENTE ALVAREZ	1:02:41
30	DAVID PALOMO DOMINGO	1:02:43
31	IVAN CALLEJA MARTIN	1:02:59
32	JUAN CARLOS GONZALEZ CABRERA	1:03:20
33	JESUS MUÑOZ LOPEZ	1:04:13
34	LUIS BLANCO SANCHEZ	1:04:35
35	DANIEL JOSE GOMEZ PEÑA	1:04:36
36	ALBERTO DE SANTOS SANZ	1:04:40
37	JULIO DEL BARRIO VALVERDE	1:04:46
38	ALFREDO MARIJUAN BARBADILLO	1:05:05
39	ALBERTO ARRIBAS HERNANDO	1:05:12
40	ALBERTO CAÑUELO GONZALEZ	1:05:14
41	MARIANO BLANCO TEJEDOR	1:05:24
42	ALBERTO CUELLAR BAEZA	1:05:27
43	SERGIO SACRISTAN GOMEZ	1:05:38
44	ANGEL BENITO GOMEZ MATEO	1:06:15
45	OSCAR PEREZ AREVALO	1:06:45
46	FRANCISCO JOSE GONZALEZ CABRERA	1:06:48
47	PEDRO GILSANZ ADRADOS	1:06:51
48	JESUS MARIA MELERO CUESTA	1:06:53
49	RUBEN LOPEZ BARTOLOME	1:07:00
50	DANIEL HERRANZ GARCIA	1:07:04
51	CESAR SAN FLORENCIO MARUGAN	1:07:22
52	FERNANDO MINGUEZ MIGUELAÑEZ	1:07:37
53	MIGUEL VICENTE ARRIBAS	1:07:50
54	JUAN SANZ FRANCISCO	1:07:55
55	JESUS GARCIA MARTIN	1:07:58
56	NACHO MARTIN GONZALEZ	1:08:03
57	MIGUEL ANGEL CALLEJA MARTIN	1:08:07
58	ALBERTO PUIG RODRIGUEZ	1:08:24
59	JORGE POZA DE FRUTOS	1:08:26
60	JUAN IGNACIO PEREZ-VILLAMIL ALVARO	1:08:56
61	FERMIN SASTRE MARTIN	1:08:58
62	MIGUEL ANGEL RODRIGUEZ ELICES	1:09:26
63	JOSE MANUEL GOMEZ SANZ	1:10:05
64	FRANCISCO SANCHEZ DAVIA	1:10:07
65	ALVARO VIDAL LOPEZ MANSO	1:10:21
66	FRANCISCO JAVIER SANZ MARTIN	1:10:35
67	OSCAR MUÑOZ BERMEJO	1:10:49
68	MELCHOR SAIZ-PARDO DE BENITO	1:11:38
69	JAVIER AVILA DUEZ	1:11:40
70	ANTONIO GALLEGO GOMEZ	1:11:41
71	JORGE BLANCO PLAZA	1:12:00
72	ALFONSO ISABEL LLORENTE	1:12:02
73	JOSE ANDRES GARCIA POLO	1:12:04
74	JOSE LUIS SANCHEZ DEL RIO	1:12:05
75	DAVID ISABEL LLORENTE	1:12:07
76	SERGIO ADRADOS CALLEJO	1:12:11
77	JOSE MARIA DE FRUTOS ORTEGA	1:12:12
78	FLORENCIO MONTES HERRANZ	1:12:13
79	RAUL ARRANZ RODRIGUEZ	1:12:15
80	ALBERTO BAYA CACHO	1:12:24
81	CRISTINA SANZ DE FRUTOS	1:12:38
82	JUAN FRANCISCO GONZALEZ HERNANDEZ	1:12:39
83	MARIANO JERONIMO IGLESIAS	1:13:03
84	LUIS ENRIQUE MELERO CUESTA	1:13:11
85	JOSE ANTONIO EGIDO CONTRERAS	1:13:14
86	ENRIQUE DE FRANCISCO MONTES	1:13:20
87	FRANCISCO UNGIDOS DIAZ	1:13:34
88	LUIS MIGUEL GOMEZ DE ANDRES	1:13:47
89	ALFONSO SACRISTAN SACRISTOBAL	1:13:55
90	JOSE DE MIGUEL SACRISTAN	1:13:57
91	OSCAR PEREZ GARRIDO	1:14:01
92	CRISTINA MATEO MARINA	1:14:15
93	ANGEL GONZALEZ HIJOSA	1:14:17
94	DAVID CONDE GARCIA	1:14:19



95	IVAN MUÑOZ BERMEJO	1:14:21
96	FRANCISCO CARLOS MONTERO MARTIN	1:14:28
97	GREGORIO COELLO ARANDA	1:15:08
98	JOSE ANTONIO CALVO DE LA CRUZ	1:15:15
99	IÑAKI MARIJUAN BARBADILLO	1:15:27
100	JUAN YECINO GALAN	1:15:31
101	JUAN FRANCISCO DE LA CRUZ ESCUDERO	1:16:23
102	ANGEL BERBEL GARCIA	1:16:38
103	DIEGO MARCOS DEL POZO	1:16:42
104	MIGUEL ANGEL MARTIN GARCIA	1:17:08
105	ENRIQUE SANZ BENAVENTE	1:17:11
106	OSCAR MARTIN MARTIN	1:17:12
107	IGNACIO GIL JIMENEZ	1:17:15
108	ELSA GONZALEZ SANCHEZ	1:17:17
109	PEDRO SANZ PLAZA	1:17:20
110	JOSE MANUEL GALLARDO MARTIN	1:17:49
111	JUAN GARCIMARTIN CASADO	1:17:51
112	RAUL GARZON MAESTRO	1:17:58
113	MARIANO SANTIUSTE NOGALES	1:18:17
114	JOSE MANUEL RUIZ LLORENTE	1:18:19
115	MIGUEL ANGEL GONZALEZ ALONSO	1:18:58
116	PEDRO ROMAN MARTINEZ	1:21:01
117	JOSE ANTONIO HERRERO BENITO	1:21:03
118	JOSE TURON RICO	1:21:04
119	SOLEDAD GULLON FERNANDEZ	1:21:25
120	MIGUEL GILSANZ ADRADOS	1:21:41
121	CESAR RODRIGUEZ NAVARRO	1:22:43
122	JEAN LAGRANGE	1:23:03
123	JAVIER MATARRANZ ALVAREZ	1:23:07
124	MARCO ANTONIO PEREZ RODRIGUEZ	1:23:09
125	JULIA SANFRUTOS SANZ	1:23:15
126	DAVID OCHOA RECIO	1:24:12
127	JUAN ALBERTO CASLA CASLA	1:24:45
128	MIGUEL ANGEL DE ANDRES ALVARO	1:24:57
129	YOLANDA GIL LUCAS	1:25:46
130	ALBERTO SANZ BENAVENTE	1:26:11
131	PERPETUO SEBASTIAN DE DIEGO	1:26:12
132	LUIS MATESANZ ALAMO	1:26:22
133	DIEGO SANZ HERRERO	1:26:43
134	JUAN MANUEL HERNANZ GARCIA	1:27:33
135	AITOR GOMEZ LUCIA	1:27:34
136	FRANCISCO MANUEL MONDEJAR VARONA	1:27:48
137	ALVARO CALVO MATESANZ	1:28:09
138	INMACULADA ALVARO PAEZ	1:28:11
139	FEDERICO IGLESIAS DE PABLO	1:28:12



140	ANGEL BALLON CACHO	1:28:18
141	YOLANDA GARCIA BARRUSO	1:29:10
142	ALBERTO MURCIA JABALOY	1:29:31
143	MARTA GONZALEZ PASCUAL	1:29:32
144	GERARDO ALVARO GIL	1:30:29
145	RUBEN SANZ CALVO	1:30:32
146	MANUEL GONZALEZ HIJOSA	1:31:10
147	ENRIQUE MARTINEZ SANCHEZ-GIRON	1:31:42
148	TANIA ROMAN SALAZAR	1:31:44
149	YOLANDA LUCIA ARCONES	1:34:08
150	RICARDO ALONSO GARCIA	1:34:09
151	DIEGO LUCIA OTERO	1:34:11
152	JUAN ANTONIO GONZALEZ RODRIGUEZ	1:34:14
153	BENJAMIN ALONSO CASTILLO	1:34:47
154	PABLO SANCHEZ	1:34:53
155	JUAN IGNACIO DE BLAS SALGADO	1:37:06
156	FRANCISCO JAVIER SERRANO HECTOR	1:37:43
157	BEATRIZ DE LA CRUZ BELDA	1:37:46
158	FERNANDO JAVIER VEGAS GOMEZ	1:38:02
159	JORGE EGIDO PLAZA	1:38:04
160	ALBERTO VIRSEDA CABRERO	1:40:05
161	ROCIO MUNICIO SAN FRUTOS	1:42:38

CARRERAS POR MONTAÑA COMPETICIONES

# Luis Alonso ganó en su casa, otra vez

El atleta de La Granja venció de manera contundente en la prueba de los 80 kilómetros del Gran Trail de Peñalara

J.M. / LA GRANJA

Luis Alonso Marcos se encuentra en un momento de forma absolutamente envidiable, y si hace escasas fechas logró imponerse en el Maratón de la Muralla China, en la jornada de ayer consiguió de nuevo cruzar la línea de meta en el Trail de Peñalara, de "sólo" 80 kilómetros, prueba incluida dentro del Gran Trail de Peñalara, de 110 kilómetros de recorrido.

A las seis de la mañana se dio la salida a los más de 500 atletas que tomaron parte en la competición, de los cuales 140 lo hacían en la carrera de los 80 kilómetros. Desde el primer momento Luis Alonso tomó la cabeza de la carrera junto con los atletas que tomaban parte en la carrera grande. En la cima de la maliciosa el segoviano marchaba sexto en la clasificación, pero en el descenso se colocó segundo tras Aitor Leal, un buen corredor de ultrafondo que en la presente temporada atesoraba dos victorias, una en Chiva, prueba de 63 kilómetros, y otra en el GR10 Xtrem, prueba de 93 kilómetros.

El ritmo que impuso Leal fue tan fuerte que llevaba camino de rebajar el récord de la prueba en nada menos que una hora, puesto que logró aventajar al segoviano en 40 minutos a la altura de La Morcuera. Pero el fuerte calor comenzó a hacer mella, y Aitor Leal se vio obligado a la retirada, lo que colocó a Luis Alonso muy destacado en la primera posición. Tanto fue así, que a la altura del puerto del Reventón el segoviano se vio ganador de la carrera, ya que la ventaja que sacaba a sus más directos perseguidores era considerable.

De esta forma, Luis Alonso tuvo la oportunidad de "disfrutar" de los últimos kilómetros de la carrera que acababa en La Granja de San Ildefonso, entrando en primera posición en una línea de meta donde le esperaba una gran fiesta, con el alcalde del Real Sitio, varios concejales, el vicepresidente de Procose y un buen número de vecinos del municipio esperando para felicitarle.

Tras cruzar la meta, Luis Alonso fue partícipe de la gran fiesta que se organizó en La Granja, con varios cochinitillos dispuestos para ser degustados por todos los aficionados. Muy satisfecho por su victoria, el segoviano señaló que "me he encontrado muy bien durante toda la carrera, y a pesar de que era consciente de que lo importante es terminar para poder ir completando el Desafío, he ido como un tiro pensando en conseguir la victoria en mi casa. Durante muchos kilómetros he pensado que no lo conseguiría, porque Aitor Leal ha puesto un ritmo endiablado, pero en cuanto me han comunicado su retirada, y he visto que nadie me iba a coger por detrás, he bajado un poco el ritmo, porque quería disfrutar de la carrera, y porque dentro de 15 días corro una nueva carrera en Méxi-



Luis Alonso, afrontando una dura subida en un momento de la carrera celebrada ayer por la sierra segoviana y madrileña. / EL ADELANTADO



Un momento de la salida de la carrera que se llevó a cabo a las seis de la mañana del sábado. / EL ADELANTADO

co y era mejor regular un poco y no malgastar energías".

**LA FIESTA** Pese a que Alonso terminó la carrera regulando mucho su ritmo, terminó la prueba aventajando en más de una hora al se-

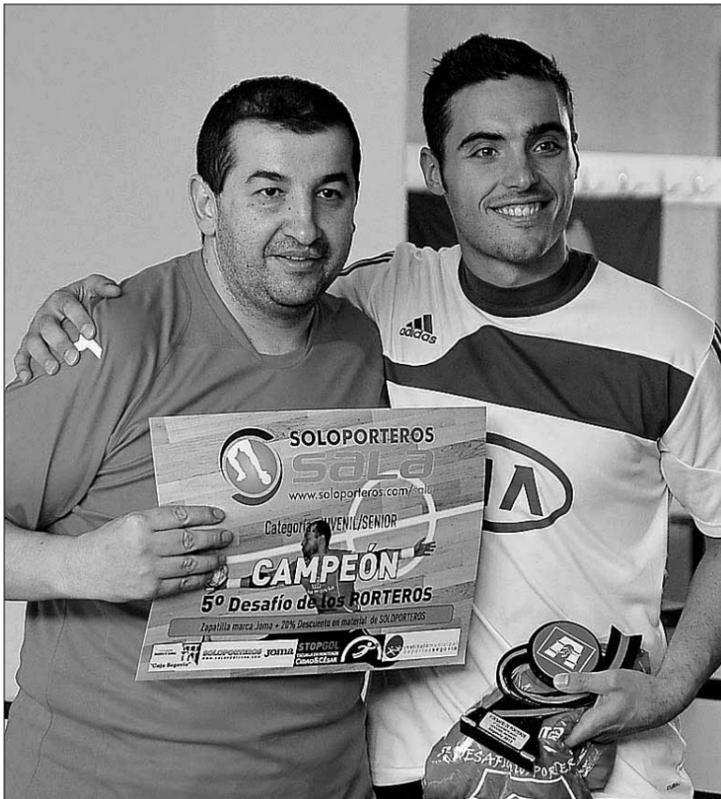
gundo clasificado, Ricardo Vázquez Ruano, que apenas superó en un minuto al tercero, Juan Antonio López. Sin duda, una muestra del gran estado de forma y el perfecto conocimiento de la carrera que tenía el atleta de La

Granja de San Ildefonso quien, acabada la prueba, tuvo que ponerse el traje de faena y trabajar en el establecimiento hostelero que tiene su familia en La Granja. Que hubo fiesta, pero también trabajo.

## CLASIFICACIONES

1 LUIS ALONSO MARCOS	9:33:14
RSEA PEÑALARA	
2 RICARDO VAZQUEZ RUANO	10:49:16
PEDRIZA DEL MANZANARES	
3 JUAN ANTONIO LÓPEZ	10:50:28
G.M. LA ACEBEDA	
4 VICTOR MANUEL LOPEZ	10:56:13
INDEPENDIENTE	
5 IVAN HERNANDEZ GUZMAN	11:07:09
INDEPENDIENTE	
6 JULIO SANTOS PEREZ	11:19:41
CLUB ATLETISMO GGM	
7 ANDRES ORTEGA GALLARZAG	11:21:33
TIERRA TRAGAME	
8 PABLO SAMPER SANZ	11:41:56
ENPHORMA TRIATLON	
9 FERNANDO MONTESINOS	11:45:58
SALTABALATES	
10 ISRAEL JIMENEZ ESTEBANEZ	11:57:58
A.D. GRUPO MONTAÑA PEGASO	

## FÚTBOL SALA PORTEROS



César Arcones con Yíyo, ganador del torneo masculino. / A. BENAVENTE



El cuadro de honor del torneo, que contó con varias jugadoras internacionales. / ALBERTO BENAVENTE

# Más de 200 deportistas tomaron parte en el Desafío de los Porteros

El nivel deportivo fue el más elevado de todas las ediciones de este campeonato, sobre todo en la categoría femenina, con presencia destacada de jugadoras de Primera División

J.M. / SEGOVIA

Cuando a César Arcones, actual preparador de porteros de la selección española de fútbol sala, se le ocurrió la idea de organizar un torneo en el que se conjugaban las virtudes de los guardametas con las habilidades de los jugadores de cancha, poco se podía imaginar que, cuatro años y cinco ediciones más tarde, el "hijo" que nació de manera humilde se ha hecho ya tan grande que obliga a detenerse un momento y reflexionar sobre el futuro. Doscientos deportistas de todas las edades en el pabellón Pedro Delgado tratando de disfrutar de un campeonato organizado de manera

humilde, en el que los voluntarios apenas dan abasto, son muchos deportistas. Por eso la sensación en el equipo organizativo al final de la competición era de agotamiento absoluto, pero también de absoluta felicidad.

Y esa felicidad llega por el trabajo bien hecho, y por ver cómo el nivel deportivo de la competición aumenta de manera clara año tras año. En esta ocasión el fútbol sala femenino estuvo representado de manera extraordinaria por varias jugadoras del Atlético de Madrid Navalcarnero, que no sólo participaron en el campeonato, sino que en la jornada de mañana estuvieron bien

dispuestas a impartir un clínic con los niños y niñas de las categorías inferiores, que disputaron sus partidos finales de diez de la mañana a dos de la tarde. Así da gusto trabajar por el fútbol sala.

**LOS GANADORES** Aunque parece lo contrario, esta competición ofrece un amplio abanico de posibilidades para los jugadores, ya que en algo tan sencillo como marcar un gol y que no te lo marquen a ti, hay "especialistas" en diversas situaciones, que saben sacar partido de sus habilidades. Así, en la categoría masculina la mayoría usa la potencia en sus remates, mientras que en féminas, sin

obviar la fuerza en el golpeo, las jugadoras también apostaban por la habilidad para conseguir sus goles. Así los espectadores pudieron disfrutar de un buen número de partidos muy igualados, resueltos por tan solo un gol de diferencia.

En categoría masculina, Sergio Yubero "Yíyo", un habitual en el Desafío de los Porteros, consiguió hacerse con la victoria tras imponerse a Óliver Fraile, portero del Tama Zarzuela, por un claro 7-2. Yíyo no quiso cometer los errores de pasadas ediciones, y así con la fuerza de sus golpes hizo imposible que Óliver pudiera desarrollar en la final el buen trabajo que realizó a lo largo de

toda la competición.

En categoría femenina llegaron a la final dos de las grandes jugadoras internacionales que quisieron pasar una jornada festiva en Segovia. Sara Iturriaga consiguió la victoria, imponiéndose por un ajustadísimo 5-4 a Natalia Flores, otra de las habituales en el Pedro Delgado cuando de Desafío de los Porteros se trata. Al final hubo entrega de premios a los ganadores, y un sonoro aplauso para una organización que se mereció de largo la ovación.

## LAS FINALES

<b>PREBENJAMÍN</b>		
Jimena Velasco - David Martín		6-3
<b>BENJAMÍN</b>		
Daniel Marqués - Eloy de Pablos		2-3
<b>ALEVÍN</b>		
Samuel Sacristán - David García		1-2
<b>INFANTIL</b>		
Elena González - Mario López		1-6
<b>CADETE</b>		
Iván García - Alejandro de la Esperanza		4-3
<b>SENIOR FEMENINO</b>		
Sara Iturriaga - Natalia Flores		5-4
<b>SENIOR MASCULINO</b>		
Sergio Yubero - Óliver Fraile		7-2



**Ciclismo para todos.** La Semana del Ciclismo Segoviano se abrió en la mañana de ayer con una marcha ciclista para todas las edades, que comenzó a los pies del Acueducto. Aficionados de todas las edades se dieron cita en la actividad, y ni siquiera el calor que ya empezaba a apretar a las 11 de la mañana hizo mella en los más jóvenes, que pusieron todo su empeño en terminar la marcha. / FOTO: KAMARERO

| TRIBUNA | JUAN CARLOS BARRAS TEJEDOR

## Deportista de alto nivel

AUNQUE AHORA LO QUE ESTÉ EN el candelero sea la Eurocopa y los fichajes, a colación de la noticia del reconocimiento de la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León a 202 deportistas, quisiera presentar la solicitud y candidatura, desde ya, al próximo certamen, del futbolista aficionado y eterno capitán del Turégano C.F., Don José Justo Cañas Hernanz a la próxima edición, para que le concedan la distinción y el reconocimiento de: "Deportista de alto nivel", tras 18 años ininterrumpidos de práctica futbolística por esos campos de

Dios de la geografía segoviana (¡ahí es nada...!) y colgar las botas después de la final de la Copa Delegación segoviana este próximo domingo en La Albuera, tras disputar cerca de 700 partidos oficiales y ganar en su palmarés Ligas y Copas.

Sus valores dentro y fuera de los terrenos de juego, le acreditan como un deportista de alto nivel, ya que también cuenta en su trayectoria deportiva la práctica provincial del frontenis. Ojalá su hijo Pablo siga los pasos de su padre e incluso le supere, ya que actualmente milita en las categorías inferiores del Quintanar.

## AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID (NUEVA ESTACIÓN)

TREN	DIAS DE CIRCULACION					Madrid	Segovia	Valladolid		
AVANT(1)	L	M	X	J	V	7:38	8:06	8:43		
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:40	10:08	10:45
AVANT(2)						S	D	10:30	10:58	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	11:30	11:58	12:35
AVANT(1)	L	M	X	J	V			15:15	15:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	15:58	16:35
AVANT(1)	L	M	X	J	V			16:15	16:43	17:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	17:20	17:48	18:25
AVANT(3)	L	M	X	J	V			19:15	19:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:45	20:13	20:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	21:30	21:58	22:35

1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.  
3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.

TREN	DIAS DE CIRCULACION					Valladolid	Segovia	Madrid		
AVANT(1)	L	M	X	J	V	---	7:00	7:28		
AVANT(2)	L	M	X	J	V	6:45	7:22	7:50		
AVANT(2)	L	M	X	J	V	7:15	7:52	8:20		
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	7:45	8:22	8:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:45	10:22	10:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	13:30	14:07	14:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	16:07	16:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	---	18:30	18:58
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:35	20:12	20:40
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	21:00	21:37	22:05

1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.  
2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.

(\*) No se incluyen los trenes Alvia, Talgo ni Regional

## AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:30 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercañas)			20:15 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	12:46 H			22:11 H		

Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21:24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		

Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercañas)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	19:07 H	20:10 H	21:31 H

Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

## AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

Información: www.lasepovedana.es - Teléfono: 902 11 96 99

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S	9.00 D
9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D	14.00 D
14.30 R	15.00 D	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D	19.15 D
20.00 S	20.45 D	21.30 S		
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / (\*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael.

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.15 (*) SEK	7.30 D	8.00 R
8.30 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.15 D	15.30 D
16.00 D	16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D
18.15 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S
20.00 D	20.30 D	20.45 L	21.00 D	21.45 S
22.15 D	23.00 S			
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
23.00 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	23.00 S			

## AUTOBUSES

### SALIDAS DE SEGOVIA

**LUNES A VIERNES LABORABLES**  
 ABADES: 13:30 y 19:30 horas.  
 AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.  
 AREVALO: 18:30 horas.  
 AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.  
 BERNARDOS: 14:30 horas.  
 COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.  
 CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.  
 ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)  
 FUENTESAUCA: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.  
 FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.  
 HOYUELOS: 13:00 horas.  
 LABAJOS: 13:30 horas.  
 LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)  
 MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.  
 MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.  
 NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.  
 NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.  
 PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.  
 PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.  
 REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)  
 RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.  
 SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.  
 SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.  
 SANGARCIA: 13:00 horas.  
 SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.  
 SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.  
 SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.  
 SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.  
 TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.  
 TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)  
 VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15  
 VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)

AREVALO: 13:00 horas.  
 AYLLON: 14:00 horas.  
 BERNARDOS: 13:30 horas.  
 COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 13:00 horas.  
 FUENTESAUCA: 13:30 horas.  
 LABAJOS: 13:30 horas.  
 NAVAS DE ORO: 13:30 horas.  
 PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.  
 RIAZA: 14:00 horas.  
 SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.  
 SACRAMENIA: 13:30 horas.  
 SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18,45; 20,15; 21,30.  
 SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.  
 TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.  
 VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.

**SÁBADOS LABORABLES**  
 ABADES: 13:30 horas.  
 AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.

### SALIDAS HACIA SEGOVIA

**LUNES A VIERNES LABORALES**  
 ALDEALCORVO: 7:00 horas.  
 ABADES: 10:50 y 16:20 horas.  
 AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.  
 AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)  
 AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.  
 BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)  
 BERNARDOS: 8:10 horas.  
 BOCEGUILLAS: 7:00 horas.  
 CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)  
 CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.  
 COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.  
 CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.  
 CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.  
 ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)  
 FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)  
 FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)  
 FUENTESAUCA: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.  
 FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.  
 HOYUELOS: 9:00 horas.  
 JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.  
 LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.  
 LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)  
 MUÑOPEDELO: 7:45 y 15:55 horas.  
 NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.  
 NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas

## AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila	
Lunes a viernes	
7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00	
Sábados, domingos y festivos	
9:00 - 18:00	
Domingos y festivos	
20:30	
Ávila - Segovia	
Lunes a viernes	
6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00	
Sábados, domingos y festivos	
10:15 - 19:15	

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores - La Sepulvedana.  
Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

## AUTOBUSES

DE LUNES A VIERNES LABORABLES

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	7:00H	7:50H	9:05H
18:15H	19:00H	20:00H	16:30H	17:10H	18:05H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPUVEDA	SEPUVEDA	SEGOVIA	
12:00H	12:50H	13:30H	7:15H	8:40H	
14:00H	14:50H	15:30H	CANTALEJO	SEGOVIA	
18:15H	19:00H	19:25H	9:30H	10:30H	
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	SEPUVEDA	CANTALEJO	SEGOVIA
19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	9:30H	10:10H	11:05H
SEGOVIA	BOCEGUILLAS		CANTALEJO	SEGOVIA	
14:00H	15:35H		15:00H	16:00H	
SEGOVIA	CANTALEJO		ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
21:00H	21:50H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	16:30H	17:10H	18:30H

SABADOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	-----	-----	-----
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPUVEDA	-----	-----	-----
14:00H	14:50H	15:30H	10:00H	10:45H	11:45H
SEGOVIA	CANTALEJO		-----	-----	-----
18:00H	18:50H		16:45H	17:45H	

DOMINGOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	-----	-----	-----
19:30H	20:20H	-----	17:30H	18:05H	19:10H

LOS HORARIOS SON APROXIMADOS PUDIENDO SUFRIR ALTERACIONES

## TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:53	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:35	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. Circula Lunes a Viernes. 2. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos, sábados, domingos y festivos. 3. Circula Diario. Efectúa parada en Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos (de septiembre a junio). 4. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos. En Navas de Riofrío, La Losa, efectúa parada domingos y festivos. 5. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Tablada, sábados, domingos y festivos (de junio a septiembre).

MADRID - SEGOVIA								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:56	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Angeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. Circula Lunes a Viernes. 2. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos, sábados, domingos y festivos. 3. Circula Diario. Efectúa parada en Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos (de septiembre a junio). 4. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos. En Navas de Riofrío, La Losa, efectúa parada domingos y festivos. 5. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Tablada, sábados, domingos y festivos (de junio a septiembre).

## AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y VALLADOLID

Segovia - Cuéllar - Valladolid						Valladolid - Cuéllar - Segovia					
De lunes a viernes											
R D 5:55	6:45	8:05		D S 6:00	6:35	7:45					
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35	8:35					
* 7:45	8:45	9:40		* 7:45	8:35	9:45					
9:00	9:55	10:50		9:00	9:50	10:50					
D 9:00	9:40	10:30		D 9:00	9:40	10:30					
# 11:00	11:55	12:50		# 11:00	11:50	12:50					
12:00	12:55	13:50		12:00	12:50	13:50					
* # 13:00	13:55	14:50		# * 13:00	13:50	14:50					
14:00	14:55	16:00		14:00	14:50	15:50					
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50	16:50					
D 15:00	15:40	16:30		D 15:00	15:40	16:30					
16:00	16:40	17:30		16:00	16:40	17:30					
17:00	17:55	18:50		17:00	17:50	18:50					
D 17:00	-	18:30		D 17:00	-	18:30					
18:00	18:55	19:50		18:00	18:50	19:50					
# 19:00	19:55	20:50		# 19:00	19:50	20:50					
+ * 20:00	20:55	21:50		/ # 20:00	20:50	21:50					
# 21:00	21:55	22:50		# 21:00	21:50	22:50					
Sábados											
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35	8:35					
* 9:00	9:55	10:50		* 9:00	9:50	10:50					
11:00	11:55	12:50		11:00	11:50	12:50					
* 13:00	13:55	14:50		* 13:00	13:50	14:50					
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50	16:50					
* 17:00	17:55	18:50		* 17:00	17:50	18:50					
19:00	19:55	20:50		19:00	19:50	20:50					
21:00	21:55	22:50		21:00	21:50	22:50					
Domingo y festivos											
-	8:00	8:50		* 9:00	9:50	10:50					
* 9:00	9:55	10:50		11:00	11:50	12:50					
11:00	11:55	12:50		* 13:00	13:50	14:50					
* 13:00	13:55	14:50		* 17:00	17:50	18:50					
L	16:00	16:50		19:00	19:50	20:50					
* 17:00	17:55	18:50		L 20:00	-	21:30					
19:00	19:55	20:50		21:00	21:50	22:50					
21:00	21:55	22:50		23:00	23:50	-					

R: Recorrido Campus #: Ruta y directo \*: Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo  
+: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano /: Julio y agosto sólo hasta Arrabal  
D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuellar - Navalmanzano y Carbonero  
L: Sólo días lectivos de octubre a junio \* Pasan por El Henar

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**Informa:**

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

**Agencia Funeraria Santa Teresa**

TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA

- Nuevo tanatorio en Cuéllar.
- Crematorio.
- 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810

# ANUNCIOS BREVES

## 921 46 12 12

**EL ADELANTADO**  
**C/ Morillo, 7. 40002 Segovia**  
**publicidad@eladelantado.com**  
 De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

**POR TELÉFONO 921 46 12 12**  
 De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**  
 Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,52 € + 18 % IVA *mínimo diez palabras*  
**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 11,00 € + 18 % IVA

**TRABAJO**      **IMPAGADOS**      **CONTACTOS**

**NECESITAMOS PERSONAL** para trabajar en jardines públicos. Urgente. 983293157.

**OBRAS PUBLICAS** necesitan peones para diferentes trabajos. Alta remuneración. Urgente. 983305096.

**SELECCIONAMOS DISTRIBUIDORES** de documentación pública. No necesaria experiencia. 983210400.

**SE NECESITA** personal para almacén y reparto con carnet C (Experiencia en reparto con Carnet C). Teléfono 921444342. Curriculum a: llopa@llopa.es

**COBROS EL Zorro.** Le deben dinero porque Vd. quiere. 983357611.

**RELAX**

**SUPER NOVEDAD** Asiaticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

**JOVENCITA RAFAELA.** Rubia explosiva.. Mamada a pelo. Todos servicios. 608165219.

**JOVENCITA EMBARAZADA** Rocio. 25 años. Apuros económicos. Servicios sorprendentes. 675829221.

**OTRA VEZ SEGOVIA** travesti Sasha. Superlechera. Activa, pasiva. Completísima. 648943461.

**LAS CHICAS** de Torrecaballeros de vuelta a Segovia. 695532053.

**MADURITA LAURA.** Casada infiel. 120 pecho. Pelirroja. Rellena. Viciosa. 698595349.

**MUJERES LIBERALES** quedarían con hombre para sexo ocasional. Gratifican 661702610.

**TRAVESTI MARCELLA.** Supernovedad, guapa, femenina y cachonda. 160 pecho. Dotada de mucho placer. 620420776. 24h.

**SOLO ELLOS**  
**CONTACTOS REALES**  
**803 423 507**  
 Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid

**PUNTO DE ENCUENTRO**  
 Chicas 902 190 880  
*Conoce gente de tu ciudad*  
**Chicos 806 416 211**  
 Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

**Complaciente...**  
**803 553 652**  
 Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

**TAROT**  
**GABRIEL**  
*"Gracias a mis dones he ayudado a miles de personas"*  
**806 404 664**  
 Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - Madrid 28080

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad  
**921 43 72 61**

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

EL ADELANTADO.com

**ARCO**  
 arco-ramirez.com  
**921471474**  
**REBAJAS**

**Tiramos los precios, hasta el 60% de descuento en nuestras promociones de**



**y**

**La Granja**

**VISITE PISO y CHALET PILOTOS**

Aproveche la ocasión **IVA al 4%** hasta el 31 de diciembre de 2012



**CALIDAD**

**C/ Calandria, 8 SAN ILDEFONSO arco-ramirez.com**

**AIDA BOOKSAMORE**  
 En AIDA BookSamore vendemos libros donados, los beneficios obtenidos por la venta se destinan íntegramente a proyectos solidarios de AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo.  
**y necesitamos voluntarios**  
 Si tienes un rato libre ayúdanos en nuestra librería. C/ Marqués del Azo #26. 40003 - Segovia. Más info. Tel: 921 46 22 68. aidabooks@oasg-aida.org

# Guía de Servicios Profesionales y Salud

**921 46 12 12**      **EL ADELANTADO** C/ Morillo, 7. 40002 Segovia • De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas • **publicidad@eladelantado.com**

**ECHO INDUSTRIAS NÚÑEZ S.L.**  
 Ctra. San Rafael, 22 40006 SEGOVIA  
 Tels.: 921 42 20 63 921 43 15 62 Fax 921 43 14 02

**Maquinaria Repuestos y Reparaciones**  
**LUBRICANTES HONDA**  
**DESBROZADORA**

**DETECTIVES en CASTILLA y LEÓN**  
**GD**  
 Atención especial para empresas Informes confidenciales Máxima discreción en asuntos familiares **PRESUPUESTO SIN COMPROMISO**  
 Telf. 696 140 516. www.gandaradetectives.com. gandaradetectives@gmail.com

**Residencia 3ª Edad Prádena Salud**  
 Válidos y asistidos Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León Médico, Enfermera fisioterapeuta, terapia Ocupacional, Podología, Peluquería, etc.  
 tel: 921 507 385 609 25 26 27 - 607 16 09 75 c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

**RAMIREZ T**  
**CALIDAD**  
**C/ Calandria, 8 SAN ILDEFONSO arco-ramirez.com**

# Hoy

tu tienda de iluminación

# DISLUZ

www.disluz.com

20 ANIVERSARIO  
celebralo con nuestros descuentos  
30%  
40%  
50% de descuento

— C/ Rancho, 7 | Telf. 921 43 86 35 | 40005 SEGOVIA  
— Pol. de Hontoria. Avda. de Hontoria, 86 | 40195 SEGOVIA  
Telf. 921 44 70 67 disluz@disluz.com

www.disluz.com

tu tienda online

## MÚSICA

### Diversons 2012

Conciertos para la integración organizados por la Obra Social 'la Caixa' en colaboración con el Ayuntamiento de Segovia. Hoy, a las 13.00 h., en la Plaza Mayor, actuación de Gumbo Jass Band.

### VARIOS ESCENARIOS

<segovia>

### Música en directo

El sábado día 30, concierto de Mark Aiza Quartet Band (jazz hip hop) en La Oveja Negra. Entrada, cinco euros; gratis con cena. Reservas en tifs.: 921496453 - 921429863 y 685565332.

### LA OVEJA NEGRA

<cabañas de polendos>

## ACTIVIDADES

### Semana de la Diversidad

El colectivo Segoentiende finaliza hoy domingo su V Semana de la Diversidad por el Matrimonio Igualitario con una "maripaela" en la calle Escuderos. Comenzará a la una y media de la tarde.

### VARIOS ESCENARIOS

<segovia>

### Visitas teatralizadas

Hasta octubre, los sábados a las 12.00 y 19.00 h. y los domingos a las 12.00 h., visitas teatralizadas en Ayllón. Reservas en el tlf.: 680717273 y en el correo: visitasteatralizadas@ayllon.es.

### VARIOS ESCENARIOS

<ayllón>

## Otros días

### Donantes de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia celebra mañana el Día Mundial del Donante de Sangre y desplazará una unidad móvil del servicio de hemodonación de Castilla y León al Ayuntamiento de Se-

govia. En la Sala de la Biblioteca atenderá a cuantos quieran donar sangre de 10.30 a 14.00 h.

### AYUNTAMIENTO

<segovia>

### Biblioteca pública

La Biblioteca Pública comienza mañana lunes el horario de verano, que se prolongará hasta el día 8 de septiembre. El horario será de lunes a viernes, de 09.00 a 15.00 h. y sábados, de 09.00 a 14.00 h.

### BIBLIOTECA PÚBLICA

<segovia>

### Sesión de pleno

El Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente celebra mañana, a partir de las 13.00 h. la sesión de pleno en el Auditorio del edificio. Entre los puntos del día figura la propuesta de aprobación del presupuesto para el ejercicio 2012.

### MUSEO ESTEBAN VICENTE

<segovia>

### Poesía creativa

Del 25 al 29 de junio se celebrará este taller de carácter teórico-práctico a cargo de Saltatium Teatro. Constará de cinco sesiones. Información, tlf.: 616 70 23 07.

### ESPACIO DE ARTE DE PABLO CABALLERO

<segovia>

### Vacuna antirrábica

Campaña de vacunación antirrábica y de identificación obligatoria de perros, promovida por el Ayuntamiento de Segovia. La campaña se extenderá hasta el día 26 de septiembre y se atenderá a perros mayores de tres meses

## SOCIEDAD



**Vino solidario.** El Palacio de Quintanar ha acogido el taller de Vino Solidario 'Etiqueta Cien Sonrisas' organizado por este espacio y la Asociación Enosolidaria Cien Sonrisas&Proyecto C2C en colaboración con la Escuela de Arte y Superior de Diseño de Segovia Casa de los Picos. Las propuestas que salgan de este taller se expondrán en dicho edificio a partir del 29 de junio. / FOTO: E. A.

todos los miércoles, de 19.00 a 20.00 h., en el antiguo parque municipal de bomberos. El precio es de quince euros la vacuna, tres la cartilla y veinte la identificación, para lo que es obligatorio presentar el DNI del propietario del animal.

### ANTIGUO PARQUE DE BOMBEROS

<segovia>

### Taller Municipal de Teatro

Representaciones teatrales en San Nicolás del Taller Municipal de Teatro. Del 26 al 30 de junio, a las 21.00 h., representación de 'Romeo y Julie-

ta', de W. Shakespeare.

### IGLESIA DE SAN NICOLÁS

<segovia>

### Actividades en verano

El Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente organiza durante julio y agosto talleres creativos y visitas guiadas por distintos escenarios. Información e inscripción en el tlf.: 921462010 y educacion@mu-seoestebanvicente.e.

### MUSEO ESTEBAN VICENTE

<segovia>

### Campamento

WWF colabora en el primer campamento de naturaleza en

las Hoces del río Riaza que organiza la cooperativa Gredos San Diego. Se desarrollará del 1 al 12 de julio y está dirigido a niños de 10 a 14 años. Más información, tlf.: 921121135.

### HOCES DEL RÍO RIAZA

<riaza>

### Agenda Diocesana

Próximas actividades de la diócesis de Segovia. Hoy sábado, a las 12.30 h., en la iglesia de la Vera Cruz, el obispo Ángel Rubio recibirá la Cruz de San Juan de Malta durante una eucaristía.

### IGLESIA DE LA VERA CRUZ

<segovia>

## FARMACIAS

### Día 24 de junio

#### Segovia

HOY: Día y noche: Rubio Ruano. Vía Roma, 30.

MAÑANA: Día y noche: Rodríguez del Fresno. Avda. Marqués de Lozoya, 13. (Barrio La Albuera).

►El Espinar Oficina de avda. Hontanilla, 18.

►Otras localidades Las 24 horas, permanecen abiertas las farmacias de las localidades de Cantalejo y Ceceo.

De 10,00 a 22,00 horas, los despachos de Fuentesauco, Cantimpalos, Pedraza, Santiuste y La Granja.

De 10 a 20 horas, la de Maello (Ávila).

PALACIO DE  
**LA FORESTA**  
CELEBRACIONES DESDE 1975

921 463 314 C/ San Agustín, 27  
618 804 282 www.restauranteduque.es

el patio de la Foresta  
Ensaladas y entrantes, tostas, raciones, carnes, postres, carta de Gin Tonic...

La mejor combinación para disfrutar de una buena comida o cena al aire libre

## EXPOSICIONES

### BAR SANTANA

Muestra fotográfica 'Equus', de Fran Bernardino.

Hasta el 30 de junio. Calle los Bares.

### CAAV

Exposición 'Desestereotipando', con fotografías finalistas en el concurso convocado por el Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad.

Hasta el 31 de julio. Centro de Asociación de Autoayuda y Voluntariado. Avda. Fernández Ladreda.

### DIPUTACIÓN PROVINCIAL

Mañana lunes, a las 11.30 h., presentación de la cuarta obra del proyecto 'UNA', de Genoveva García López. Se trata de un montaje de cuatro volúmenes de vidrio en estructura de hierro y madera titulada 'El Árbol de la Vida'.

Zaguán de la Diputación Provincial

### LA REJA ART G.

Hoy viernes, a las 20.30 h., inauguración de la exposición 'El cuaderno pintado', de María Rubio Cerro.

Hasta el 21 de julio. Avda. Fernández Ladreda, 17.

### LIBRERÍA DIAGONAL

Exposición de ilustraciones de Pilar Figueroa bajo el título 'Polichinelas'.

Hasta el 30 de junio en Librería Diagonal (Conde Sepúlveda, 1).

### MERCARTE

Muestra de trabajos artesanales de Eva Montón Martínez.

Hasta el 14 de julio. Mercado de La Albuera.

### MUSEO ESTEBAN VICENTE

Muestra 'Pinturas, juguetes, obra gráfica' del pintor tureganense Esteban Vicente.

Prorrogada hasta el 30 de agosto.

### MUSEO RODERA ROBLES

Exposición fotográfica '70 años bailando', con motivo del 70 aniversario del grupo de danzas La Esteva.

Hasta el 14 de octubre. c/ San Agustín.

### PARADOR DE TURISMO

'Alrededor de Segovia'. Paisajes de los pintores Luis Carpintero, Luis Elionzo y Luis Vecilla.

Hasta el 30 de junio.

### TORREÓN DE LOZOYA

Muestra pictórica del pintor

holandés Willem Beekhof. Horario: Laborables menos lunes de 18.00 a 21.00 h. Sábados y festivos de 12.00 a 14 y de 18.00 a 21.00 h.

El miércoles día 27, a las 12.00 h., inauguración de la exposición 'Eugenio Lucas Velázquez. Eugenio Lucas Villamil. Colección Lázaro'. Hasta el 1 de julio y hasta el 4 noviembre, respectivamente. Plaza San Martín.

## PROVINCIA

### CENTRO DE DÍA

Muestra 'Senderos de la Memoria'. Cedita por el MARM. Actividades conmemorativas de la fundación de Codine.

Hasta el 29 de junio. Campo de San Pedro.

### MUSEO DEL TRILLO

Muestra 'Cielo y agua, tierra y vida', del pintor tureganense José Luis Cervero Vicente.

Cantalejo. Segundo y cuarto sábado de mes, de 19.00 a 21.00 h., hasta septiembre.

### GALERÍA ARTESONADO

'Pintar y pensar. Homenaje a Quico Rivas', Obras de Manolo Quejido y Carlos García-Alix.

Hasta el 1 de julio. San Ildefonso.

### GALERÍA DE ARTE ZACA

Muestra '20 pintores unidos por la acuarela'.

Hasta el 30 de junio. Real Sitio de San Ildefonso (Plz. del Vidriado)

### MUSEO DEL VIDRIO

Exposición colectiva de arte en vidrio '¿Hay alguien ahí?', nueve instalaciones y una vi-

deoproyección sobre comunicación-incomunicación (hasta septiembre).

Exposiciones permanentes de Cristal de La Granja, Tecnología del Vidrio, vidrieras del Taller Maumejean, envases europeos del Siglo XVI al XIX, o vidrio contemporáneo, demostraciones de hornos y técnica del soplado con cañas. En la Fábrica de Cristales, exposiciones de Angela Teunissen con esculturas de vidrio y una selección de trabajos de los alumnos de la Escuela Superior del Vidrio.

Real Sitio de San Ildefonso.

### POSADA REAL DE LAS VEGAS

Muestra de óleos y grabados de Xonia Wunsch.

Permanente. Hay que solicitar cita en el tlf.: 620761550. Requiñada

### MONASTERIO DE SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

La Sala Capitular del Monasterio acoge la muestra 'Los hombres que miran al sol', del artista segoviano Mariano Carbajal.

Hasta el 1 de julio. Santa María la Real de Nieva

### CENEAM

Muestra 'Tecnología tradicional' de producción propia del Museo Etnográfico de Castilla y León.

Hasta el 31 de agosto. Valsain

### NAVE E

Exposición 'La voluptuosidad de las formas', con veinte obras de Celedonio Perellón.

Hasta el 15 de octubre. P. I. Nicomedes García. C/ Fresno, 67. Valverde del Majano.



**Folk Segovia**

Festival Folk Segovia hasta el 1 de julio. Información en págs. 14 y 15.

**FESTEJOS**

**Fiestas en los pueblos de Segovia**

- **Mañana 25 de junio** será día no laborable en Añe, Arahuetes, Cerezo de Arriba, Gallejos y Lastras del Pozo por la festividad de San Juan.
- **El día 27 de junio** celebran la festividad de San Zoilo en Escalona del Prado.
- **El 29 de junio** honran a San Pedro en Bernardos, Casla, Espirido, Fuentesoto, Juarros de Riomoros, Labajos, La Lastrilla, Monterrubio, Rapariegos, Sauquillo de Cabezas, Segovia y Valverde del Majano.

**MONUMENTOS**

- ALCÁZAR** Tif. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.
- CATEDRAL** Tif. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.
- CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tif.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Y puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.
- CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** Tif 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.
- CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tif. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.
- IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tif 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; de 10 a 14 h. y de 16.00 a 18.30 h.
- MONASTERIO DEL PARRAL** Tif. 921 43 12 98. Lunes, cerrado; y de martes a sábado, de 10.00 a 12.30 h. y de 16.15 a 18.30 h. Domingos, de 10 a 11.30 y de 16.15 a 18.30 h.
- TORREÓN DE LOZOYA** Tif. 921 46 24 61: Horario: Laborables menos lunes de 18.00 a 21.00 h. Sábados y festivos de 12.00 a 14 y de 18.00 a 21.00 h.
- MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE** Tif. 921 46 20 10.: De martes a viernes, de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.; sábados, de 11.00 a 20.00 h.; domingos y festivos, de 11.00 a 15.00 h. Cerrado todos los lunes, 1 de enero y 25 de diciembre. Tif.: 921462010.
- MUSEO DE SEGOVIA** Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tif. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10.00 a 14.00 h. y de 17.00 a 20.00 h.; domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 h. Cerrado fiestas locales.

**Restaurante Edulis**

*Cocina creativa de temporada*  
**Cerveza checa natural sin pasteurizar**

☎ **921 49 31 23 • ENCINILLAS**

**CINE**

**CINEBOX Centro C. Luz de Castilla**  
 Tel. 902 46 32 69  
 Programación hasta el 28 de junio  
 JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

<b>MEN IN BLACK 3</b> T: 18.05 S y D: 15.50 NRM7	<b>TENGO GANAS DE TI</b> T: 19.00 - 21.40 Madrugadas S: 00.20 S y D: 16.30 NRM2
<b>MEN IN BLACK 3 (3D)</b> T: 17.45 - 19.50 - 21.55 Madrugadas S: 00.10 S y D: 15.45 NRM7	<b>ACTO DE VALOR</b> De L a V: 20.00 - 22.15 Madrugadas S: 00.20 S y D: 17.50 - 20.00 - 22.15 NRM6
<b>MIEL DE NARANJAS</b> De L a V: 17.50 S y D: 15.45 SIN CLASIFICAR	<b>SACAME DEL PARAISO</b> V, S y D: 17.55 S y D: 15.55 De L a J: 17.55 - 20.05 - 22.05 NRM2
<b>SOMBRAS TENEBROSAS</b> V, S y D: 19.55 - 22.10 Madrugadas S: 00.25 De L a J: 17.45 - 19.55 - 22.10 NRM2	<b>MSI: MÁXIMA SEGURIDAD</b> T: 18.00 - 20.10 - 22.20 Madrugadas S: 00.25 S y D: 16.00 NRM6
<b>BLANCANIEVES Y LA LEYENDA DEL CAZADOR</b> T: 19.00 - 21.30 Madrugadas S: 00.00 S y D: 16.30 SIN CLASIFICAR	<b>PROJECT X</b> T: 20.15 - 22.10 Madrugadas S: 00.05 NRM8

**ARTE7 C/ Dámaso Alonso, 54 (Nueva Segovia)**  
 Tel. 921 43 21 28  
 Programación hasta el 28 de junio  
 MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

<b>BLANCANIEVES Y LA LEYENDA DEL CAZADOR</b> V: 19.30 - 22.00 - 00.20 S: 17.00 - 19.30 - 22.00 - 00.20 D: 17.00 - 19.30 - 22.00 De L a J: 19.30 - 22.00 NRM2	<b>ACTO DE VALOR</b> VyS: 20.10 - 22.20 - 00.30 De D a J: 20.10 - 22.20 NRM6
<b>MEN IN BLACK 3</b> V: 18.10 - 18.10 S y D: 16.10 - 18.10 De L a J: 18.10 NRM7	<b>TENGO GANAS DE TI</b> V: 19.30 - 22.00 - 00.30 S: 17.00 - 19.30 - 22.00 - 00.30 D: 17.00 - 19.30 - 22.00 De L a J: 19.30 - 22.00 NRM2
<b>PROFESOR LAZHAR</b> VyS: 22.15 - 00.15 De D a J: 22.15 APTA	<b>SACAME DEL PARAISO</b> V: 18.10 - 20.10 - 22.10 - 00.10 S: 16.10 - 18.10 - 20.10 - 00.10 D: 16.10 - 18.10 - 20.10 - 22.10 De L a J: 18.10 - 20.10 - 22.10 NRM2
<b>MSI: MÁXIMA SEGURIDAD</b> V: 18.30 - 20.30 - 22.30 - 00.30 S: 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30 - 00.30 D: 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30 De L a J: 18.30 - 20.30 - 22.30 NRM6	<b>LAS CHICAS DE LA SEXTA PLANTA</b> V: 18.05 - 20.10 - 22.15 - 00.20 S: 16.00 - 18.05 - 20.10 - 22.15 - 00.20 D: 16.00 - 18.05 - 20.10 - 22.15 De L a J: 18.05 - 20.10 - 22.15 APTA
<b>DON GATO Y SU PANDILLA</b> V: 18.15 - 20.15 S y D: 16.15 - 18.15 - 20.15 De L a J: 18.15 - 20.15 APTA	

**Convocatorias**

**TIEMPO LIBRE**  
Curso de monitor

La Escuela Edetil organiza un curso de monitor de ocio y tiempo libre dirigido a mayores de 18 años con graduado escolar y que se desarrollará del 9 al 28 de julio de lunes a sábado. El horario será de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 20.00 h. El precio del curso es de 235 euros. Los interesados pueden solicitar más información en [www.edetil.org](http://www.edetil.org).

**EDETIL**  
<segovia>

**ENSEÑANZA**  
Formación Profesional

La Dirección Provincial de Educación informa de que hasta el día 2 de julio pueden presentarse las solicitudes de admisión de alumnos de Formación Profesional para el curso 2012-2013. Los interesados pueden consultar las vacantes provisionales de puestos escolares de FP en los distintos centros de la provincia donde se imparten estos estudios. El modelo de solicitud puede encontrarse en las secretarías de los citados centros y en la página web [www.tramitacastillayleon.jcyl.es](http://www.tramitacastillayleon.jcyl.es).

**CENTROS DE FP**  
<segovia>

**En la UNED**

El Centro Asociado de la UNED de Segovia celebra del 2 al 6 de julio el curso 'Juventud, cultura y educación en España y Chile. Tendencias, retos y necesidades'. Los interesados deben realizar la matrícula en la sede del centro, plaza Colmenares, 1. Más información, en tlf.: 921 463191, [infor@segovia.uned.es](mailto:infor@segovia.uned.es) y [www.uned.es/cursos-verano](http://www.uned.es/cursos-verano).

**UNED**  
<segovia>

**SOLIDARIDAD**  
Autismo Segovia

La asociación segoviana Autismo Segovia busca personas con ganas de enfrentarse a nuevos retos y comprometidas que quieran ayudar a niños con autismo a pasar un verano diferente. Y de paso, ayudar a sus padres a seguir trabajando mientras ellos realizan actividades diferentes. [AUTISMOSEGOVIA.BLOGSPOT.COMO.ES](http://AUTISMOSEGOVIA.BLOGSPOT.COMO.ES) <segovia>

**EXCURSIÓN**

**Camino del Paular**

La Tenada del Monte organiza el sábado 7 de julio la ruta 'Por el viejo camino del Paular', con inicio a las 09.00 h. y llegada en la Fuente de la Canaleja (junto al puente de la Cantina, al final del descenso del puerto de Navacerrada) con un recorrido de 14 km. El precio, 30 euros, incluye seguros obligatorios, honorario de guías y comida. Inscripciones hasta el 2 de julio en [info@tenadadelmonte.es](mailto:info@tenadadelmonte.es) o en el teléfono 629069515.

**VARIOS ESCENARIOS**  
<losana de pirón>

**TU EXCLUSIVA\***  
**Boda**  
 HOTEL LOS ARCOS

\*Exclusiva, porque sólo tu celebración ocupará nuestras atenciones y salones. Además podrás elegir exquisitos menús elaborados desde nuestro restaurante "La Cocina de Segovia".

\*Exclusiva, porque tus invitados más pequeños tendrán un menú especial para niños, y porque ponemos a vuestra disposición el alojamiento en nuestro céntrico Hotel, con tarifas muy especiales, para que todos disfruten después del banquete de la posterior Fiesta, con total comodidad y tranquilidad.

VEN, CONÓCENOS Y RESERVA TU FECHA PARA ESE DÍA ESPECIAL.

**REGALOS EXCLUSIVOS, PARA LOS NOVIOS**  
 POR EL 25 ANIVERSARIO DEL HOTEL LOS ARCOS.

- Semana de Vacaciones** en el Hotel AR Almerimar\*\*\*\* en primera línea de playa y en régimen de **PENSIÓN COMPLETA**.
- Suite Nupcial**, la Noche de Bodas, con *Atenciones Especiales*.
- Lujoso Coche de boda con Chófer** y muchas **Sorpresas Más...**



LOS ARCOS

Paseo Ezequiel González, 26  
 40002 SEGOVIA  
 Tfno.: 921 43 74 62

[www.hotellosarcos.com](http://www.hotellosarcos.com)  
[hotellosarcos@hotellosarcos.com](mailto:hotellosarcos@hotellosarcos.com)

AGENDA SOCIAL



**BIENVENIDOS** de la luna de miel. Esperamos que lo hayáis pasado fenomenal.



**ANIVERSARIO.** En agradecimiento a nuestros clientes por su fidelidad y apoyo en nuestro primer aniversario. Gracias a todos los que día a día están con nosotros y esperamos estar muchos años más. **Alicia y Sergio.**



**NUEVA SEDE.** Segoclima ha estrenado nueva sede para estar más cerca de sus clientes. Ahora están en la calle Cantarranas, número 4, de la capital. Ha ampliado sus servicios en frío industrial, aire acondicionado, maquinaria de hostelería y alimentación. O deseamos el mayor de los éxitos en este nuevo proyecto.



**CELEBRACIÓN.** La Peña Segoviana del Real Madrid se ha reunido durante su cena anual para celebrar la excelente temporada del club merengue y brindar por los éxitos cosechados.

FOTOGRAFÍAS  
AGENDA SOCIAL

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: 'Agenda Social', c/ Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico). 40.002. Segovia, o al correo electrónico: [adelantado@eladelantado.com](mailto:adelantado@eladelantado.com).

+Las copias fotográficas no se devolverán.

No son válidas fotocopias y, en el caso de las digitales, deben tener una resolución de, al menos, 150 kb.

Este servicio es gratuito.

**15 € PLATO DEL DÍA**

Para compartir

Tomate raf con queso Idiazabal  
Fiambre ibérico

Elige un plato de nuestra Carta  
y un postre

Te invitamos al café

**MONTADITOS**

Jamón con tumaca	1,25 €
Lomo con queso y tomate	1,25 €
Bacón con queso	1,25 €
Salmón ahumado con philadelphia	1,25 €
Anchoas con crema de queso	1,25 €
Bonito con mahonesa	1,25 €
Cangrejo, cebolleta tierna y mahonesa	1,25 €
Calamares a la andaluza	1,25 €
Chorizo frito	1,25 €
Pollo plancha con ali-oli	1,25 €



Baltasar Gracián, 9 (Cines Arte7) Páking gratuito  
Teléfono reservas: 921 43 84 90. Móvil 607 59 06 32

<b>PARA COMENZAR</b>	
Croquetas de jamon ibérico	9 €
Crujiente de gambas con soja (12 un.)	12 €
Calamares a la andaluza	9 €
Chopitos	9 €
Mouse de foie gras con pan de pasas	16 €
Provoleta (queso provolone con salsa criolla)	10 €
Escabeche de pollo en ensalada	10 €
Tomate Raf con Idiazabal	8 €
Ibéricos "La Universal" (jamón, salchichón, chorizo Picos de Antequera y queso Idiazabal)	14 €
<b>PRIMEROS</b>	
Judiones de la Granja	8 €
Crema de temporada	8 €
Ensalada del Chef	8 €
<b>SEGUNDOS</b>	
Solomillo de cebón al Oporto	14 €
Guiso casero del día	12 €
Taco de Bacalao	12 €
Cochinillo Asado	16 €
Magret de Pato	15 €

Elegir un primero,  
un segundo y un postre  
con pan y café incluido **25€**

Precios con iva incluido

AGENDA SOCIAL



**CUMPLEAÑOS.** Muchas felicidades, **Daniel**, por tu séptimo cumpleaños, de parte de toda tu familia que espera que seas un poco menos travieso. Un beso grande de mamá.



**FELICITACIÓN.** Para **J. J.** ¡¡felicidades!! No has perdido el brillo de tu mirada. T.Q.



**AGRADECIMIENTO.** **Javi**, somos **Vanesa, Irene y Jorge**. No intentes ser mejor monitor porque mejor ya no se puede ser. Gracias por enseñarnos, por ayudarnos y por querernos.



**CUMPLEAÑOS.** Felicidades, **Ainhoa**, en tu sexto cumpleaños, de parte de tu hermano Aitor y de toda la familia.



**CUMPLEAÑOS.** Este motorista tan guapo es **Pablo** y hoy cumple cinco años. Por eso, sus papás y su hermana Elena le desean un feliz cumpleaños. Te queremos.



**DEPORTISTAS.** Felicidades al equipo de **chupetes** del **CD San Cristóbal** por ganar el torneo **Vallecas Kromex Cup** de Fútbol 7. ¡Ánimo equipo!



**CUMPLEAÑOS.** ¡Felicidades, **Silvia**, por tu séptimo cumpleaños y también por ese enorme corazón!. Te queremos un montón.



**FIN DE CURSO.** El **CEIP Fray Juan de la Cruz** ha celebrado el fin de curso con una paella organizada por el Ampa del centro. Numerosos alumnos del centro y sus padres apostaron por un día de convivencia del que disfrutaron, a pesar del calor, en el patio del colegio. Al año que viene seremos más.

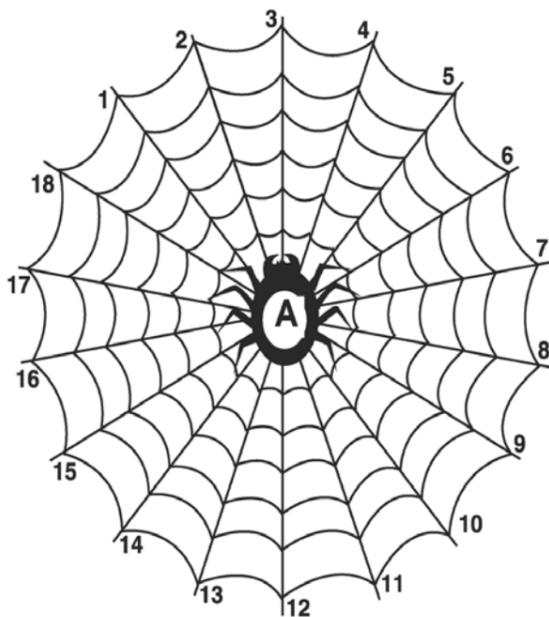
SOPA DE LETRAS

S E S E R G F V B M I S I S I P I A Q W E O T P Ñ O P G  
 H K M A W S D F G H A I U Y T R E A Q S X C C B N M J I  
 L M A R A Ñ O N S N E W C V B N J I T Y R O J O C V B L  
 K O M G F V B N F K O L O P E A Q W U R T P Ñ Z N G H K  
 M A A E D F G R J I U K T R I A Q S X C V B N N J I L Ñ  
 R P Z O D A A A E W C S U R Z F V B N M A I L E P S R Q  
 W E O T P N O P G H P P A Y N D F G H J I Y Y R R E A O  
 S X N V C N A J I L Ñ L P P E I A U A E W C A O N J I T  
 Y A A I X P A R A G U A Y N K I T R O D A R O L O C K O  
 S E S G F V B T G K I T S E C C F U B N M K I N I P S A  
 Q C E R T P A O P G H T M A A S A G G H J I U A T R E A  
 O S X C V B N M J I L E R P M I S U R I E W C S B N J I  
 T Y A S Z X C V B L K O O P S A Q A C R T P Ñ O P G H K  
 M A W S D F G H J I U Y T R E A Q Y X A V B N M J I L Ñ  
 R P P T E N N E S S E E B N J I T Y A S Z X C V B L K O  
 Y A S Z X C V B L K O V B M A G D A L E N A C V B L K O

Buscar 20 RIOS DE AMÉRICA

GRAN TELA DE ARAÑA

Deberá buscar en primer lugar las soluciones que corresponden a cada definición que viene dada desde las letras A hasta la Q. Cada una de estas soluciones se compone siempre de 4 letras. Una vez resueltas y combinando las cuatro letras resultantes y añadiendo a las mismas una última letra, que será siempre la A, obtendrá las soluciones correspondientes a las definiciones que del 1 al 18 le vienen dadas. Una vez finalizado y, leídas del 1 al 18 las letras por que comienzan cada solución, obtendremos el nombre de un político y mariscal sudafricano.



A: Tira de una cuerda.- B: De poca altura (fem).- C: Batracio.- D: Levantada, elevada.- E: Roedor (fem).- F: Cebo de pesca de huevas de bacalao.- G: Partí de un lugar a otro.- H: Arbusto.- I: Corta árboles.- J: Batería.- K: Sustancia segregada por las abejas.- L: Todo lo que tiene entidad.- M: Nombre de mujer.- N: Arte de pesca.- Ñ: Dañosa.- O: Aféresis de amura.- P: Quita la vida.- Q: Apoyo.

1: Conserva transparente, hecha del zumo de algunas frutas.- 2: Insecto himenóptero.- 3: Relata.- 4: Planta de la familia de las ranunculáceas.- 5: Bastante, sobrada.- 6: Ira, enojo.- 7: Sin daño (fem).- 8: Camino más estrecho que la vereda.- 9: Empalizada usada por los romanos.- 10: Velo de la cabeza.- 11: Orilla de la calle.- 12: Persigue sin darle tregua.- 13: Cierto pariente.- 14: Orujo de aceituna.- 15: Dícese de lo que es de color morado pálido.- 16: Sombra.- 17: Picardía, malicia.- 18: De buen juicio, cuerda.

PROBLEMA NUMERICO

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras de cada columna horizontal y verticalmente, habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Para orientación del lector se dan los valores atribuidos a dos de las letras

Z U X Y Q = 24  
 Y T Y S U = 19  
 S X Q T V = 23  
 T V U Y Z = 24  
 Q V Z U S = 22  
 2 2 2 19 2 = 112

Y  
2  
C  
L  
A  
V  
E  
3

SUDOKUS ENCADENADOS

Two interconnected Sudoku puzzles. The top puzzle is a 9x9 grid with some numbers filled in. The bottom puzzle is also a 9x9 grid, sharing some numbers with the top one.

CRUCIGRAMA BLANCO

A 11x11 grid for a crossword puzzle. The grid is mostly empty, with some numbers indicating the starting points of words.

Este crucigrama lleva 31 cuadros negros

**HORIZONTALES.**- 1: Conjunto de instrucciones o normas generales para la ejecución de alguna cosa.- 2: Inútil. Hablas en público.- 3: Madurez. Dios egipcio.- 4: Matrícula de coche. Cercado de palos o varas. Conjunción comparativa.- 5: Aptitud singular para apreciar rápidamente las circunstancias que concurren en algún caso. Conjunción concesiva. Prefijo que denota privación o negación.- 6: Mamífero carnívoro que vive en el mar. Voz para espantar la caza y las aves domésticas.- 7: Al revés, serpiente americana. Ágata listada.- 8: Al revés, preposición. Antiguamente, jefe de un grupo de diez. Al revés, río español.- 9: Sentaba bien o mal. Engañar a uno. Al revés, símbolo químico.- 10: Juguete (PI). Sufijo para designar las sales de los hidrácidos (PI).- 11: Enamorado, rendido.

**VERTICALES.**- 1: Tendencia irresistible al abuso de la bebida.- 2: Sufijo de sustantivos y adjetivos. Figurado y familiar, palabrota. Río español.- 3: Igualdad en la superficie o la altura de las cosas. Aféresis de "ahora". Al revés, prenda femenina.- 4: Plural de consonante. Al revés, carta de la baraja. Matrícula de coche.- 5: Interrupción. Personaje de la Biblia.- 6: Al revés, sufijo con el que se designa una sal o un éster derivados del ácido correspondiente. Al revés, negación familiar.- 7: Letra griega. Pronombre personal (PI). Al revés, planeta no perceptible a simple vista.- 8: Violencia de los elementos. Radical que se disocia de las sustancias al disolverse éstas y da a las disoluciones el carácter de la conductividad eléctrica. Rosigüé.- 9: Piel áspera de algunos selacios. Río español. Matrícula de coche.- 10: Mordente de ocre o bermellón cocido con aceite de linaza, que usan los doradores para fijar los panes de oro. Silo de guardar semillas o forraje.- 11: Avieso y malintencionado.

SOLUCIONES

SOPA LETRAS: A grid with words highlighted in black. PROBLEMA NUMERICO: A grid with numbers filled in.

SUDOKUS ENCADENADOS

The completed Sudoku puzzles from the previous section, showing the final numbers in each cell.

CRUCIGRAMA BLANCO

JAN CHRISTIAAN SMUTS  
 Cuadros negros: Fila 1, columnas 10 y 11; 2, 6 y 11; 3, 2 y 7; 4, 3 y 9; 5, 9; 6, 7 y 10; 7, 2 y 6; 8, 3 y 8; 9, 4 y 9; 10, 5 y 10; 11, 1.  
 UMBRA.- 17: Tálamo.- 18: Sábala.  
 NIETA.- 14: Samsa.- 15: Malva.- 16: Impia.- 11: Aceda.- 12: Aceda.- 13: Ilesia.- 8: Senda.- 9: Tálamo.- 10: Celta.- 5: Herta.- 6: Rabala.- 7: Jalea.- 2: Abeja.- 3: Narrá.- 4: Mura.- 5: Mura.- 6: Mata.- 7: Basa.- 8: Mura.- 9: Mura.- 10: Mura.- 11: Mura.- 12: Mura.- 13: Mura.- 14: Mura.- 15: Mura.- 16: Mura.- 17: Mura.- 18: Mura.- 19: Mura.- 20: Mura.- 21: Mura.- 22: Mura.- 23: Mura.- 24: Mura.- 25: Mura.- 26: Mura.- 27: Mura.- 28: Mura.- 29: Mura.- 30: Mura.- 31: Mura.- 32: Mura.- 33: Mura.- 34: Mura.- 35: Mura.- 36: Mura.- 37: Mura.- 38: Mura.- 39: Mura.- 40: Mura.- 41: Mura.- 42: Mura.- 43: Mura.- 44: Mura.- 45: Mura.- 46: Mura.- 47: Mura.- 48: Mura.- 49: Mura.- 50: Mura.- 51: Mura.- 52: Mura.- 53: Mura.- 54: Mura.- 55: Mura.- 56: Mura.- 57: Mura.- 58: Mura.- 59: Mura.- 60: Mura.- 61: Mura.- 62: Mura.- 63: Mura.- 64: Mura.- 65: Mura.- 66: Mura.- 67: Mura.- 68: Mura.- 69: Mura.- 70: Mura.- 71: Mura.- 72: Mura.- 73: Mura.- 74: Mura.- 75: Mura.- 76: Mura.- 77: Mura.- 78: Mura.- 79: Mura.- 80: Mura.- 81: Mura.- 82: Mura.- 83: Mura.- 84: Mura.- 85: Mura.- 86: Mura.- 87: Mura.- 88: Mura.- 89: Mura.- 90: Mura.- 91: Mura.- 92: Mura.- 93: Mura.- 94: Mura.- 95: Mura.- 96: Mura.- 97: Mura.- 98: Mura.- 99: Mura.- 100: Mura.- 101: Mura.- 102: Mura.- 103: Mura.- 104: Mura.- 105: Mura.- 106: Mura.- 107: Mura.- 108: Mura.- 109: Mura.- 110: Mura.- 111: Mura.- 112: Mura.- 113: Mura.- 114: Mura.- 115: Mura.- 116: Mura.- 117: Mura.- 118: Mura.- 119: Mura.- 120: Mura.- 121: Mura.- 122: Mura.- 123: Mura.- 124: Mura.- 125: Mura.- 126: Mura.- 127: Mura.- 128: Mura.- 129: Mura.- 130: Mura.- 131: Mura.- 132: Mura.- 133: Mura.- 134: Mura.- 135: Mura.- 136: Mura.- 137: Mura.- 138: Mura.- 139: Mura.- 140: Mura.- 141: Mura.- 142: Mura.- 143: Mura.- 144: Mura.- 145: Mura.- 146: Mura.- 147: Mura.- 148: Mura.- 149: Mura.- 150: Mura.- 151: Mura.- 152: Mura.- 153: Mura.- 154: Mura.- 155: Mura.- 156: Mura.- 157: Mura.- 158: Mura.- 159: Mura.- 160: Mura.- 161: Mura.- 162: Mura.- 163: Mura.- 164: Mura.- 165: Mura.- 166: Mura.- 167: Mura.- 168: Mura.- 169: Mura.- 170: Mura.- 171: Mura.- 172: Mura.- 173: Mura.- 174: Mura.- 175: Mura.- 176: Mura.- 177: Mura.- 178: Mura.- 179: Mura.- 180: Mura.- 181: Mura.- 182: Mura.- 183: Mura.- 184: Mura.- 185: Mura.- 186: Mura.- 187: Mura.- 188: Mura.- 189: Mura.- 190: Mura.- 191: Mura.- 192: Mura.- 193: Mura.- 194: Mura.- 195: Mura.- 196: Mura.- 197: Mura.- 198: Mura.- 199: Mura.- 200: Mura.- 201: Mura.- 202: Mura.- 203: Mura.- 204: Mura.- 205: Mura.- 206: Mura.- 207: Mura.- 208: Mura.- 209: Mura.- 210: Mura.- 211: Mura.- 212: Mura.- 213: Mura.- 214: Mura.- 215: Mura.- 216: Mura.- 217: Mura.- 218: Mura.- 219: Mura.- 220: Mura.- 221: Mura.- 222: Mura.- 223: Mura.- 224: Mura.- 225: Mura.- 226: Mura.- 227: Mura.- 228: Mura.- 229: Mura.- 230: Mura.- 231: Mura.- 232: Mura.- 233: Mura.- 234: Mura.- 235: Mura.- 236: Mura.- 237: Mura.- 238: Mura.- 239: Mura.- 240: Mura.- 241: Mura.- 242: Mura.- 243: Mura.- 244: Mura.- 245: Mura.- 246: Mura.- 247: Mura.- 248: Mura.- 249: Mura.- 250: Mura.- 251: Mura.- 252: Mura.- 253: Mura.- 254: Mura.- 255: Mura.- 256: Mura.- 257: Mura.- 258: Mura.- 259: Mura.- 260: Mura.- 261: Mura.- 262: Mura.- 263: Mura.- 264: Mura.- 265: Mura.- 266: Mura.- 267: Mura.- 268: Mura.- 269: Mura.- 270: Mura.- 271: Mura.- 272: Mura.- 273: Mura.- 274: Mura.- 275: Mura.- 276: Mura.- 277: Mura.- 278: Mura.- 279: Mura.- 280: Mura.- 281: Mura.- 282: Mura.- 283: Mura.- 284: Mura.- 285: Mura.- 286: Mura.- 287: Mura.- 288: Mura.- 289: Mura.- 290: Mura.- 291: Mura.- 292: Mura.- 293: Mura.- 294: Mura.- 295: Mura.- 296: Mura.- 297: Mura.- 298: Mura.- 299: Mura.- 300: Mura.- 301: Mura.- 302: Mura.- 303: Mura.- 304: Mura.- 305: Mura.- 306: Mura.- 307: Mura.- 308: Mura.- 309: Mura.- 310: Mura.- 311: Mura.- 312: Mura.- 313: Mura.- 314: Mura.- 315: Mura.- 316: Mura.- 317: Mura.- 318: Mura.- 319: Mura.- 320: Mura.- 321: Mura.- 322: Mura.- 323: Mura.- 324: Mura.- 325: Mura.- 326: Mura.- 327: Mura.- 328: Mura.- 329: Mura.- 330: Mura.- 331: Mura.- 332: Mura.- 333: Mura.- 334: Mura.- 335: Mura.- 336: Mura.- 337: Mura.- 338: Mura.- 339: Mura.- 340: Mura.- 341: Mura.- 342: Mura.- 343: Mura.- 344: Mura.- 345: Mura.- 346: Mura.- 347: Mura.- 348: Mura.- 349: Mura.- 350: Mura.- 351: Mura.- 352: Mura.- 353: Mura.- 354: Mura.- 355: Mura.- 356: Mura.- 357: Mura.- 358: Mura.- 359: Mura.- 360: Mura.- 361: Mura.- 362: Mura.- 363: Mura.- 364: Mura.- 365: Mura.- 366: Mura.- 367: Mura.- 368: Mura.- 369: Mura.- 370: Mura.- 371: Mura.- 372: Mura.- 373: Mura.- 374: Mura.- 375: Mura.- 376: Mura.- 377: Mura.- 378: Mura.- 379: Mura.- 380: Mura.- 381: Mura.- 382: Mura.- 383: Mura.- 384: Mura.- 385: Mura.- 386: Mura.- 387: Mura.- 388: Mura.- 389: Mura.- 390: Mura.- 391: Mura.- 392: Mura.- 393: Mura.- 394: Mura.- 395: Mura.- 396: Mura.- 397: Mura.- 398: Mura.- 399: Mura.- 400: Mura.- 401: Mura.- 402: Mura.- 403: Mura.- 404: Mura.- 405: Mura.- 406: Mura.- 407: Mura.- 408: Mura.- 409: Mura.- 410: Mura.- 411: Mura.- 412: Mura.- 413: Mura.- 414: Mura.- 415: Mura.- 416: Mura.- 417: Mura.- 418: Mura.- 419: Mura.- 420: Mura.- 421: Mura.- 422: Mura.- 423: Mura.- 424: Mura.- 425: Mura.- 426: Mura.- 427: Mura.- 428: Mura.- 429: Mura.- 430: Mura.- 431: Mura.- 432: Mura.- 433: Mura.- 434: Mura.- 435: Mura.- 436: Mura.- 437: Mura.- 438: Mura.- 439: Mura.- 440: Mura.- 441: Mura.- 442: Mura.- 443: Mura.- 444: Mura.- 445: Mura.- 446: Mura.- 447: Mura.- 448: Mura.- 449: Mura.- 450: Mura.- 451: Mura.- 452: Mura.- 453: Mura.- 454: Mura.- 455: Mura.- 456: Mura.- 457: Mura.- 458: Mura.- 459: Mura.- 460: Mura.- 461: Mura.- 462: Mura.- 463: Mura.- 464: Mura.- 465: Mura.- 466: Mura.- 467: Mura.- 468: Mura.- 469: Mura.- 470: Mura.- 471: Mura.- 472: Mura.- 473: Mura.- 474: Mura.- 475: Mura.- 476: Mura.- 477: Mura.- 478: Mura.- 479: Mura.- 480: Mura.- 481: Mura.- 482: Mura.- 483: Mura.- 484: Mura.- 485: Mura.- 486: Mura.- 487: Mura.- 488: Mura.- 489: Mura.- 490: Mura.- 491: Mura.- 492: Mura.- 493: Mura.- 494: Mura.- 495: Mura.- 496: Mura.- 497: Mura.- 498: Mura.- 499: Mura.- 500: Mura.- 501: Mura.- 502: Mura.- 503: Mura.- 504: Mura.- 505: Mura.- 506: Mura.- 507: Mura.- 508: Mura.- 509: Mura.- 510: Mura.- 511: Mura.- 512: Mura.- 513: Mura.- 514: Mura.- 515: Mura.- 516: Mura.- 517: Mura.- 518: Mura.- 519: Mura.- 520: Mura.- 521: Mura.- 522: Mura.- 523: Mura.- 524: Mura.- 525: Mura.- 526: Mura.- 527: Mura.- 528: Mura.- 529: Mura.- 530: Mura.- 531: Mura.- 532: Mura.- 533: Mura.- 534: Mura.- 535: Mura.- 536: Mura.- 537: Mura.- 538: Mura.- 539: Mura.- 540: Mura.- 541: Mura.- 542: Mura.- 543: Mura.- 544: Mura.- 545: Mura.- 546: Mura.- 547: Mura.- 548: Mura.- 549: Mura.- 550: Mura.- 551: Mura.- 552: Mura.- 553: Mura.- 554: Mura.- 555: Mura.- 556: Mura.- 557: Mura.- 558: Mura.- 559: Mura.- 560: Mura.- 561: Mura.- 562: Mura.- 563: Mura.- 564: Mura.- 565: Mura.- 566: Mura.- 567: Mura.- 568: Mura.- 569: Mura.- 570: Mura.- 571: Mura.- 572: Mura.- 573: Mura.- 574: Mura.- 575: Mura.- 576: Mura.- 577: Mura.- 578: Mura.- 579: Mura.- 580: Mura.- 581: Mura.- 582: Mura.- 583: Mura.- 584: Mura.- 585: Mura.- 586: Mura.- 587: Mura.- 588: Mura.- 589: Mura.- 590: Mura.- 591: Mura.- 592: Mura.- 593: Mura.- 594: Mura.- 595: Mura.- 596: Mura.- 597: Mura.- 598: Mura.- 599: Mura.- 600: Mura.- 601: Mura.- 602: Mura.- 603: Mura.- 604: Mura.- 605: Mura.- 606: Mura.- 607: Mura.- 608: Mura.- 609: Mura.- 610: Mura.- 611: Mura.- 612: Mura.- 613: Mura.- 614: Mura.- 615: Mura.- 616: Mura.- 617: Mura.- 618: Mura.- 619: Mura.- 620: Mura.- 621: Mura.- 622: Mura.- 623: Mura.- 624: Mura.- 625: Mura.- 626: Mura.- 627: Mura.- 628: Mura.- 629: Mura.- 630: Mura.- 631: Mura.- 632: Mura.- 633: Mura.- 634: Mura.- 635: Mura.- 636: Mura.- 637: Mura.- 638: Mura.- 639: Mura.- 640: Mura.- 641: Mura.- 642: Mura.- 643: Mura.- 644: Mura.- 645: Mura.- 646: Mura.- 647: Mura.- 648: Mura.- 649: Mura.- 650: Mura.- 651: Mura.- 652: Mura.- 653: Mura.- 654: Mura.- 655: Mura.- 656: Mura.- 657: Mura.- 658: Mura.- 659: Mura.- 660: Mura.- 661: Mura.- 662: Mura.- 663: Mura.- 664: Mura.- 665: Mura.- 666: Mura.- 667: Mura.- 668: Mura.- 669: Mura.- 670: Mura.- 671: Mura.- 672: Mura.- 673: Mura.- 674: Mura.- 675: Mura.- 676: Mura.- 677: Mura.- 678: Mura.- 679: Mura.- 680: Mura.- 681: Mura.- 682: Mura.- 683: Mura.- 684: Mura.- 685: Mura.- 686: Mura.- 687: Mura.- 688: Mura.- 689: Mura.- 690: Mura.- 691: Mura.- 692: Mura.- 693: Mura.- 694: Mura.- 695: Mura.- 696: Mura.- 697: Mura.- 698: Mura.- 699: Mura.- 700: Mura.- 701: Mura.- 702: Mura.- 703: Mura.- 704: Mura.- 705: Mura.- 706: Mura.- 707: Mura.- 708: Mura.- 709: Mura.- 710: Mura.- 711: Mura.- 712: Mura.- 713: Mura.- 714: Mura.- 715: Mura.- 716: Mura.- 717: Mura.- 718: Mura.- 719: Mura.- 720: Mura.- 721: Mura.- 722: Mura.- 723: Mura.- 724: Mura.- 725: Mura.- 726: Mura.- 727: Mura.- 728: Mura.- 729: Mura.- 730: Mura.- 731: Mura.- 732: Mura.- 733: Mura.- 734: Mura.- 735: Mura.- 736: Mura.- 737: Mura.- 738: Mura.- 739: Mura.- 740: Mura.- 741: Mura.- 742: Mura.- 743: Mura.- 744: Mura.- 745: Mura.- 746: Mura.- 747: Mura.- 748: Mura.- 749: Mura.- 750: Mura.- 751: Mura.- 752: Mura.- 753: Mura.- 754: Mura.- 755: Mura.- 756: Mura.- 757: Mura.- 758: Mura.- 759: Mura.- 760: Mura.- 761: Mura.- 762: Mura.- 763: Mura.- 764: Mura.- 765: Mura.- 766: Mura.- 767: Mura.- 768: Mura.- 769: Mura.- 770: Mura.- 771: Mura.- 772: Mura.- 773: Mura.- 774: Mura.- 775: Mura.- 776: Mura.- 777: Mura.- 778: Mura.- 779: Mura.- 780: Mura.- 781: Mura.- 782: Mura.- 783: Mura.- 784: Mura.- 785: Mura.- 786: Mura.- 787: Mura.- 788: Mura.- 789: Mura.- 790: Mura.- 791: Mura.- 792: Mura.- 793: Mura.- 794: Mura.- 795: Mura.- 796: Mura.- 797: Mura.- 798: Mura.- 799: Mura.- 800: Mura.- 801: Mura.- 802: Mura.- 803: Mura.- 804: Mura.- 805: Mura.- 806: Mura.- 807: Mura.- 808: Mura.- 809: Mura.- 810: Mura.- 811: Mura.- 812: Mura.- 813: Mura.- 814: Mura.- 815: Mura.- 816: Mura.- 817: Mura.- 818: Mura.- 819: Mura.- 820: Mura.- 821: Mura.- 822: Mura.- 823: Mura.- 824: Mura.- 825: Mura.- 826: Mura.- 827: Mura.- 828: Mura.- 829: Mura.- 830: Mura.- 831: Mura.- 832: Mura.- 833: Mura.- 834: Mura.- 835: Mura.- 836: Mura.- 837: Mura.- 838: Mura.- 839: Mura.- 840: Mura.- 841: Mura.- 842: Mura.- 843: Mura.- 844: Mura.- 845: Mura.- 846: Mura.- 847: Mura.- 848: Mura.- 849: Mura.- 850: Mura.- 851: Mura.- 852: Mura.- 853: Mura.- 854: Mura.- 855: Mura.- 856: Mura.- 857: Mura.- 858: Mura.- 859: Mura.- 860: Mura.- 861: Mura.- 862: Mura.- 863: Mura.- 864: Mura.- 865: Mura.- 866: Mura.- 867: Mura.- 868: Mura.- 869: Mura.- 870: Mura.- 871: Mura.- 872: Mura.- 873: Mura.- 874: Mura.- 875: Mura.- 876: Mura.- 877: Mura.- 878: Mura.- 879: Mura.- 880: Mura.- 881: Mura.- 882: Mura.- 883: Mura.- 884: Mura.- 885: Mura.- 886: Mura.- 887: Mura.- 888: Mura.- 889: Mura.- 890: Mura.- 891: Mura.- 892: Mura.- 893: Mura.- 894: Mura.- 895: Mura.- 896: Mura.- 897: Mura.- 898: Mura.- 899: Mura.- 900: Mura.- 901: Mura.- 902: Mura.- 903: Mura.- 904: Mura.- 905: Mura.- 906: Mura.- 907: Mura.- 908: Mura.- 909: Mura.- 910: Mura.- 911: Mura.- 912: Mura.- 913: Mura.- 914: Mura.- 915: Mura.- 916: Mura.- 917: Mura.- 918: Mura.- 919: Mura.- 920: Mura.- 921: Mura.- 922: Mura.- 923: Mura.- 924: Mura.- 925: Mura.- 926: Mura.- 927: Mura.- 928: Mura.- 929: Mura.- 930: Mura.- 931: Mura.- 932: Mura.- 933: Mura.- 934: Mura.- 935: Mura.- 936: Mura.- 937: Mura.- 938: Mura.- 939: Mura.- 940: Mura.- 941: Mura.- 942: Mura.- 943: Mura.- 944: Mura.- 945: Mura.- 946: Mura.- 947: Mura.- 948: Mura.- 949: Mura.- 950: Mura.- 951: Mura.- 952: Mura.- 953: Mura.- 954: Mura.- 955: Mura.- 956: Mura.- 957: Mura.- 958: Mura.- 959: Mura.- 960: Mura.- 961: Mura.- 962: Mura.- 963: Mura.- 964: Mura.- 965: Mura.- 966: Mura.- 967: Mura.- 968: Mura.- 969: Mura.- 970: Mura.- 971: Mura.- 972: Mura.- 973: Mura.- 974: Mura.- 975: Mura.- 976: Mura.- 977: Mura.- 978: Mura.- 979: Mura.- 980: Mura.- 981: Mura.- 982: Mura.- 983: Mura.- 984: Mura.- 985: Mura.- 986: Mura.- 987: Mura.- 988: Mura.- 989: Mura.- 990: Mura.- 991: Mura.- 992: Mura.- 993: Mura.- 994: Mura.- 995: Mura.- 996: Mura.- 997: Mura.- 998: Mura.- 999: Mura.- 1000: Mura.- 1001: Mura.- 1002: Mura.- 1003: Mura.- 1004: Mura.- 1005: Mura.- 1006: Mura.- 1007: Mura.- 1008: Mura.- 1009: Mura.- 1010: Mura.- 1011: Mura.- 1012: Mura.- 1013: Mura.- 1014: Mura.- 1015: Mura.- 1016: Mura.- 1017: Mura.- 1018: Mura.- 1019: Mura.- 1020: Mura.- 1021: Mura.- 1022: Mura.- 1023: Mura.- 1024: Mura.- 1025: Mura.- 1026: Mura.- 1027: Mura.- 1028: Mura.- 1029: Mura.- 1030: Mura.- 1031: Mura.- 1032: Mura.- 1033: Mura.- 1034: Mura.- 1035: Mura.- 1036: Mura.- 1037: Mura.- 1038: Mura.- 1039: Mura.- 1040: Mura.- 1041: Mura.- 1042: Mura.- 1043: Mura.- 1044: Mura.- 1045: Mura.- 1046: Mura.- 1047: Mura.- 1048: Mura.- 1049: Mura.- 1050: Mura.- 1051: Mura.- 1052: Mura.- 1053: Mura.- 1054: Mura.- 1055: Mura.- 1056: Mura.- 1057: Mura.- 1058: Mura.- 1059: Mura.- 1060: Mura.- 1061: Mura.- 1062: Mura.- 1063: Mura.- 1064: Mura.- 1065: Mura.- 1066: Mura.- 1067: Mura.- 1068: Mura.- 1069: Mura.- 1070: Mura.- 1071: Mura.- 1072: Mura.- 1073: Mura.- 1074: Mura.- 1075: Mura.- 1076: Mura.- 1077: Mura.- 1078: Mura.- 1079: Mura.- 1080: Mura.- 1081: Mura.- 1082: Mura.- 1083: Mura.- 1084: Mura.- 1085: Mura.- 1086: Mura.- 1087: Mura.- 1088: Mura.- 1089: Mura.- 1090: Mura.- 1091: Mura.- 1092: Mura.- 1093: Mura.- 1094: Mura.- 1095: Mura.- 1096: Mura.- 1097: Mura.- 1098: Mura.- 1099: Mura.- 1100: Mura.- 1101: Mura.- 1102: Mura.- 1103: Mura.- 1104: Mura.- 1105: Mura.- 1106: Mura.- 1107: Mura.- 1108: Mura.- 1109: Mura.- 1110: Mura.- 1111: Mura.- 1112: Mura.- 1113: Mura.- 1114: Mura.- 1115: Mura.- 1116: Mura.- 1117: Mura.- 1118: Mura.- 1119: Mura.- 1120: Mura.- 1121: Mura.- 1122: Mura.- 1123: Mura.- 1124: Mura.- 1125: Mura.- 1126: Mura.- 1127: Mura.- 1128: Mura.- 1129: Mura.- 1130: Mura.- 1131: Mura.- 1132: Mura.- 1133: Mura.- 1134: Mura.- 1135: Mura.- 1136: Mura.- 1137: Mura.- 1138: Mura.- 1139: Mura.- 1140: Mura.- 1141: Mura.- 1142: Mura.- 1143: Mura.- 1144: Mura.- 1145: Mura.- 1146: Mura.- 1147: Mura.-

# EL TIEMPO



El sol sale a las 06:45 y se pone a las 21:52  
 NUEVA 19/07 CRECIENTE 27/06 LLENA 03/07 MENGUANTE 11/07

## EN SEGOVIA

### CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Cómo ha cambiado la temperatura en el Ártico?

La temperatura en el Ártico ha subido casi 3° desde los años 80. Esto está provocando que la superficie media helada de esta región haya disminuido un 2,7% por década.

Sam Servicios Audiovisuales de Meteorología. [www.activamultimedia.com](http://www.activamultimedia.com)

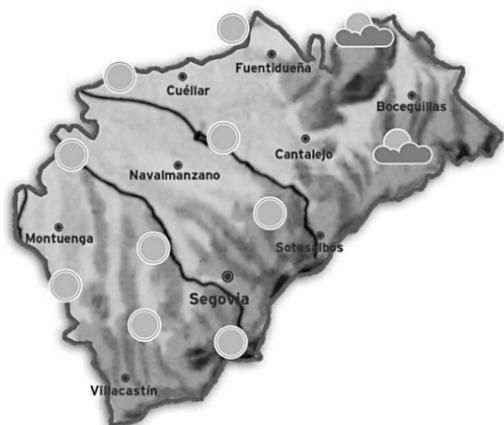


### HOY

32° MÁX.  
15° MÍN.

Despejado

El cielo estará totalmente despejado la mañana del domingo. Por la tarde, prácticamente sin nubes, y por la noche, predominio de los cielos despejados. Ligera subida de temperaturas. Mínimas alrededor de 15°C, máximas en torno a 32°C. Vientos del noroeste de intensidad floja.

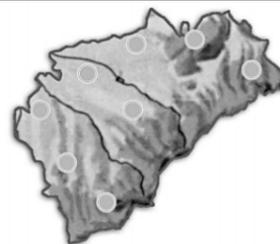


### MAÑANA

Pocas nubes

33° MÁX.  
16° MÍN.

El cielo estará totalmente despejado el lunes por la mañana. A medida que avance el día, prácticamente sin nubes. En la Sierra de Guadarrama presencia de intervalos nubosos por la tarde. Temperaturas sin cambios.

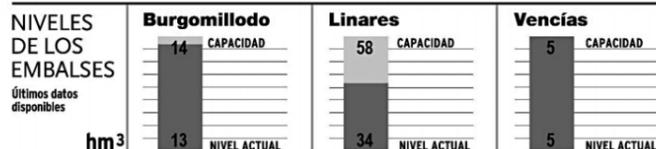
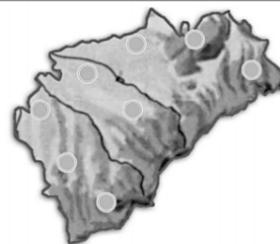


### MARTES

Algo nuboso

32° MÁX.  
19° MÍN.

La nubosidad será escasa el martes por la mañana. A medida que avance el día, algunas nubes poco importantes. Ligera subida de temperaturas. Los termómetros oscilarán entre 19°C de mínima y 32°C de máxima.

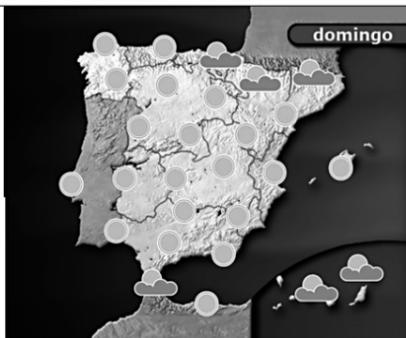


VIENTO 15 km/h	RAYOS UV Índice de radiación muy alto	SENSACIÓN TÉRMICA 24°
DIRECCIÓN Norte	COTA DE NIEVE 4200 m	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 0%

## EN ESPAÑA

### HOY

El anticiclón se posicionará sobre la península Ibérica. Los cielos estarán despejados en general. Nubes de calor en montaña. Subirán las máximas en todo el país, llegando a 40° en el sur. Atención al calor en Canarias.



### MAÑANA

El cielo se mantendrá poco nuboso o despejado en general, con desarrollo de nubes de evolución en las sierras del norte y este y con aparición de nubes delgadas en el sur. Calor intenso en el cuadrante suroeste.

### MARTES

El anticiclón seguirá garantizando el sol en general. Nubes de evolución en las sierras, con algún chubasco en las del tercio norte. Llegada de nubes altas asociadas al aire cálido por el sur. Máximas de 40°C en el suroeste.

### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
A Coruña	23°	14°	Cáceres	37°	17°	Guadalajara	36°	17°	Madrid	36°	20°
Albacete	36°	18°	Cádiz	30°	20°	Huelva	35°	19°	Málaga	29°	22°
Alicante	31°	20°	Castellón	29°	20°	Huesca	33°	19°	Melilla	29°	24°
Almería	30°	24°	Ceuta	28°	21°	Jaén	38°	24°	Murcia	36°	24°
Ávila	32°	14°	Ciudad Real	38°	20°	Las Palmas	29°	22°	Ourense	33°	13°
Badajoz	38°	16°	Córdoba	41°	23°	León	29°	11°	Oviedo	25°	14°
Barcelona	29°	23°	Cuenca	34°	17°	Lleida	34°	18°	Palencia	31°	12°
Bilbao	27°	13°	Girona	33°	17°	Logroño	32°	13°	Palma	31°	20°
Burgos	29°	11°	Granada	37°	22°	Lugo	28°	10°	Pamplona	29°	13°
									Pontevedra	26°	12°
									S. Sebastián	25°	16°
									Salamanca	34°	14°
									S.C. Tenerife	28°	22°
									Santander	25°	14°
									Segovia	32°	15°
									Sevilla	40°	20°
									Soria	32°	13°
									Tarragona	29°	20°
									Teruel	34°	16°
									Toledo	38°	19°
									Valencia	29°	21°
									Valladolid	33°	13°
									Vitoria	28°	9°
									Zamora	33°	14°
									Zaragoza	35°	18°

## EN EUROPA

### HOY

Las altas presiones se extienden desde el Atlántico hacia el oeste de Rusia, aunque las bajas presiones intentan hacer mella atacando desde el Báltico. Otra perturbación se aproxima por el Atlántico.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	17°	11°
Atenas	30°	23°
Belgrado	35°	27°
Berlín	22°	15°
Berna	26°	14°
Bruselas	18°	11°
Bucarest	34°	23°
Estocolmo	15°	6°
Londres	19°	11°
Moscú	25°	18°
París	22°	14°
Praga	30°	14°
Roma	32°	21°
Varsovia	26°	20°

### BONOLOTO

Lunes 18 de junio	1 - 3 - 8 - 19 - 32 - 33 Complem. 26 - R: 1
Martes 19 de junio	3 - 9 - 29 - 36 - 42 - 44 Complem. 18 - R: 3
Miércoles 20 de junio	3 - 18 - 19 - 21 - 32 - 44 Complem. 36 - R: 2
Viernes 22 de junio	2 - 17 - 19 - 21 - 23 - 40 Complem. 3 - R: 5

### LOTería PRIMITIVA

Jueves 21 de junio	32 33 35 37 39 41 Complem. 29 Reintegro 1
--------------------	--

### LOTería PRIMITIVA

Sábado 23 de junio	7 14 17 21 26 40 Complem. 35 Reintegro 2
--------------------	---

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 17 de junio	4 17 28 35 45 Nº Clave (Reintegro) 0
---------------------	---

### EUROMILLONES

Martes 19 de junio	7 - 17 - 20 - 35 - 50 Estrellas 5 - 11
Viernes 22 de junio	14 - 18 - 19 - 43 - 49 Estrellas 7 - 3

### EL 7/39

Jueves 21 de junio	2 17 26 29 34 35 38 Reintegro 2
--------------------	------------------------------------

### Domingo 17 de junio

	4 6 10 21 24 25 32 Reintegro 0
--	-----------------------------------

### ONCE

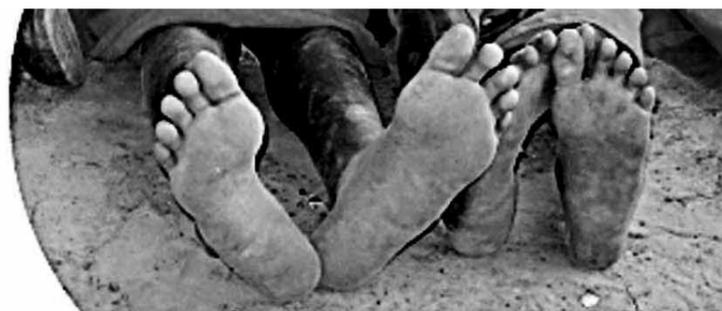
Sábado 23 de junio	14286
Viernes 22 de junio	42752
Jueves 21 de junio	68780
Miércoles 20 de junio	89188
Martes 19 de junio	24269
Lunes 18 de junio	07197
Domingo 17 de junio	55034

### SUPER ONCE DE LA ONCE

Sábado 23 de junio	02 06 07 09 12 15 19 20 24 30 36 39 41 45 49 58 66 68 71 78
--------------------	--

Lo que necesitan urgentemente  
**NO SON UNOS ZAPATOS**  
 lo que necesitan, es tener una vida digna.

APADRINA UN NIÑO  
 contribuye al desarrollo de su comunidad.



Necesitamos tu Sangre



Vente a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA  
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

LOS CINCO MÁS VISTOS DEL VIERNES

El fútbol volvió a otorgar una gran jornada a Mediaset España. Cuatro fue líder con el 33,6 por ciento. La segunda opción más vista por el público, La 1, registró un 21,4 por ciento.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. FÚTBOL:EUROCOPIA	4.116.000	33,6%	CUATRO
2. AMAR EN TIEMPOS...	2.827.000	21,4%	TVE 1
3. TELEDIARIO 1	2.534.000	18,1%	TVE 1
4. LOS SIMPSONS	2.049.000	16,6%	ANTENA 3
5. INFORMATIVOS T5	1.756.000	12,8%	TELECINCO

SHARE

33,6%  
FÚTBOL EUROCOPIA:  
ALEMANIA-GRECIA

Cuatro emitió el partido de cuartos de la Eurocopa 2012 entre Alemania y Grecia. La goleada germana se saldó con más de 4,1 millones de espectadores, mejorando los registros del partido de Telecinco de la semana pasada.



DESTACADOS Y BREVES



Telecinco planea el primer 'biopic' sobre el Rey de España

La cadena de Mediaset está dispuesta a llevar a la pequeña pantalla, de recibir finalmente luz verde, la vida sobre el Rey de España. La productora Videomedia ya estaría desarrollando esta ficción, aunque todavía no está aprobada.

'Cuarto Milenio' busca al hombre de las nieves en Rusia

La Nave del Misterio que comanda Iker Jiménez pone rumbo a Rusia, donde algunos testigos aseguran haber visto al Yeti, el hombre de las nieves. Además, el espacio investigará los fenómenos paranormales de la Casa del Cine de Almería. CUATRO. 00,30 HORAS



Henry se ve obligado a trabajar con Bridget en 'Ringer'

Cuando Henry empieza a hacer conjeturas sobre quién puede estar implicado en la desaparición de Gemma, se ve obligado a trabajar codo con codo con Bridget para tratar de descubrir lo que ha sucedido con su esposa. TELEPINCO. 16,45 HORAS



Fin de temporada de la serie 'Bones', en La Sexta

El equipo de Bones cierra la temporada hoy. Y no será una despedida silenciosa. Una nueva investigación con final sorpresa pondrá la noche patas arriba. Y es que Brennan será la principal sospechosa de un sangriento asesinato. LA SEXTA. 22,25 HORAS



tve1

- 06:00 Noticias 24 horas
- 10:10 Destino España
- 11:10 Conectando España
- 12:10 Lo que hay que ver
- 12:40 Cine para todos. Spirit, el corcel indomable
- 14:00 Cocina con Sergio
- 14:30 Corazón
- 15:00 Telediario 1.
- 15:50 El tiempo
- 16:00 Cine. Contact
- 18:15 Cine. De vuelta a la tierra
- 19:40 +Gente
- 21:00 Telediario 2
- 22:05 El tiempo
- 22:15 La película de la semana. Hancock
- 23:45 Especial cine. Evolution
- 01:15 Cine. Encuentros en la tercera fase
- 03:25 TVE es música

tve2

- 10:30 El día del Señor
- 11:30 Pueblo de Dios
- 12:00 Babel en TVE
- 12:30 Los oficios de la cultura
- 13:00 Mover montañas
- 13:30 El escarabajo verde
- 14:05 Cenas con Daniel
- 14:30 La dieta mediterránea
- 15:00 Saca la lengua
- 15:35 Saber y ganar
- 16:15 Grandes documentales
- 17:15 Docufilia
- 18:05 Grandes documentales
- 18:50 Miradas 2
- 19:00 Destinos
- 19:30 Más que perros y gatos
- 20:00 Canal de Castilla
- 20:30 Tres 14
- 21:00 Página 2
- 21:30 Redes 2.0
- 22:00 Documentos TV
- 23:10 Especial Día de la Música
- 01:10 Mi reino por un caballo
- 01:40 Destinos



cuatro

- 07:00 Megatrix.
- 07:30 Espacio infantil
- 10:30 Centímetros cúbicos
- 11:00 Fórmula 1.
- 15:45 GP de Europa (14,00 h.)
- 15:45 Antena 3 Noticias 2. Informativo
- 16:00 Multicine. La nodriza
- 17:45 Multicine. El destino de los Hastings
- 19:45 Multicine. La vida en sus manos
- 21:30 Antena 3 Noticias 2. Con Lourdes Maldonado
- 21:30 Deportes. Con Manu Sánchez
- 21:45 El tiempo
- 22:00 Ver cine
- 22:30 Cine. La sonrisa de la Mona Lisa
- 00:45 Cine. El faro del miedo
- 02:15 La chispa de la felicidad

- 07:45 Top Gear
- 09:45 El último superviviente
- 11:45 Callejeros viajeros. Los Ángeles
- 12:45 Callejeros viajeros. Estambul
- 14:00 Noticias Cuatro. Con Miguel Ángel Oliver y Marta Reyero
- 14:50 Deportes Cuatro. Con Juanma Castaño
- 16:00 Home Cinema. Astérix y Obélix contra César
- 18:00 Cine. George y el dragón
- 20:00 Noticias Cuatro
- 21:00 Especial Callejeros Viajeros. Viajeros de lujo (primera parte)
- 21:30 Quién quiere casarse con mi hijo. Bienvenida de solteros
- 22:30 Uno para ganar
- 00:30 Cuarto Milenio



- 06:45 I Love TV
- 08:30 El coche fantástico. Serie
- 09:30 I Love TV. Entretenimiento
- 11:30 Tú sí que vales
- 15:00 Informativos Telecinco
- 16:00 Revenge. Serie.
- 16:45 Ringer. Serie.
- 17:45 ¡Qué tiempo tan feliz! Magacín con María Teresa Campos.
- 20:00 Previo Eurocopa 2012
- 20:45 Eurocopa 2012. Inglaterra-Italia
- 22:30 Aída. Serie. El A-padrino, Los amantes del círculo de lectores. Aída returns
- 02:30 Minutos mágicos
- 04:00 No solo música



- 08:40 Real NBA
- 09:10 Bestial
- 10:05 Piso compartido
- 11:05 Mundo oficina
- 12:00 Vidas anónimas
- 13:00 Salvados. Reposición
- 13:55 La Sexta Noticias 1. Informativo
- 14:55 La Sexta Deportes
- 15:30 Cine. El resplandor
- 17:40 Cine. Los vengadores: the avengers
- 19:15 ¿Quién vive ahí?
- 20:00 La Sexta Noticias 2. Informativo
- 21:00 La Sexta Deportes
- 21:30 El club de la comedia. Entretenimiento
- 22:25 Bones. Serie.
- 02:00 Astro tv



- 09:00 El reportero
- 10:00 Santa Misa.
- 11:00 Grana y oro
- 12:00 Nuestro campo bravo
- 13:00 Stingers. Serie
- 14:00 Surcos Castilla y León
- 14:30 CyLTV Noticias
- 15:00 El tiempo
- 15:15 Tiempo de viajar
- 16:10 Missing.
- 17:55 El reportero
- 18:35 El pasacalles
- 19:25 Somos de pueblo. Con Miguel Castañeda y Blanca Fraile
- 20:30 CyLTV Noticias.
- 21:00 El tiempo
- 21:10 Rex. Serie
- 22:10 Cine. Salvoconducto
- 23:45 El pasacalles. Fiestas en Castilla y León
- 00:15 CyLTV Noticias



- 08:30 Dibujos animados. Infantil
- 10:30 La casa de los líos
- 11:20 Policías en el corazón de la calle. Serie
- 14:00 Este es mi barrio
- 15:00 Ven de viaje
- 16:00 Deportes de aventura
- 16:30 Documental
- 18:00 Cine. La colina de las botas
- 19:35 Reportaje
- 20:00 Un chupete para ella
- 21:00 Palomitas. Cámara oculta
- 22:00 Palabras a medianoche
- 22:00 Espacio de entrevistas conducido por Jesús Fonseca
- 22:30 Grana y oro. Con Carlos Santoyo
- 23:30 Palomitas: Cámara oculta
- 00:30 Ven de viaje



- 06:00 Redifusiones Intereconomía
- 07:30 América en foco
- 08:00 El gato gourmet
- 08:30 Parada obligada
- 09:00 Documental
- 09:30 Teletienda
- 10:00 Valores en alza
- 11:00 Misa desde el Valle de los Caídos
- 12:15 Por la piel de España
- 12:40 Resumen económico de la semana
- 13:00 Dando caña
- 15:00 El Telediario de Intereconomía. Noticias de actualidad
- 16:00 Lágrimas en la lluvia Documental
- 20:30 El Telediario de Intereconomía
- 21:30 No es bueno que Dios esté solo
- 23:30 Punto pelota



- 07:30 Baloncesto. Rumanía-España
- 09:00 Olimpismo
- 09:30 Tenis. ATP 250 Hertogenbosch
- 11:30 Eurocopa 2012
- 12:00 Automovilismo. European F3
- 13:00 Carreras de caballos
- 14:00 Automovilismo. GT Open
- 15:00 Rallye Nueva Zelanda
- 16:00 Ciclismo. Directo. Campeonato de España en ruta
- 17:45 Automovilismo
- 18:45 Automovilismo
- 19:45 Rallye Nueva Zelanda
- 20:45 Ciclismo. Campeonato de España en ruta
- 23:00 Rallye Nueva Zelanda
- 00:30 Triatlón
- 00:45 Automovilismo
- 01:30 Automovilismo
- 02:30 Ciclismo



- 08:25 Cyberclub. Infantil
- 11:00 Pírot I
- 11:50 Fútbol. Ascenso a 2ª B. Fuenlabrada-Coria
- 14:00 Telenoticias
- 15:00 Deportes
- 15:30 El tiempo
- 15:45 Cine de tarde. Yo soy Sam
- 18:05 Cine. Pabellón de mujeres
- 20:15 Madrid desde el aire
- 20:25 Telenoticias
- 21:00 Deportes
- 21:15 El tiempo
- 21:25 Mi cámara y yo
- 22:20 El Megahit. Zodiac
- 01:15 Sesión española. El maestro de esgrima
- 02:45 Cine. Agua con sal



- 07:45 Los Lunnis. Animación
- 08:00 Dora la exploradora
- 09:15 Mundo Pokoyó. Animación
- 09:40 Gomby
- 10:30 Peppa pig
- 11:15 Chungginton
- 13:10 Pokémon
- 14:15 Scooby Doo
- 15:00 Bob Esponja. Animación
- 16:10 Cine.
- 17:35 Victorious
- 18:20 Huntik
- 18:45 Funboy
- 19:30 Los pingüinos de Madagascar
- 20:20 Bob Esponja
- 21:20 Cine.
- 22:55 Cuéntame cómo pasó

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

Más que una librería... mucho más que libros...  
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y  
te contaremos más...

www.ong-aida.org

C/ Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)  
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

## películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

### butaca de cine

★★★★ El resplandor	15:30	La Sexta	Terror
★★ Contact	16:00	TVE 1	Drama
★★ Astérix y Obélix contra César	16:00	Cuatro	Comedia
★★ Salvoconducto	22:10	CYLTV	Drama
★★ Hancock	22:15	TVE 1	Fantástico
★★ La sonrisa de la Mona Lisa	22:30	Antena 3	Comedia

### 15:30 El resplandor (LA SEXTA) ★★★★★

EEUU, 1980. 146 minutos. Director: Stanley Kubrick. Reparto: Jack Nicholson, Shelley Duvall, Danny Lloyd, Scatman Crothers, Barry Nelson

Jack Torrance se traslada con su mujer y su hijo de siete años al impresionante hotel Overlook, en el Estado de Colorado, para encargarse del mantenimiento de las instalaciones durante el invierno, época en la que permanece cerrado y aislado por la nieve.



### 16:00 Astérix y Obélix contra César (CUATRO) ★★



Francia, 1999. 115 minutos. Director: Claude Zidi. Reparto: Gérard Depardieu, Christian Clavier, Roberto Benigni, Michel Galabru

La pequeña villa de Astérix y Obélix es el último lugar que queda fuera del control de Roma. Cuando el recaudador de impuestos Claudius Inconruptus no consigue el dinero de sus habitantes, el propio Julio César se acerca al lugar para ver qué hay de especial en ellos.

### 22:10 Salvoconducto (CYLTV) ★★★

Francia, año 2002. 170 m. Director: Bertrand Tavernier. Reparto: Jacques Gambin, Denis Podalydes, Marie Gillain, Charlotte Kady, Marie Desgranges

París, 1942. En la Continental Films, productora alemana que realiza películas en la Francia ocupada, dos hombres se enfrentan al mismo dilema que la mayoría de los franceses: ¿es posible seguir trabajando como si no hubiese cambiado nada?



### 22:15 Hancock (TVE 1) ★★



EEUU, año 2008. 92 m. Director: Peter Berg. Reparto: Will Smith, Charlize Theron, Jason Bateman, Daeg Faerch, Darrel Foster

Hancock, una especie de héroe bastante impopular, se siente insatisfecho, atormentado e incomprendido. Con sus acciones heroicas, consigue salvar muchas vidas, pero, al mismo tiempo, provoca auténticas catástrofes. La mayoría de los habitantes no puede soportarlo.

### 22:30 La sonrisa de la Mona Lisa (ANTENA 3) ★★

EEUU, año 2003. 117 minutos. Director: Mike Newell. Reparto: Julia Roberts, Kirsten Dunst, Julia Stiles, Marcia Gay Harden

En 1953, Katherine Watson se traslada desde California al campus de la prestigiosa Universidad de Wellesley, en Nueva Inglaterra, para enseñar historia del arte. En plena postguerra, Watson espera que sus estudiantes aprovechen las oportunidades que se les presentan para emanciparse.



## deporte

### butaca deportiva

Piragüismo. Campeonato de Europa	10:00	Eurosport
Automovilismo. Supercopa Porsche	11:45	Eurosport
Turf. Carreras desde el Hipódromo de La Zarzuela	12:55	Teledeporte
Fórmula Uno. GP de Europa. Carrera	14:00	Antena 3
Ciclismo. Campeonato de España en ruta	16:00	Teledeporte
Fútbol. Eurocopa. Inglaterra-Italia	20:45	Telecinco
Fútbol. Resumen Eurocopa 2012	00:00	Teledeporte

### 14:00 Fórmula Uno: GP de Europa (ANTENA 3)

Valencia, el 'Mónaco español', acoge la octava prueba del Mundial de Fórmula Uno que, como las carreras anteriores, estará dominada por la igualdad. Vettel, que saldrá desde la 'pole', luchará por repetir la victoria del pasado año, aunque el líder del campeonato, Lewis Hamilton, que partirá segundo, no se lo pondrá fácil. Por su parte, Alonso tendrá que remontar desde la undécima posición que ocupará en la salida.



### 20:45 Eurocopa 2012: Inglaterra vs Italia (TELECINCO)

Último partido de cuartos de final de la Eurocopa que cierra, así, otra fase más del torneo que cada vez se acerca más a su término. Y como broche de oro a esta ronda, dos clásicos del fútbol como Inglaterra e Italia se enfrentan buscando un pase que les lleve a medirse a Alemania, una de las grandes favoritas, en las semifinales. Para ello, los 'pross' confían en su recuperado goleador Wayne Rooney, mientras que Italia espera la explosión definitiva de su joven estrella, Mario Balotelli.

## entretenimiento

### butaca de programas

¡Qué tiempo tan feliz!	17:45	Telecinco
Callejeros viajeros. Viajeros de lujo	21:00	Cuatro
El club de la comedia	21:30	La Sexta
Quién quiere casarse con mi hijo	21:30	Cuatro
Uno para ganar	22:30	Cuatro
Cuarto Milenio	00:30	Cuatro

### 21:00 Callejeros viajeros. Viajeros de lujo (CUATRO)

La cadena selecciona a una serie de famosos de primer nivel y representantes de la alta sociedad española que se desplazarán a sus ciudades favoritas, como Nueva York, Los Ángeles o París, para mostrar los lugares más exclusivos. Esta noche, Cuatro emitirá la primera parte de *Viajeros de lujo*.



### 21:30 Quién quiere casarse con mi hijo (CUATRO)

Arranca el primer programa de la segunda temporada del reality *Quién quiere casarse con mi hijo*. Después de las presentaciones de los candidatos el pasado miércoles, llega la hora de la verdad. El espacio cumplió con creces en su primera temporada y logró enganchar una audiencia media del 10 por ciento de *share* y 1.829.000 espectadores. Las previsiones para esta nueva entrega son, a priori, igual de buenas.

## series butaca de ficción

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

★★ Top Gear	07:45	Cuatro	Acción
★★ El coche fantástico	08:30	Telecinco	Aventuras
★★ Bones	22:25	La Sexta	Intriga
★★ Aída	22:30	Telecinco	Comedia

### 22:30 Aída (TELECINCO) ★★

La discoteca Metropolitan acaba de abrir sus puertas en Esperanza Sur, provocando elevados niveles de ruidos, suciedad y descontrol que preocupan a los vecinos del barrio. Hartos de la situación y para tratar de poner orden y recuperar la calma, Chema, Mauricio y Eugenia organizarán una patrulla vecinal.



# LA SALUD,

## DERECHO DE TODOS:

# ¡ACTÚA!

[LA ÚLTIMA]

Empresarios desde el exterior

## Ángel Gutiérrez Barbolla

Propietario del Restaurante El Senador

Hace ya más de treinta años que Ángel Gutiérrez abrió su establecimiento en Madrid. Un hombre hecho a sí mismo a golpe de experiencias, de aprender, de indagar, de innovar, de emprender y, en definitiva, de estar alerta a todo lo que veía y de sacar lo mejor de sí mismo.



Ángel Gutiérrez es el segoviano responsable del Restaurante El Senador, situado en pleno centro madrileño junto al Senado. / J. MARTÍN

ANA GARCÍA BRAVO / MADRID

Que Ángel Gutiérrez, el propietario del acreditado Restaurante El Senador, sea natural del pueblo segoviano de Cascajares no tendría más relevancia si no fuese porque ese municipio destaca por el talento de sus cocineros.

El Senador se ha convertido así durante treinta años, por méritos propios, en uno de los mejores y más prestigiosos restaurantes segovianos de Madrid, porque Ángel Gutiérrez supo aunar con habilidad la difusión de la cultura y costumbres segovianas con sabia preparación de los platos más característicos de Segovia. "El cordero no puede ser de otro sitio que no sea Sacramenia; el cochinillo es el único con marca de garantía de calidad, así como los excelentes pescados", señala el propietario.

Siempre trabajó en el campo y su labor siempre estuvo desti-

nada al ámbito agrícola. Siendo el mayor de varios hermanos, a la edad de once años falleció su padre y se vio obligado "a tirar hacia adelante, a pedirle algo más a la vida mirando hacia un futuro laboral. Me animó el hecho de que en el pueblo hubiese excelentes cocineros y decidí emprender camino a Madrid", prosigue.

*Ha conseguido que el cochinillo segoviano sea tan madrileño como el cocido*

## ¡Buen provecho, señor candidato!

Y es que, el pequeño municipio segoviano de Cascajares puede presumir de ser la cuna de muchos cocineros de los mejores restaurantes de Madrid. Éstos dejaron el pueblo hace ya muchos años y se fueron a Madrid para trabajar y labrarse un futuro, pero cada verano regresan para participar en una cena que da comienzo a las fiestas de la localidad.

Es extraño que de una población que en la actualidad cuenta con escasa población, surgieran tantos y tan buenos cocineros, pero la explicación, según asegura Ángel Gutiérrez, "es muy sencilla. Hace varios años,

los jóvenes de la localidad abandonaban el pueblo para ir a Madrid a buscar trabajo. La forma más fácil y barata de sobrevivir en esos tiempos era trabajando en un restaurante, pues el sueldo no era malo y se podía comer en el propio trabajo".

De esta forma, comenzaron a trabajar como aprendices y poco a poco fueron mejorando hasta llegar a convertirse en grandes cocineros.

Abierto todos los días de la semana, a excepción de los domingos por la noche, tanto el restaurante como el bar, 'La taberna de Cascajares', acogen a diario a numerosos senadores,

consejeros, diputados, pero no sólo del mundo de la política sino también del artístico, por encontrarse dichos establecimientos hosteleros muy próximos al Teatro Real, algo que no cabe duda, también aporta prestigio al negocio.

"En la próxima legislatura volveré; En las elecciones nos vemos; Para el próximo espectáculo volveremos..." son muchas de las conversaciones que personas de la política y el arte pronuncian, cada día que una tapa, una ración, un entremés o un plato especial pasa por sus paladares.

Desde presidentes hasta el más humilde alcalde de pueblo que ha acudido a visitar el Senado. Y, sobre todo, a los senadores que han pasado por la Cámara Alta. En general, "gente maja, sencilla", sin gustos extravagantes. Él ha visto "muchas cosas" en los manteles, aunque "no daría buena imagen" si las revelase, argumenta entre risas.

### A fondo

**Un paraje de Segovia**

Mirador de La Canaleja

**Un lugar de Madrid**

Barrio de Los Austrias

**Un plato preferido**

Cordero o cochinillo segoviano

**Una bebida**

Vino de la Ribera del Duero

**Una afición o deporte**

Antes pelota a mano, ahora el fútbol por televisión

**Una música**

Joan Manuel Serrat

**Una película**

Cómo ser mujer y no morir en el intento, de Ana Belén

GIROD  
GEOTERMIA

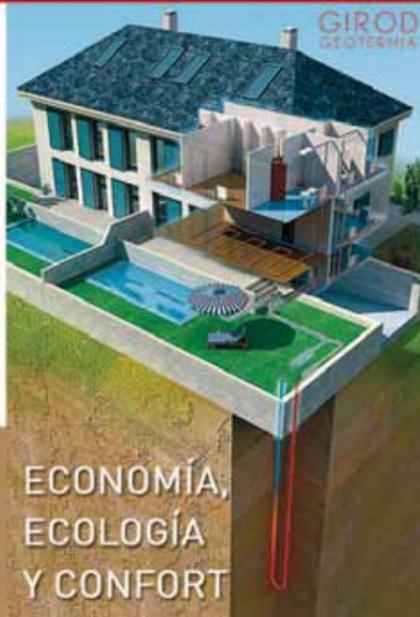
Distribuidor  
Oficial  
Castilla y León



La energía geotérmica es **LIMPIA, CÓMODA y SENCILLA**

Esta forma de climatización es renovable y no requiere paneles solares. El ahorro es de hasta un 75% de energía. La inversión se recupera en poco tiempo.

Campoamor, 14. 28004 Madrid  
Telf. 917 026 356  
[www.girodgeotermia.com](http://www.girodgeotermia.com)



ECONOMÍA,  
ECOLOGÍA  
Y CONFORT

Instaladores de Geotermia  
Castilla y León

**Antonio San Faustino Blanco**  
☎ 606 340 403

**Javier Casas Arévalo**  
☎ 618 756 385

**Luis Miguel Martín de la Cruz**  
☎ 685 540 700

**PRESUPUESTO SIN COMPROMISO**  
Instalaciones y reparaciones  
de fontanería, calefacción  
y climatización